CARAS Y CARETAS

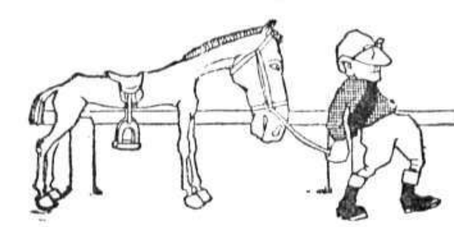
AÑO XI — BUENOS AIRES, 8 DE AGOSTO DE 1908 — N.º 514

LA PREOCUPACIÓN REINANTE



—¡Cosa linda, barata, sañura!

—Usté se ha disfrazao pa ver si da con el criminal de la calle Bolívar ¿nó? ¡A mí no me la da! ¡Usté es el jefe de policía!







Charlone, ganador del clásico «Invierno»

Con el clásico «Gran Polla de Potrancas» que se disputará mañana, se inicia el período álgido del turf argentino, pues se trata del primero de los grandes premios del año.

La gran carrera tiene en esta temporada especial interés y logrará apasionar á los sportsmen. Otros años se ha llegado á esta prueba conociéndose de antemano el resultado, por haberse impuesto netamente una potranca sobre sus demás rivales en clásicos anteriores; pero ahora no sucede lo mismo. Potrancas que se habían destacado han decaído, se han retirado y



Detective, ganador del premio «Isolina»

vuelven hoy con nuevos bríos tras larga ausencia; otras que revelaron alguna clase y están en tren de progreso, han desaparecido de las pruebas ordinarias para ser sometidas á una preparación especial para esta carrera, y por último la potranca que ha vencido á las que mañana le disputarán la victoria y que parecía ser la heroína definida de la carrera, ya en su última pesentación tuvo que emplearse muy seriamente para no caer vencida.

En estas últimas palabras hemos nombrado á *Paulette*. *Sigue siendo la pupila del stud Mar* del Plata un buen pronóstico, pero nada más. Le reconocemos condiciones, y tiene títulos sobrados para imponerse, pero no se le presenta el camino como en los primeros clásicos de la temporada en que obtuvo sus triunfos. Caricia, Rubicela y Atocha, por no citar más, vienen á la carrera en buenas condiciones de preparación, y cualquiera de las tres es capaz de preceder á Paulette en el disco. Quedan después Polilla y Solitaria y un buen mandoble que puede estar á cargo de La Chuña.

Polilla, parece que no responde á las esperanzas que en ella se cifraron en las primeras reuniones de la temporada. Sin embargo, como su estado es bueno, puede sacar partido de la velocidad de que está dotada.



Drolesse, ganadora del premio «Ondina»

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera.	Ninfa
2.ª »	Lancaster
3.ª »	P. Duchesse
4.ª »	Kifugist
5.ª »	Paulette
6.ª »	Pincheira
7.ª »	Emibunga



Rosales, ganador del premio «Borrasca»

DE INGLATERRA — El enlace Gould-Sagan. Los reyes en Leeds

El matrimonio de la esposa divorciada del conde Boni de Castellane, la multimillonaria Anna Gould, con el príncipe Hélie de Sagan, se llevó á cabo en Londres hace pocas semanas.

A las diez de la mañana del 7 de Julio, los novios, acompañados nada más que por sus testigos MM. de Fontenillat y von Chauvin, se presentaron en el registro civil del Strand. La ceremonia civil y la ceremonia religiosa, ambas desprovistas de todo aparato no duraron más allá de un cuarto de hora cada una; pero á la salida y durante el trayecto, hasta la partida del tren en la estación de Charing-Cross, ¡qué de peripecias! Los fotógrafos los acosaron sin descanso y, á pesar de los pesares, triunfaron en su empeño, persiguiendo á la pareja, rodeándola, acorralándola.

¿Qué carruaje, qué automóvil, qué tren, qué buque llevará á los recién casados á su nuevo y tranquilo hogar?



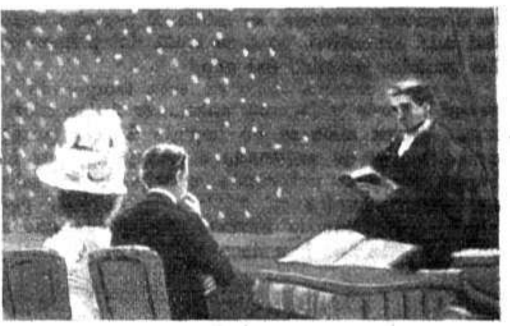
Mrs. Anna Gould, esposa divorciada del conde de Castellane.



Príncipe Hélie de Sagan



Al salir de la iglesia protestante

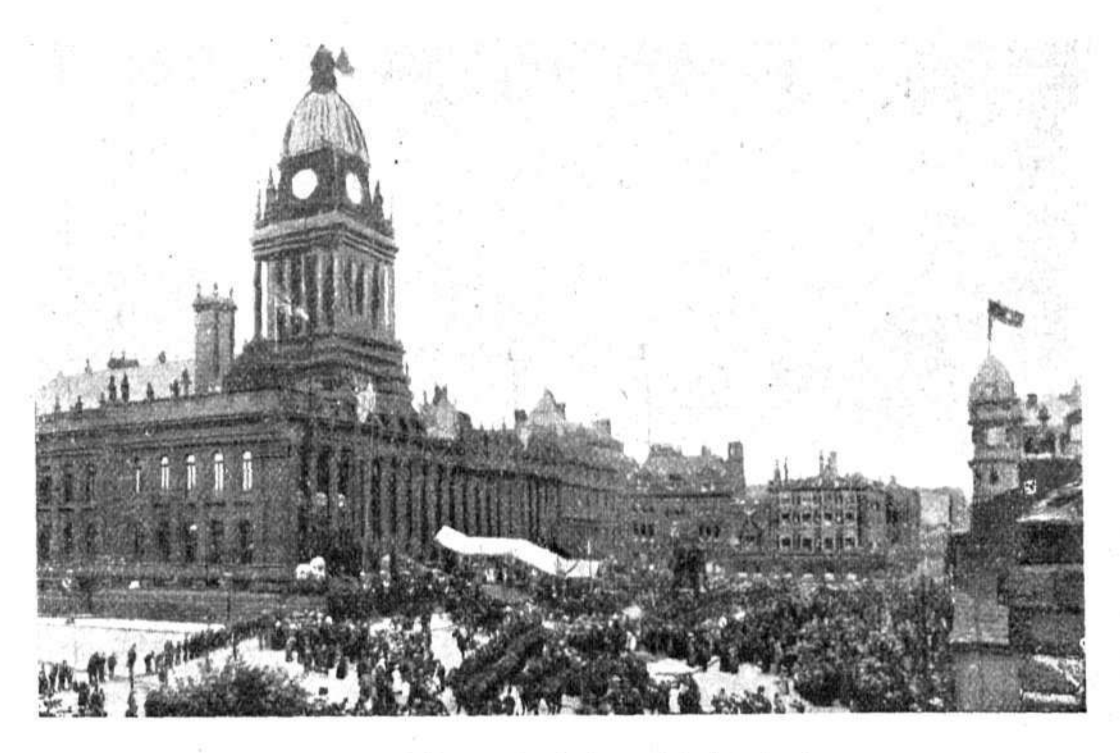


El matrimonio civil



Llegada de los reyes á Leeds, para inaugurar las nuevas construcciones de la universidad

DE INGLATERRA—Los reyes en Leeds y Bristol



Los reyes frente al palacio municipal de Leeds

La universidad de Leeds ha ensanchado su edificio y para inaugurar las nuevas construcciones se trasladaron los reyes á aquella ciudad. Los monarcas fueron recibidos con gran entusiasmo por toda la población que había embanderado sus calles para recibirlos.



Frente del edificio de la universidad



El nuevo dock inaugurado por Eduardo VII, en Bristol

Eduardo VII estuvo también en Bristol para inaugurar una obra de gran importancia para el comercio de aquella ciudad, el nuevo gran dock del puerto.

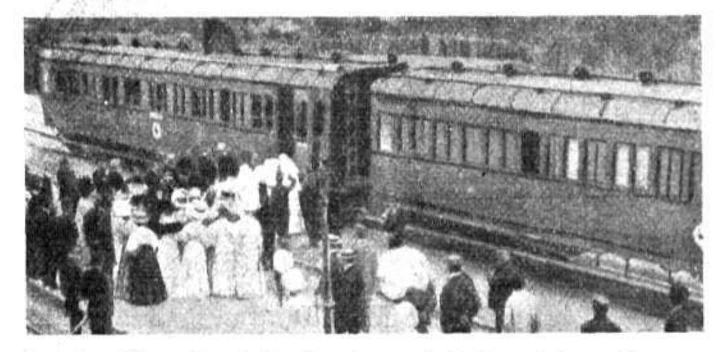
Este acto se llevó á efecto el día 9 de Julio, siendo acompañado el soberano por muchos personajes de la córte que se trasladaron con él desde Londres.

Todo el pueblo prestó también una cariñosa acojida al rey, victoreándolo estusiastamente á su llegada y en el acto de la inauguración.



Agua Blanca Casanovas
GRAN PREMIO
Paris, Abril 1906
PRIMER PREMIO
Montevideo, Mayo 1907
Hermosea y conserva el cutis
Garantía sería
INFALIBLE para destruir las Pecas, Manchas, Paño, Barros, Manchas de viruela, Puntos negros, etc. de la cara. CON CERTIFICADOS de distinguidos médicos de nuestra facultad: que acreditan su bondad incuestionable.
140 años de existencia
Pídase nuestra preparación por su nombre completo:
Agua Blanca Casanovas.
Precio del frasco en Buenos Aires: $'2.55 m/n.
¡Cuidado con las imitaciones!
En venta en todas las Droguerías y Farmacias de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay y Perú
Crema, Polvos y Jabón Casanovas
PARA LA TOILETTE
Pidan prospectos, los que serán remitidos gratis á vuelta de correo
FABRICANTES:
José Casanovas Moure é Hijo
Humberto I, 1441-47
U. Telef. 700 B. Orden
Buenos Aires
Muy adherentes, impalpables y de perfume delicado
Polvos Casanovas
PARA LA TOILETTE
BUENOS-AYRES
PRECIO $ 1.50

DE ITALIA—Viaje del tren-hospital de la Cruz Roja



La reina Margarita visitando el tren de la Cruz Roja en Perusa



La reina entre las enfermeras



Enfermeras de la aristocracia romana

La Cruz Roja italiana, con objeto de probar los nuevos coches de los ferrocarriles del estado que, en caso de guerra deben servir para la formación de trenes-hospitales, ha arreglado *ad hoc* una sección del 14º tren-hospital, compuesta de cinco vagones que se comunican entre sí interiormente. Esa sección hará un primer viaje de prueba desde Roma hasta Perusa, deteniéndose en las principa-



Los reyes bajando del tren

DE ITALIA—Fallecimiento del señor Perrone



El comendador Fernando María Perrone

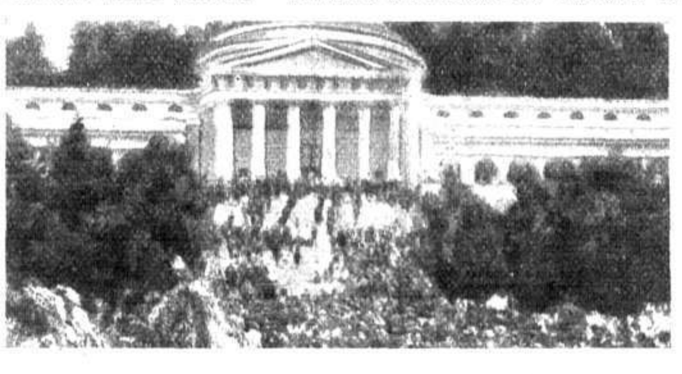


Entierro del comendador Perrone. El cortejo fúnebre

les estaciones. Los soberanos la visitaron en la de Termini recorriendo todas las instalaciones. A la reina Elena le obsequiaron las damas con un ramo de flores *hermosísimo*.

La muerte de Fernando María Perrone, ocurrida recientemente, ha constituído una gran pérdida para la industria italiana, de la que era una de las más salientes figuras.

En nuestro país, donde residió durante largos años, se le recuerda mucho y la triste noticia ha causado



Al depositar el cadáver en el cementerio de Stagliano

DE ITALIA—Bendición del mar. La casa de la Moneda



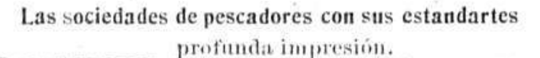
Bendición del mar en Nápoles. El cardenal Prisco bendiciendo las barcas y el mar



Las barcas pescadoras transformadas en capillas



Las sociedades de pescadores con sus estandartes



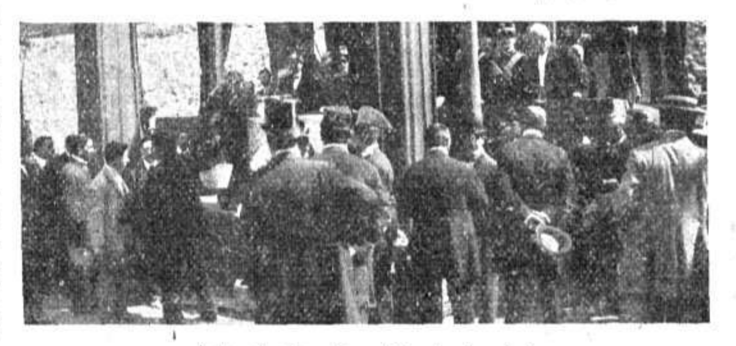
Roma. Victor Manuel llegando al sitio donde se colocó la piedra fundamental del Palacio de la Moneda

profunda impresión.

Perrone había nacido en 1847, tomó parte en las campañas del Tirol en las filas Garibaldinas, distinguiéndose por su arrojo y ganando la medalla de plata sobre el campo de batalla. En 1871 combatió por la Francia y, cuando poco después, estalló la terrible epidemia del cólera en Torre Pellice, corrió allá, organizando socorros, asistiendo á los atacados y llevando auxilios y consuelos al seno de las familias. El municipio, como muestra de reconocimiento, le dió el título de ciudadano honorario.

El gran desarrollo que la industria naval italiana ha adquirido en estos últimos años, es debido en grandísima parte á los esfuerzos de Perrone, á su honradez y á su tenacidad.

—El sábado 27 de Junio tuvo lugar en Roma la colocación de la primera piedra del nuevo palacio de la «Zecca», casa de moneda. El rey Victor Manuel fué recibido por las autoridades civiles y militares y funcionarios de la «Zecca» y el tesoro.



Acto de la colocación de la piedra



GRAN LIQUIDACION

en el Departamento de

BAZAR Y MENAGE

á

PRECIOS EXTRAORDINARIOS

Platitos de mayólica floreada con bordes de niquel á 0.35 y................$ 0.25

Aceiteras de metal niquelados con 4 frascos de cristal atorcinados..........$ 1.45

Mantequeras de cristal Bohemia con plato y tapa de metal niquelado, varios gustos...........................$ 0.95

Aceiteras de metal niquelado con 4 frascos de cristal tallado y palillero....$ 1.95

Tazas para té, de loza fina floreada en 2 colores, la docena................$ 2.15

Cuadros con muy lindos paisages y buen marco fantasía 34 × 25...........$ 0.50

Jarras de cristal Bohemia con tapa de metal niquelada, modelo «Ananas» de litro 0.95 de ½...........................$ 1.15

Bandejas cuadradas de metal niquelado en varios dibujos de 30 centimetros 0.55 de 35.................................$ 0.80

Botellones de vidrio tallado, para vino, muy fuertes.....................$ 0.50

Juegos de mesa de loza inglesa compuesto de 83 piezas, variado surtido en formas y c lores, el juego..............$ 21.90

Juegos de postre de mayólica clase especial con hermosos relieves en distintos gustos y colores, compuesto de 14 piezas, el juego.........................$ 4.75

Juegos para te de barro ingles floreados «Imperial» compuesto de 3 piezas...$ 1.95

Juegos copas de medio cristal modelo «Julio Verne» compuesto de 50 piezas, el juego...........................$ 11.80

Juegos compuesto de 3 jarras imitación mayólica con bonitos relieves el juego. ....$ 1.95

Copas forma «Balon» para agua y vino clase muy especial, docena.......$ 1.25

Floreros de cristal de Bohemia, gran variedad en formas y colores........$ 0.20

Juegos lavatorios de loza inglesa floreada en varios color s, compuesto de 6 piezas el juego. ....$ 5.90

Tazas para te de loza extra-fina, en dos colores, la docena.................$ 2.60

Juegos pescado de semi porcelana, gran variedad en colores y dibujos con filetes de oro, compuesto de 14 piezas, el juego ....$ 10.90

Paneras de mimbre con bordes niqueladas, clase especial....................$ 0.75

Paneras de bronce niquelado con fondo de mayólica floreada..... ....$ 0.95

Saleros dobles de medio cristal con palilleros y tapas de metal niquelado. .$ 0.75

Calentadores de hierro para alcohol, sistema «Habil» muy rapido........$ 0.35

Botellones con vaso y plato de medio cristal floreados, para mesa de luz, surtido en colores.................. ....$ 1.15

Juegos para cerveza de cristal Bohemia, gran variedad en gustos y colores, el juego..............................$ 2.60

Tazas para café de loza floreada clase extra fina en 2 colores, docena......$ 1.75

Carpetas plegadizas de madera con festones para fuentes, desde..........$ 0.35

Juegos lavatorios de semi porcelana con relieves decorados en varios gustos, compuesto de 6 piezas, el juego......$ 7.75

Juegos de cubiertos mesa de metal «Favorida» con cuchillos cabo de ébano, compuesta de 18 piezas, el juego......$ 2.40

Juegos cubiertos de mesa de metal buena clase con cuchillos solinger de puro acero, compuesto de 18 piezas, el juego ....$ 3.25

Juegos de cubiertos para mesa, marca «Tienda San Juan» con cuchillos solinger compuesto de 18 piezas, el juego ....$ 6.90

Baldes enlozados blancos clase especial de 24 centimetros................$ 1.25

Cuchillos para mesa hoja de puro acero solinger, todo de una sola pieza, docena ....$ 4.25

Estos precios regirán solamente durante esta liquidación

DE FRANCIA — El centenario de la escuela de Saint-Cyr

Saint-Cyr fotografiados desde un globo



Llegada á Saint-Cyr del ministro de la guerra



Monumento elevado á la memoria de los alumnos de Saint-Cyr muertos

La escuela especial militar de Saint-Cyr festejó la fecha de su centenario el jueves 2 de Julio. Lo hermoso del tiempo contribuyó á que los festejos tuvieran un éxito por todo estremo brillante.

Uno de los números del programa, después de la revista de la escuela era la colocación, en el patio de Wagram, de una placa de bronce consagrada á conmemorar el recuerdo de los 28.315 oficiales egresados de la escuela desde el 3 de Julio de 1808; á esta ceremonia siguió la de depositar una artística palma en el cementerio sobre el monumento de los saint-cyrianos y, por fin, clausuró la agradable jornada una fiesta ofrecida por los alumnos en los salones de juego y en el parque á los numerosos visitantes.

Una compacta multitud llenaba todas las dependencias del vasto establecimiento, y presenció, conmovida, la grandiosa ceremonia de la presentación de la bandera.

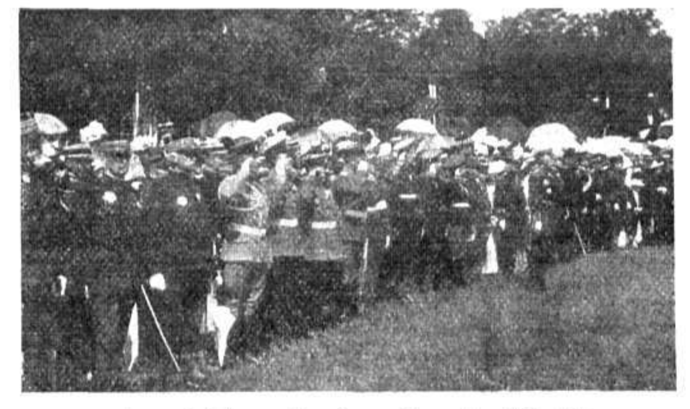
La llegada de la delegación rusa al frente de

DE FRANCIA—El centenario de la escuela de Saint Cyr



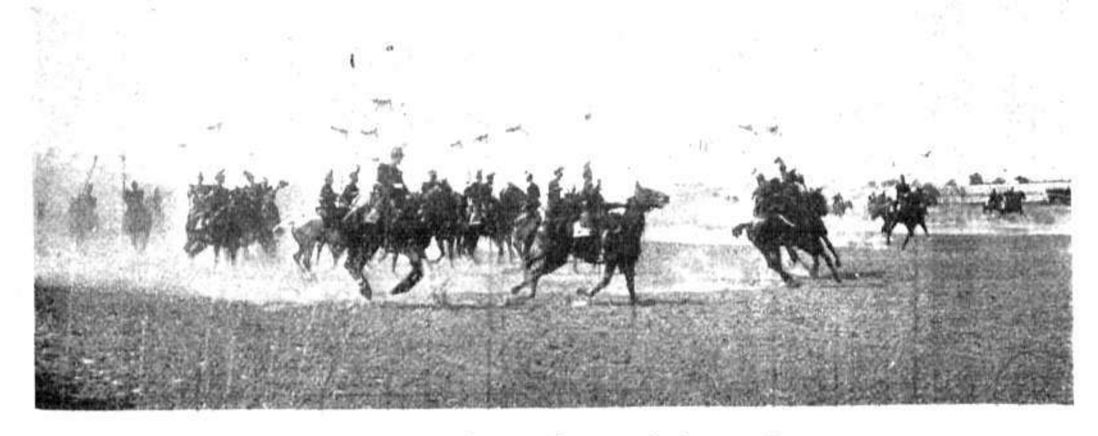
El general Dubail, director de la escuela de Saint Cyr pronunciando su discurso ante el monumento

la cual iban los coroneles Rittidi, Yarmensky y Vidnés, fué recibida á los acordes del himno moscovita. Los tres coroneles recibieron la cruz de la *Legión de Honor*, y los otros miembros de la delegación, medallas conmemorativas.



Los oficiales extranjeros durante el desfile

El cortejo oficial se dirigió al monumento de los saint-cyrinos para colocar sobre él las palmas y coronas. En medio de la general emoción el general Dubail comandante de la escuela especial militar, pronunció algunas frases elocuentes.



El carrousel, por alumnos de la escuela



925 AVENID DE MAYO 925
Aparatos para Cilindros
$ 15.—
Modelos para Discos Victoria V
Victoria IV $ 140
$ 80.—
Gratófono Lucc
$ 60.—. $ 80.— $ 100 y $ 150
Modelo Unico $ 300.—
Victoria V $ 200.—
LAS GRANDES VENTAS
que está realizando esta acreditada casa, han
á su propietario, el señor Juan B. Tagini, á
notables rebajas en los precios de sus
GRAFÕFONOS COLUM
ESTAS SON LAS UNICAS
máquinas parlantes que no chillan. Estas son
cas perfectas. Estas son las únicas que, cuando
y cantan, imitan voces humanas. Estas son las
de sonidos puros, armoniosos y
que se confunden con la realidad.
Fonógrafos Columbia, para Discos
Modelo Unico con corneta niquelada y cuerda libre para 12 discos . . . $ 300.00
" Victoria V " " " . . . " 200.00
" " IV " " " (antes $ 150) . " 140.00
" " III " " " (" " 110) . " 95.00
" " " esmaltada (" " 95) . " 80.00
" B. A. con bocina negra y dorada . . . " 55.00
" S. A. K. " " " " . . . " 45.00
" S. D. " " " " . . . " 38.00
" Ideal " " niquelada . . . " 16.00
" " con membrana extra . . . " 20.00
Fonógrafos Columbia, para Cilindros
Modelo B.Q. con corneta esmaltada. Novedad (antes 115) 95.00
" Joya " 6 cilindros moldeados en oro 60.00
" Principal " 6 " " " " 80.00
" Incomparable " 6 " " " " 120.00
" Soberano " 6 " " " " 150.00
" Lucca, completo, con 2 membranas para grabar y reproducir . . . 15.00
" Lira. El más barato que se conoce. . . . 4.80
Victoria III $ 95.—
Gray S. D $ 38.-
Grafófono Lira $ 4.80
Graf. Ideal
$ 16.— y $ 20.—
con membrana extra
Grafófono S. A. K. $ 45.—
El Autopiano
¡Ultima novedad musical!
Un riquísimo Piano y un espléndido Pianista combinados en un sólo aparato.
Pídanse precios y detalles.
$ 95.—
Aparato para Cilindros B. Q.
Graf. para Discos B.
$ 55.—
Ventas por mayor y menor
Gran taller de composturas
Pidan catálogos ilustrados
JUAN B. TAGIN CASA TAGINI

Influencia de las fuerzas psíquicas en el vicio

Es preciso una medicina espiritual, un poder que despierte la voluntad en los menos dominados y que imponga un resurgimiento en los más poseídos.

Ahora bien, cabe preguntar: ¿existe de una manera satisfactoria la potencia suficiente para producir esos estados anémicos?

La respuesta es concluyente.

Así lo han demostrado las especulaciones de la ciencia moderna y ellas han sido comprobadas y vulgarizadas por sabios de la talla de Charcot, Williams Croockes, Lombroso y Ribaud.

La influencia psicológica de las mentalidades superiores sobre los espíritus débiles ó enfermos ha sido evidenciada por esos estudiosos en las experiencias incontrastables del hipnotismo y el magnetismo.

De ahí que un espíritu debilitado ó enfermo por los excesos alcohólicos pueda rehabilitarse bajo la impresión de esas fuerzas psíquicas señaladas.

En el estado de hipnosis se puede á un individuo temulento no solo sugerirle un abandono presente de sus idiosincrasias alcohólicas, sino también obligarle á un aborrecimiento futuro hacia tan lamentable vicio, desorganizador moral y físico que tantas desgracias aporta al bienestar humano.

¿Cómo lograr las indicaciones más pertinaces para emplear con éxito seguro los medios antedichos?

Estudiando serena y profundamente las conclusiones establecidas en un libro que resuelve todas las dificultades que podrían presentarse en el ejercicio de las facultades necesarias para llevar las operaciones á un feliz término. Titúlase «El poder Psico-Magnético», cuyo autor es el eminente doctor Marx Whalley, de New York, y que es quizás, y sin quizás, la obra más completa de cuantas han aparecido referentes á este asunto.

En ella podrán adquirirse conocimientos prácticos tan eficaces y oportunos como fáciles de comprender y que debieran divulgarse entre el público para aminorar con ello la dolorosa progresión ascendente de la ebriedad.

Para tener uno de esos libros gratis y franco de correo, sólo tendréis la molestia de escribir una carta ó postal al representante del doctor Marx Whalley, calle Venezuela, 1726, Buenos Aires (República Argentina), pidiendo que se os remita á vuelta de correo el importante libro «El Poder Psico-Magnético» sin ningún gasto ni compromiso. El libro será remitido á vuelta de correo. Al pedir el libro, indíquese el nombre del periódico dónde ha sido publicado este aviso. Toda la correspondencia es severamente confidencial y reservada.

A las repúblicas del Uruguay Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y otras de Sud América, será remitido el libro siempre gratis.

Como este aviso no será publicado tan seguido, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidar.—Nota: Para mayor facilidad hemos instalado nuestro escritorio en Buenos Aires (República Argentina), pudiendo así proporcionar mejor servicio y hacer mejor la propaganda en los países de esta América. La dirección es: Representante del doctor Marx Whalley, calle Venezuela, 1726, Buenos Aires, República Argentina.

DE FRANCIA—El centenario de la escuela de Saint Cyr. Garden Party



El carro del sol, que desfiló durante los festejos



El orfeón de Chanteclair

Por fin, tras este discurso, comenzó la parte alegre del programa, es decir, la garden party y la kermesse á las que precedió un lunch. Todos los números, en particular la representación teatral al aire libre, fueron aplaudidísimos y la fiesta dejará largo recuerdo.



El garden party en el Eliseo el 5 de julio. Mr. Fallieres y señora y algunos ministros extranjeros.

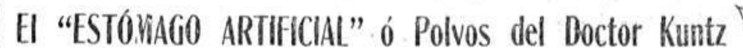


Pídase en todas las Confiterías y Almacenes

El "ESTÓMAGO ARTIFICIAL" ó Polvos del Doctor Kuntz

Es el remedio más antiguo y más eficaz para vencer las enfermedades del estómago más rebelde. Las cajas de la nueva condición llevan los bordes colorados y un sello del mismo color.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



LAS

GOTAS de ORO

CURAN INFALIBLEMENTE

la TOS y los RESFRIOS

SU ACCION ES CASI INMEDIATA

Hacen desaparecer el dolor de GARGANTA, la RONQUERA y los RESFRIOS, Desinfectan los BRONQUIOS, evitan la BRONQUITIS y las ENFERMEDADES PULMONARES. Previenen y curan la INFLUENZA.

Agradables al paladar, son rápidas y eficaces en su acción.

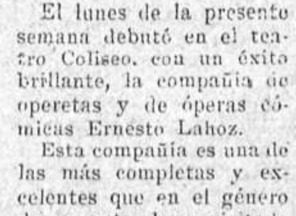
F. RABAL - CANNES (FRANCE)

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS

En el Coliseo.—La gran compañía de opereta Ernesto Lahoz



Linda Morosini, primera soprano de la compañía de opereta Lahoz



El lunes de la presente semana debutó en el teatro Coliseo, con un éxito brillante, la compañía de operetas y de óperas cómicas Ernesto Lahoz.

Esta compañía es una de las más completas y excelentes que en el género de opereta han visitado nuestros escenarios.

En su elenco artístico figuran cantantes acreditados en los teatros europeos.

Como primera soprano figura Linda M o r o s i n i Munro, artista que posee excelentes condiciones vocales y que llega precedida por los aplausos europeos. Bueno es advertir que esta soprano no tiene nada que ver con otra del mismo apellido que actuó hace dos años en el Politeama. Asimismo forman parte de la compañía otras dos excelentes primeras sopranos: Lina Lhaoz y Margarita Scotti. Completa el cuadro femenino las artistas Fernanda Sturia, María Romano Colombo, Emma Mery, Margarita Mery, María Verpy, Gemma Acconci, Ebe Donel, Ricce Tampus y Olga Moretti.



Margarita Scotti, soprano

Además, la compañía Lahoz tiene un numeroso cuerpo de coristas.

La parte masculina también forma un conjunto excelente de artistas reputados.

Figuran en ella Darío Acconci, Giso Pirracini, Arnoldo Bottaro, Vladamiro Agostini, Enrico Betz, Leopoldo Lamari, Achille Rivelli, Giovanni Guidi y Adolfo Mazzantini.



Lina Lahoz, soprano brillante

Como primer cómico de la compañía figura Américo Colombo.

El señor Ernesto Lahoz es el director de orquesta y maestro concertador, en unión de los Sres. Giovanni Passaro y Alfredo Riccio.

Todo el conjunto, como lo hemos dicho, es homogéneo y permite apreciar una compañía de opereta de primer orden.

Su repertorio es amplio, figurando, entre otras obras, «Robinson Crusoe» de Dall'Argine, «La Figlia del Tamburu Maggiore», «La Petite Micha», «Il Dacchino», «Miss Helyett», «La Geisha», «Bocaccio», «Il Venditore di Ucelli», «Doña Juanita», «I Granatieri», «I Pescatori di Napoli», «La Poupee», «Giorno e Notte», «La Befana», etc., etc.

La compañía debutó con éxito con «La Mascota», opereta puesta en escena con toda propiedad artística y con excelente «mise en scéne».

El Coliseo se ve concurrido noche por noche por un público numeroso, que prodiga sus aplausos á la compañía Lahoz.



Señor Tagnani, tenor

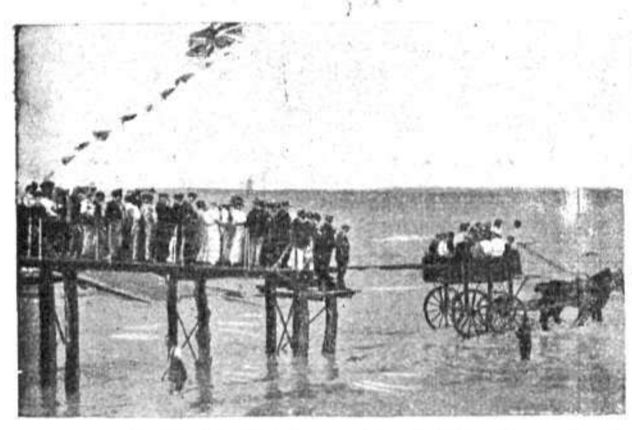


Darío Acconci, barítono



Nuevos modelos de Postizos, Rulos, y Trenzas,
Robes, Manteaux, Chapeaux y Fantasías.

Londres en el mar



El viaje á los bañaderos en Margate Cliftorville

Diaramente aumenta el calor, los rayos del Sol hacen subir las columnas mercuriales de todos los termómetros de Londres, del pavimento de las calles se emite un calor abrasador, la gente anda pesadamente y semidormidos. Todo aquel que es dueño de si mismo y que por lo tanto disponga de tiempo y dinero, ha dado ya su espalda á la ciudad millonaria, pero millares y millares de personas—que desde el lúnes hasta el sábado tienen que atender su trabajo ó casa de negocio deben armarse de paciencia y esperar que llegue el "*Weekend*".

Entonces tambien estos pueden escaparse de la calurosa capital, aunque sea por poco tiempo, regocijándose á orillas del mar y acumular nuevas energías, siempre que hayan sabido ahorrarse algunas monedas de plata.

Todo se hace, con objeto que también el pobre pueda proporcionarse un merecido descanso. Se organizan excursiones á precios reducidos para que todos puedan aprovecharlas; los dueños de casas de pensión, como los hoteleros hacen rebajas considerables en sus precios; hay conciertos y representaciones baratos de toda clases, el indispensable viaje en vapor se rebaja extraordinariamente en honor de "Londres al mar" y todo tratan de agradar lo mejor posible á los "Weekenders"

Y es por esto que el londinense, después de haber probado los placeres que le ofrecen estas vacaciones, se hace el propósito de volver al año próximo, y de ahí que la consecuencia natural sea el adelanto incomparable de los balnearios de la costa meridional de Inglaterra. Brighton, Hastings, Folkestone, Margate, Ramsgate y otros, que antes eran pueblitos insignificantes, son hoy los suburbios veraniegos, tanto del rico, como del pobre de la gran metrópoli.

Al contemplar el variado panorama á orillas del mar, donde los prófugos de la ciudad millonaria se divierten, se nota verdadera alegría y regocijo, causando placer la forma en que el hombre libre de Londres utiliza sus escasas horas de descanso. En ninguna parte mejor que en Margate y Ramsgate, se pueden hacer esos estudios, por ser estos los puntos principales de cita el "Cockenery" de Londres.

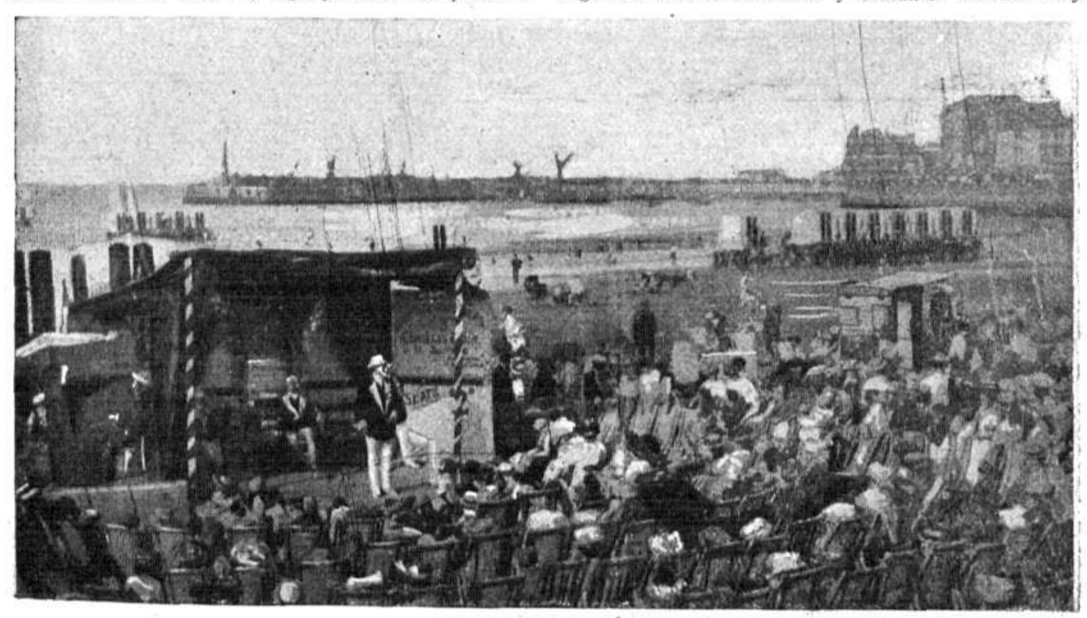
Durante la vacación, es á mediodía un sábado, cuando Margate presenta su mayor brillo. Por todo donde alcanza la vista, se vé una multitud inmensa de pueblo. Hombres, mujeres y niños, bromean, cantan y saltan, exteriorizan do su felicidad. A lo largo del camino de la rambla, pasan parejas de enamorados, que unidos al brazo buscan un bañadero, suben luego á un vehículo semejante á un carro que los conduce á éste, y el placer de ver un baño mixto, la alegría que causa la natación, el deseo de tomar fresco lleva un gran cantidad de hombres y mujeres á correr ó sentarse en la playa bañada por las espumosas olas.

Otros, haciendo el papel de gentil hombre y de dama respectivamente, toman asiento, entre los huéspedes elegantes en las terrazas de los grandes hoteles de la cercana Cistonville, pasándose la mañana en cómodas sillas en un *dolce far niente*. Hay también los que prefieren quedarse entre los de su categoría, divirtiéndose á su gusto, montando en pequeños burros que inspiran compasión al verlos trotar por la playa con su pesada carga. Y finalmente los que gozan sentándose sobre la arena dedicados al flirt. La verdad es que en Margate no faltan diversiones para todos los gustos.



El regreso del "toating"

A cada peso se encuentran «Arry y Arriet», como el inglés llama á los acróbatas y cantantes ambulantes y



Diversiones en las playas de baño inglesas: el teatro de la ciudad

Causa Mal Humor



"*Cada Cuadro Habla por Sí*"

No hay nada más irritante que un dolor de espalda constante,—esa sensación opresiva, pesada, que molesta todo el día y quita el sueño por la noche.

El dolor de espalda pone á uno de mal humor y nervioso—pone á uno de «punta» todo el día; forma hondas arrugas en la cara y destruye la expansión.

No hay que equivocar la causa del dolor de espalda. El trabajo muy fuerte puede cansar su espalda, pero no debe producirle dolores ni latidos. Un hombre ó mujer con sus riñones sanos pueden resistir los trabajos más rudos.

El dolor de espalda es dolor de riñones. Indica un estado de inflamación ó congestión de los riñones producido por un catarro, un esfuerzo violento, ó tal vez por alguna otra causa trivial.

El peligro está en que la congestión de los riñones no se alivia por sí misma y perturba de tal modo el proceso de la filtración de la sangre por los riñones, que el ácido úrico y otros venenos se acumulan en la sangre. Estos venenos deberían pasar en la orina, en lugar de ser llevados por la sangre á todo el cuerpo, produciendo enfermedades dolorosas y fatales.

La salud puede ser solamente recuperada, devolviendo la salud á los riñones. Esto sólo puede hacerse con una medicina para los riñones.

Las Píldoras Foster para los riñones alivian y cicatrizan los tejidos de los riñones enfermos, rehabilitan á los riñones para que filtren la sangre, eliminan el dolor de espalda, el desvanecimiento, las afecciones urinarias y devuelven fuerza y energía.

El señor Angel E. Ortiz, oficinista, con residencia en el pueblo de Ita-Ibaté, provincia de Corrientes, Argentina, viene á aumentar el ya crecido número de personas que deben su salvación á las *Píldoras de Foster* para los riñones. Oigamos lo que dice el señor Ortiz en su carta de abril 7 de 19[illegible]7: «No me gusta mentir y así pues declaro no haber seguido fielmente las instrucciones que se sirvieron ustedes darme en su carta de 2 de noviembre último; sin embargo, las *Píldoras de Foster* para los riñones, con la ayuda de Dios, me han devuelto la deseada salud y ahora, aunque viejo, de 75 años, gozo de la agilidad de un joven, al extremo de que muchos de mis amigos ponderan la agilidad de mis movimientos y todo ello debido al uso de tan sólo dos pomos de las *Píldoras de Foster* para los riñones. Estoy curado radicalmente de los dolores de espalda y cadera y otros varios males que me aquejaban y en prueba de agradecimiento por los beneficios recibidos, me he constituido en un fervoroso propagandista de la bondad de dichas píldoras y rápidos efectos que con ellas se derivan.

LAS PÍLDORAS DE FOSTER

PARA LOS RIÑONES

De venta en las boticas. Se enviará muestra gratis, franco porte, á quien lo solicite. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

Londres en el mar



Vista general de la playa de Ramsgate

en la ci dad, cuyas comodi a es están á la mano, y se vive en el campo, cuyas ve taja, para los que las desean, s n ácile de obtener.

Hay thé con «crevette» uno de los bocados más preferidos por los excursionistas y «ice creams» multicolores, que hacen olvidar los ardorosos ayos del sol. Pero á pesar de todas las cosas ricas, el londinense no olvida por nada su thé de todas las tardes con «scones y muffins», una segunda edición de crevette y otras golosinas, despu del cual, vuelve á disf utar de la vista exterior y el rugido de las olas hasta que la noche con su negro manto cubra el panorama obligando á todos á descansar,

p ecido c n nu s r. Mar de Plata, prot tip del ab rri ien o. En los bal eari s a que nos referimos se vive

se vé cómo llueven los peniques en la alcancia del colector.

Sonriéndose pasan: el dueño del «único aparato exacto» para pesarse, atrayendo gran multitud de gordos y flacos que mediante una moneda y un dato de espera satisfacen una curiosidad; los fotógrafos ambulantes, que con su charla habitual, atraen los niños coquetos y los jóvenes enamorados; máquinas eléctricas, pin ores rápidos, adivinos, boteros, etc., tratando todos de hacer negocio, y consiguiendo su objeto.

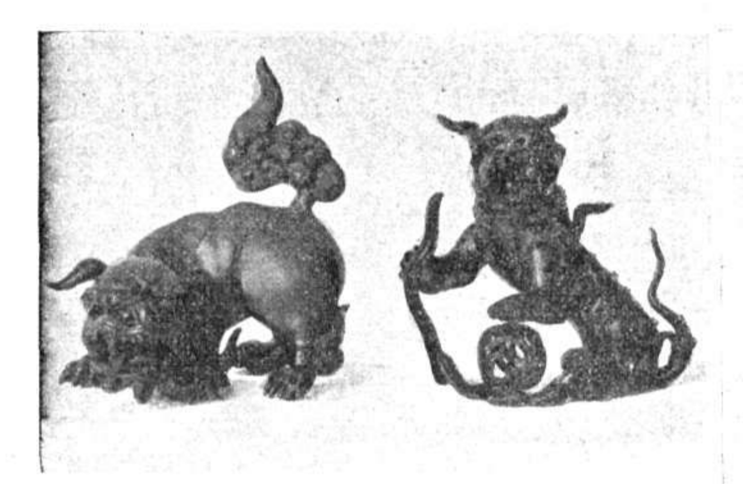
No hay que olvidarse del individuo del interior que tambien acude á Margate, no en busca de descanso, sino para var arse.

Es as sta io es balnearias, como puede ded c s de lo que llevamos dicho, no presentan el más ie ai o

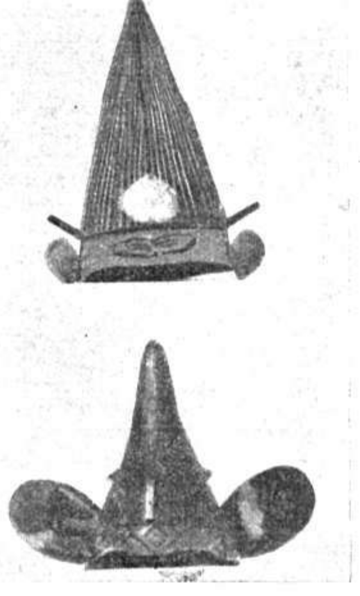


Traje de baño al aire libre

Un museo japonés



Incensarios de bronce.



Yelmos.

La ciudad de Génova—ya rica de bellezas monumentales y artísticas y de soberbias colecciones públicas y particulares—se ha enriquecido con un museo importantísimo, en el cual el arte oriental, y con especialidad el japonés, se ven representados como no estan, en conjunto, en ningún país de Occidente.

Este museo, que el municipio de Génova ha instalado en el palacio de la Academia Ligústica de la plaza de Ferrari, fué legado por el exquisito artista genovés Eduardo Chiossone, gran maestro en el arte del grabado y fundador de una oficina de billetes de Banco en Tokio.

Veintiseis años de residencia en el Japón dieron lugar y facilidades á Chiossone para hacer una maravillosa colección del antiguo arte japonés.

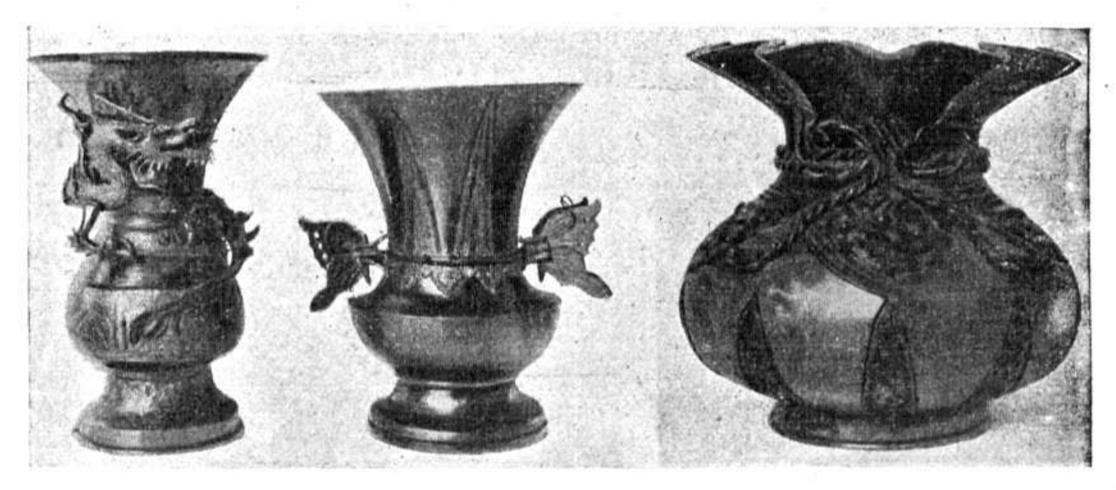
La instalación del museo fué dirigida por Alfredo Luxoro presidente de la precitada academia de bellas artes; y tan completa y ordenada resulta la colección legada por el insigne Chiossone, que otra parecida no sería fácil hallarla en el Japón mismo.

El «Museo Chiossone» comprende una gran cantidad de pinturas *(kakimonos, makimonos y biombos)* de las diferentes escuelas y de los más notables maestros del pincel con que se honra el Japón, de Kano Mazzanobu, de Sozzen, de Hiroshighé, de Utamaro, etc.

De gran valor son los tres mil y pico álbums y estampas en cromoxilografía, y los numerosos y curiosísimos modelos ornamentales sobre motivos relativos á la fauna y á la flora.

No menos interesante y rica que las mencionadas es la

Un museo japonés



Vasos de bronce



Trofeo compuesto de un casquete de hier o y puntas de flechas de acero

colección de sables damasquinados, mangos de cuchillos vasos, armaduras, candeleros, platos, cajas, m sita jarrones, pebeteros, ídolos y otros objetos de bronce, de hierro, de laca de madera y de marfil, admirablemente trabajados por artífices ingeniosos, ... ntes y geni l s del país del Sol Naciente.

Todas las dist ntas escuelas japonesas—menos la última calcada completamente sobre el gusto europeo y que, por o n ismo, revela una deplorable decadencia—y casi todos l s n aestros de la pintura japonesa están allí representados con obras característicaz y significativas, por más que los nombres de sus autores sean casi desconocidos á los occidentales.

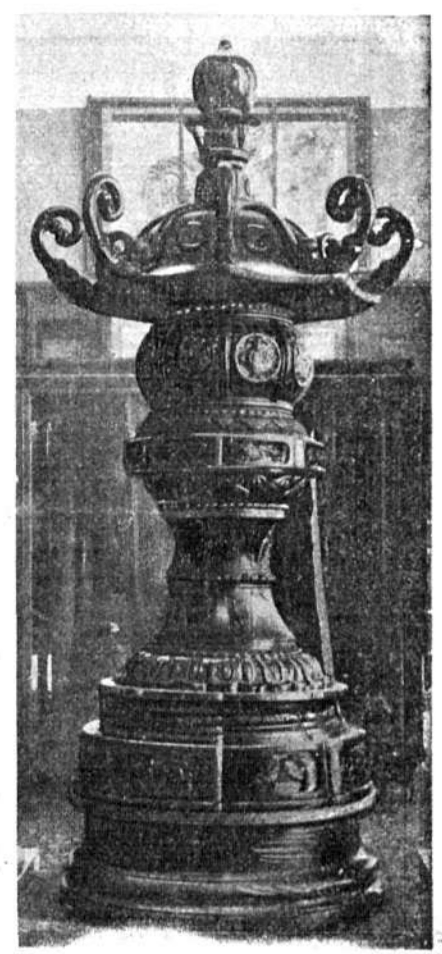
Pero donde con mayor originalidad y esquisitez se rev la las maravillo as dotes estéticas y la delicada habilidad de los escultores y orfebres japoneses, es en las armaduras, en los jarrones para flores, en los pomos para perfumes, en los braserillos y en todos esos objetos de pequeñ s proporciones y de uso práctico que nosotros denominamos art indu trial.

De cada una de estas modestas categorías encierra el Museo Chiossone gran número de ejemplares de estupenda pericia orn mental y de extraordinaria potencia imaginativa.

Los grabados qu sir en de il stración á es á te e n ti i, son suficient s p r da al ecto apr ximada ide de ese ramo del rte oriental.



Yelmo y mascara de hierro



Toró.—Linterna de bronce destinado al jardín anexo al templo



La salud y la robustez Sin medicamentos

Las tiene Vd. al alcance de la mano

Esta es la época que debe Vd. aprovechar para sustraerse á la influencia que en todos los mae es tiene la estación de la humedad y del frío.

Haga Vd. una excursión á la NIZA ARGENTINA al jardín de la república, **ROSARIO de la FRONTERA**—donde se goza de una temperatura agradable y de un clima seco y excepcionalmente sano.

No hay en todos los baños termales europeos, uno solo, que pueda compararse con ésta MARAVILLA DE LA NATURALEZA, pues ella posee ocho clases distintas de aguas minerales.

Millares de personas que han hallado aquí su completa curación nos han dejado testimonios innegables de la eficacia que para el tratamiento de sus males ha tenido una permanencia en este balneario que á veces no ha pasado de veinte días.

Reumatismos—Gota—Diabetes—Anémia—Afecciones cerebrales, medulares y nerviosas en general—de las vías respiratorias—del aparato digestivo etc.; etc. todo halla su curación ó su alivio en estas preciosas aguas.

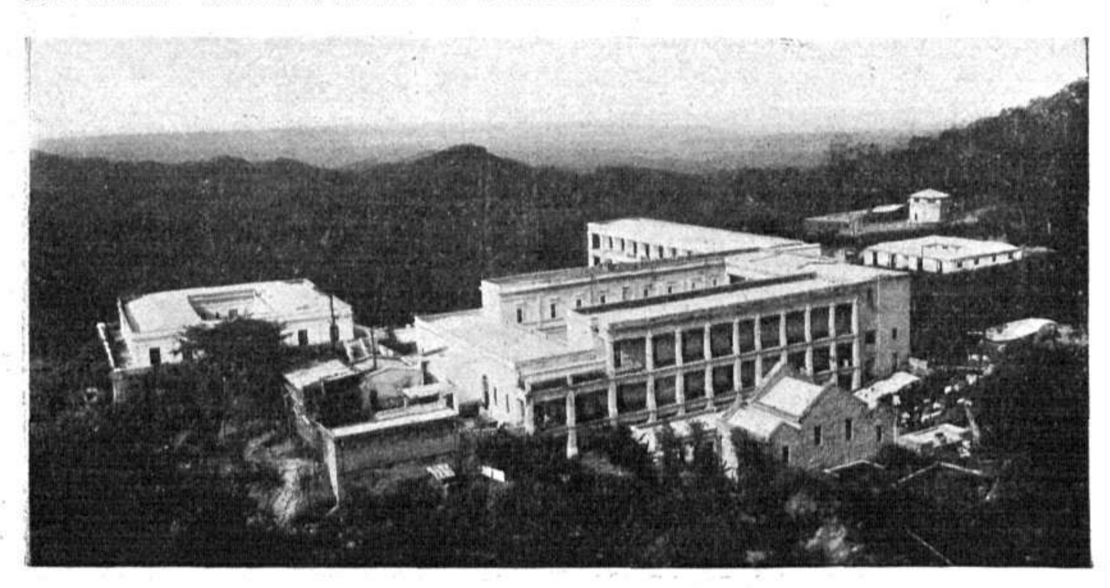
Esto está reconocido por eminencias médicas como el Dr. Luis Güemes y otras notabilidades

El balneario está hoy montado con todas las comodidades y adelantos imaginables—sin que esto perjudique lo equitativo de los precios.

Por informes y pedidos dirigirse al Director Propietario

Eduardo Abello

En el Balneario—Rosario de la Frontera ó en el Hotel Nacional—Tucumán.



Vista panorámica del Hotel y Balneario Rosario de la Frontera.

El sombrero de copa alta

El sombrero de copa tiene su historia, una historia como un sombrero de copa nuevo, brillante. Nació en Florencia en 1760, y no en Londres como generalmente se cree. Era de castor y cubierto de peluche de seda.

Hacia el 1825, Shon Wilcox fabricó en Londres un enorme «tromblon» compuesto de un esqueleto embadurnado con goma laca: sobre esta armazón se aplica a el peluche de seda por medio de un hierro caliente. ¡El sombrero de copa verdadero padre del que hoy llevamos nosotros, estaba inventado!



Dos siglos de modas reunidos

Hoy dia se concede mayor atención á sus reflejos que á su forma. Y he aquí por qué un insigne actor francés, tan célebre por su refinada elegancia como por su dicción esmerada y sus gestos desembarazados, contestaba, no ha mucho, á uno que le «interwievó» al respecto:

— El sombrero alto, de felpa, vive hoy y vivirá, *porque es difícil de llevar*. Necesita cuidados asiduos, exige un trage irreprochable y, en suma, completo all «gentleman.»

No obstante los cambios imperiosamente dictados por la moda, el sombrero de copa alta, seria ligeramente según las individualidades: el de anchas alas, monstruoso pero original, es el preferido de los literatos, pintores, escultores y fotógrafos, acompañando á la corbata «Cavalière» y á la melena: muchos le prefieren exageradamente alto y derribado hacia atrás.

¿Sabeis?—decia no ha mucho un sombrerero célebre. El sombrero de copa alta, digan lo que digan, agoniza lentamente, pero agoniza. ¿Y os figurais quién es el que está acabando con él? ¡Nó! Pues bién: es el automóvil.

Si el sombrero-galera de felpa está llamado a durar todavía, será á título exepcional, como sombrero de grna ceremonia. No quedará, como prenda de uso corriente, más que entre los «snobs» del Congo y los petimetres del Senegal.



Los cambios sufridos por el sombrero de copa desde su infancia a la fecha

Cuando apareció en las calles era motivo de burlas para los pilluelos, pero ocasión de envidia para los burgueses que no, obstante, aparentaban mirarle con desdén y desprecio.

El segundo imperio vió nacer el descomunal sombrero de copa, imposible para los viejos, y que causaba feroces hemicronias á los miembros mozos del Jockey y á los habitués del «Grand-Seize». El mismo emperador, en una fotografía que le representa en Compiegne, exhibe uno de esos productos de la industria parisiense, en un pequeño bete donde aparece sentado y teniendo en sus brazos al príncipe imperial.

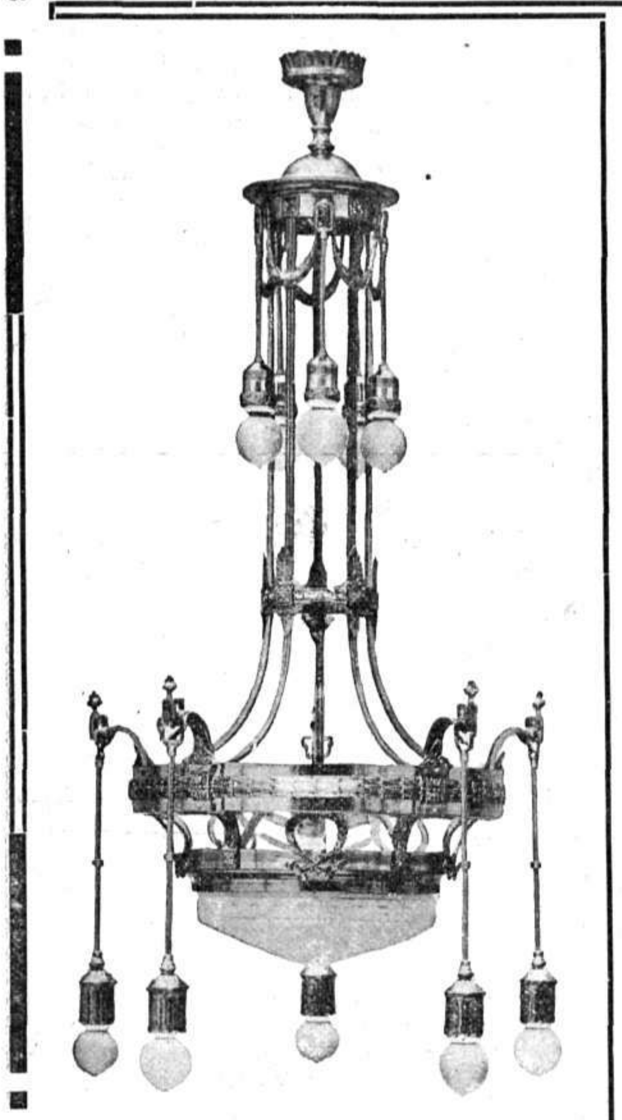
No acabaríamos nunca si nos propusiéramos detallar minuciosamente las transformaciones de esa cubre-cabeza simbólico: él siguió una por una todas las vicisitudes sociales: bonapartista, lució anchas alas; republicano recordaba la «coiffure» de Danton y Robespierre.



Si todos las modas volvieran á la vez



HEINLEIN y C[IA]





EL MÁS VASTO SURTIDO

DE ARAÑAS DE GAS Y LUZ ELÉCTRICA

INSTALACIONES
DE CLOACAS

INSTALACIONES
DE LUZ ELÉCTRICA

INSTALACIONES
DE CALEFACCIÓN Á AGUA CALIENTE Y Á VAPOR

INSTALACIONES
DE GAS ACETILENO



IRIS ES SIEMPRE LA MEJOR MECHA

EN VENTA EN TODOS LOS TALLERES DE GAS

Emperatriz y caricaturista



Alejandra Feodorowna, emperatriz de Rusia

De algún tiempo acá, son no pocos los reyes y príncipes que cultivan el arte en sus diferentes manifestaciones, descollando algunos entre los verdaderamente elegidos.

El gran duque Miguel Nicolaievich de Rusia, es un gran poeta. La celebridad de Carmen Sylva, reina de Rumania, no precisa ser recordada. Con su «Mariposa azul», la reina Elena de Italia se puso como inspirada ...sa, á la altura de su padre el príncipe Ni..ol.s de Montenegro, que es, sin disputa, el más grande poeta eslavo.

Otro tanto ocurre con la pintura, sobresaliendo dos nombres augustos: el difunto rey Carlos de Portugal que, bajo nombres supuestos, obtuvo numerosos premios en varias exposiciones, y el príncipe Eugenio de Suecia, uno de los más notables pintores del norte.

El arte alegre, la caricatura, tiene una brillante representación en la emperatriz de Rusia Alejandra Feodorowna, antes princesa de Hesse. Sus caricaturas, si en vez de ser obra de ella, lo fuesen de cualquier otro mortal, habrían indudablemente dado la vuelta al mundo en revistas y periódicos.

La zarina es una artista consumada: con cuatro rasgos rápidamente trazados, da á sus personajes un parecido maravilloso. El lector puede fácilmente comprobarlo mirando las pocas figuras que ilustran este artículo.



El rey Leopoldo de Bélgica y las bailarinas del Congo

Emperatriz y caricaturista

En su album titulado «Libro de los reyes y de los príncipes» que, naturalmente, pocos consiguen ver, hay verdaderas obras de arte, exquisitamente ingeniosas.

Una de laa mejores hojas es la que representa al rey Leopoldo de Bélgica y á las bailarinas del Congo. No le va en zaga, en cuanto á mérito, la caricatura del rey Eduardo de Inglaterra. Todos los dibujos de la zarina dejan en el que los ve profunda impresión.

En estos últimos años, después de haber conseguido la celebridad en el arte de la caricatura, la zarina le ha así totalmente abandonado.


Cake - walk entre el rey de Italiay Mr. Loubet

Los talentos de la soberana no se han restringido á ese único campo, del que ofrecemos varias muestras: el rey Leopoldo, el rey Eduaado, el rey Alfonso XIII de España, y un gracioso cake - walk bailado por Victor Manuel y el presidente Loubet. Ahora, la zarina Alejandra Feodorowna se dedica preferencia al retrato especialmente al de niños. También ha hecho algunas tentativas en la pintura al óleo; no es una maestra en el colorido, pero si lo es en el blanco y negro.


Eduardo VII de Inglaterra

En los retratos de sus hijos causa asombro, junto con la exatitud del parecido, la maestría, con que ha sabido penetrar en el alma de esos pequeños seres á quienee profesa inmenso cariño.

Indudablemente se trata de un temperamento especialmente dotado para el manejo del lapiz, y más de un caricaturista envidiará la posición de la encumbrada «amateur» a la cual se le presentarán á montones los temas dignos de ser ridiculizados por la caricatura.

En este arte ha llegado, fuera de toda duda, á una perfección que muy pocos han podido igualar.

Los últimos sangrientos ocurridos en Rusia, sin contar la guerra con el Japón, también ofrecieroná la emperatriz ocasión de herir con la aguda punta desu lápiz á más de un general y hasta se susurra que algunas de esas hojas han alzado el vuelo y procurado a elevadas personajes no pocos dolores de cabeza.


Alfonso XIII de España

El hombre prehistórico

Hombre de la edad de piedra (Período paleolítico)

Desde la última mitad del pasado siglo XIX, la ciencia moderna nos ha venido iluminando los inmensos arcanos de la vida, arrebatando sus misterios á lo desconocido y sembrando de luz su escabrosa ruta hasta saciar de verdades su investigador anhelo. A pesar de esto y de su potencia formidable, nada puede aseverar con exactitud sobre la pregunta que rueda sobre si misma y á través de los siglos desde que la humanidad supo pensar: ¿Qué es el hombre? ¿De dónde viene? ¿Qué antigüedad tiene?..

Siete mil años aproximadamente abarca en su vuelo la verdad histórica sobre la antigüedad del género humano, comprobada por los caracteres de las razas y de las lenguas, por la historia y la tradición y apenas puede, con tales datos, llegar á consignar el origen de las actuales razas y bosquejar vagamente la clase de vida que llevaron nuestros remotos antepasados. La tradición, menos exacta que la historia, cuenta sin embargo con un auxiliador cortejo de leyendas populares, de poemas heroicos y de inscripciones conmemorativas, muchas de las cuales han visto la luz sólo después de centenares de siglos de existencia muda en as profundidades de los suelos. La arqueología con sus construcciones antiguas y la prehistoria con sus truncados vestigios de poblaciones remotas, despliegan soberbias páginas que descifran muchos enigmas de la vida y antigüedades del hombre.

La historia descuella, entre todas estas ciencias, por su exactitud; ella contiene datos severamente registrados por observadores y recopiladores, datos que por desgracia, tienen el defecto de ser puramente locales, pues rara vez se extienden, con suposiciones legendarias, más allá del origen de cada pueblo. Así, por ejemplo, la historia griega sólo se remonta hasta el siglo 16 A. J. C.; la egipcia, hasta el siglo 23 A. J. C.; la china, hasta el siglo 20 A. J. C.; y la historia azteca sólo hasta el 174 de nuestra era.



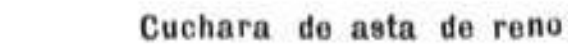
Hombre de la edad de piedra (Periodo neolítico)



Flecha de asta de reno



Hachas de piedra pulimentada



Cuchara de asta de reno



Esquema de los dibujos de un vaso de arcilla con incrustaciones de marfil siglo 45, A. J. C.



Dólmenes de Bretaña



Lezna de hueso — Punzón de sílice — Flecha de hueso

A falta de una historia y de una tradición, la arqueología—dice Topinard—nos arroja inequívocos rayos de luz sobre un período desconocido de las edades antiguas, dándonos á conocer las más viejas poblaciones humanas, sus emigraciones por las distintas comarcas del orbe, de las que no conservamos ningún dato escrito ú oral. La arqueología nos explica, además, en multitud de casos el uso de los utensilios de nuestros prehistóricos semejantes, sus primitivas industrias y el grado de perfeccionamiento juzgado por sus obras, por sus inscripciones alegóricas y por su manera de vivir.

Ella nos da á conocer los *dólmenes*, antiguos monumentos distribuidos con profusión por las costas del œste y norte de Europa, principalmente en Francia é Inglaterra. Estos dólmenes fueron destinados seguramente á ceremonias fúnebres, como lo atestiguan lo

El hombre prehistórico



Hacha armada en bronce **Palafitas ó habitaciones lacustres**

restos humanos y los groseros utensilios que en muchos de éllos se han encontrado. Tienen por lo general la forma de una mesa, construida por trozos rectangulares de piedras en posición vertical y horizontal, de tal modo que dejan cavidades utilizadas como nichos.

Los estudios del hombre prehistórico, casi estacionarios y reducidos á hechos muy aislados, cobraron rápidamente mayor impulso merced á elocuentes descubrimientos que indujeron á los sabios á hacer retroceder en un gran espacio de tiempo la aparición del hombre primitivo. Cuevas y yacimientos subterráneos de la Europa, pusieron bajo la atónita mirada del hombre contemporáneo, esqueletos humanos revueltos con restos fósiles de animales ya extinguidos.

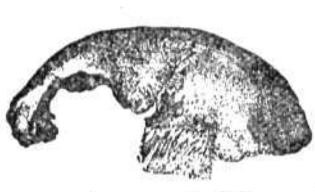
en tres edades: *edad de la piedra, edad del bronce y edad del hierro.*

La primera, que ha debido ser la de mayor duración, comprende tres períodos: antiguo, *paleolítico* ó de la piedra burda y grosera; período medio, de la piedra pulimentada ó *eolítico* y por fin el *neolítico* ó de la cerámica primitiva.



Vasija de greda crecida, encontrada en las palafitas

Estos períodos, como las tres edades prehistóricas, marcan etapas de civilización solamente para la vida de cada pueblo y no para la humanidad entera, puesto que no todas las razas han avanzado con la misma creciente aceleración hacia un mayor grado de progreso. Cuando los egipcios se servían ya del hierro—dice Seignobos—los griegos empleaban aún el bronce y los bárbaros de Dinamarca la piedra pulimentada. En América no terminó la edad de piedra sinó cuando llegaron los españoles y en Australia, como en el centro de África, se sigue usando la piedra burda, sin pulimentar, como las que se encuentran en las cavernas prehistóricas de Europa.







. cnstact **eos de la raza Cro Magnon** **Craneo de Neanderthal**

La contemporaneidad del hombre con los animales antediluvianos ya había sido sostenida en los comienzos del siglo pasado, fundándola en los hallazgos fósiles de Francia, Italia, Bélgica y Brasil, análogos á los de la cueva de Aurignac. En esos depósitos, como en esta última, la entrada se hallaba siempre resguardada por una piedra, delante de la cual existía una esplanada para las ceremonias fúnebres y en donde se han conservado huesos roidos de algunos animales, vestigios de hogueras, vasijas de barro, cuchillos y otras herramientas de silice.

Tan groseros y antiguos utensilios hallados en muchas otras partes, ya envueltos por una cubierta de fango ó marcados por el orín y otros sellos que el tiempo y la naturaleza imprimen á lo que casi exclusivamente les pertenece, llamaron la atención de todo el mundo y bastó que fueran atribuidos al hombre primitivo para que fueran por doquier buscados con afán.

La bóveda de un cráneo, considerado como el del hombre más antiguo y exhumada en el Neanderthal, junto á Düseldorf, indica por su espesor extraordinario y por caracteres propios al hombre, una estructura conservada hoy sólo en las razas más salvajes y en los animales más perfectos.

En vista de las huellas disponibles para la coordinación de los hechos, el desarrollo de la civilización del hombre prehistórico se ha dividido

Hacha de silice

Durante el período paleolítico ó de la piedra no pulimentada, el hombre, vacilante como el niño que empieza á caminar, dió el primer paso hacia su engrandecimiento futuro, ascendiendo lentamente el áspero camino que debía conducirlo hasta la civilización actual, desde cuya cima la luz esplendorosa de la ciencia es capaz de arrojar destellos que iluminan su obscurísimo pasado.

Como el nombre de esta edad lo indica, la piedra era el único material disponible para la fabricación de sus útiles, completamente burdos, sin el más ligero indicio de pulimento. Las hachas que usaba eran de silice trozado á golpes sobre un núcleo de cuarzo. El hombre vivía careciendo del doméstico concurso de otro animal que con él compartiera su exsistencia en la alborada de una inteligencia incipiente. Teniendo que luchar en abierta lid con las fieras contemporáneas, se guarecía en cavernas que disputaba al oso de aquel remoto tiempo.

La edad de bronce es la manifestación de un progreso sumamente grande sobre la edad que antecede, pues fué preciso conocer los elementos que forman dicha aleación: el cobre y el estaño. Para fundir estos metales, aprovechó el hombre prehistórico como modelos, los instrumentos de piedra y de hueso que caracterizaron la industria anterior.



Vasija de barro



Hacha de hierro

JEREZ-QUINA "SÁENZ"

VINO
TONICO
APERITIVO
Y
DIGESTIVO
ES
SUPERIOR
A TODOS
LOS DEMAS



ESTÁ ELABORADO CON LOS MEJORES Y MAS AÑEJOS VINOS DE JEREZ

LACLAUSTRA Y SÀENZ MAIPÚ 41
BUENOS AIRES.

Los superlativos



—¿A donde iriamos á parar, si todo fuera tal como se dice?



Los campesinos os dirán, cada año, que la cosecha ha sido la mitad que en el anterior.



Si hablais del frio, oireis que como este invierno no se ha visto otro.



Eis decir, que hoy estramos á Dios sabe cuántos grados bajo cero..



Á no ser que el globo se volatizase á causa del excesivo calor.



Porque también os dirán todos que calor como el de ahora no se ha sentido jamás.



¿Qué pueden importarnos nuestros descendientes, si todos serán criminales ..

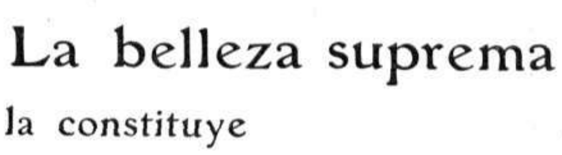


pues ya es sabido que la criminalidad vá en terrible progresión?



¡El crimen imperará sobre la faz de la tierra!
Si fuera así ¿adond. iriamos á parar?





La belleza suprema
la constituye
LYCISA

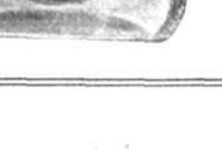
Con su uso constante se conserva el cutis fresco y sonrosado. Este producto de tocador incomparable, polvo líquido que se adhiere y no cae sustituye con ventaja á todos los polvos conocidos, evitando el empleo de cuerpos grasos. Disimula cualquier defecto del rostro y del escote, transmitiendo un delicioso perfume.

Todas las casas importantes lo tiene en venta

á pesos 5 el frasco

Unicos Importadores:

Gomez y Lojo LAVALLE 515 Buenos Aires



Jabón Crema Lycisa (á la glicerina) Perfuma y Suavisa el cutis

Reyes derrochadores



Calígula

No es fácil calcular el número de personajes históricos que, para satisfacer su ambición ó sus caprichos, no han vacilado en sacrificar fortunas inmensas, no sólo propias, sino también ajenas. César no tenía inconveniente en destruir las más hermosas ciudades si de este modo podía obtener riquezas. Verdadero ateo, saqueaba hasta los templos de los dioses; cuando se le hizo cónsul por primera vez, se apoderó de 3.000 libras de oro en pasta, que había en el Capitolio, sostituyéndolas por igual cantidad de latón dorado. Al igual de más deun soberano moderno, vendía títulos y honores como si fuesen patatas, creando por todas partes reyes y príncipes á cambio de fuertes sumas.

Pero no se crea que César buscaba todo este dinero para guardárselo, antes al contrario, lo derrochaba de tal manera, que en una ocasión llegó á deber muchos millones, é indudablemente, la lluvia de oro que desde las arcas de César caía sobre Roma, contribuyó no poco á hacerle dueño de la república.

César fué excedido en este punto por Calígula, que al llegar á emperador desde la condición de soldado pareció volverse loco, ante tan inesperado cambio de suerte. Aparte de lo que había en el tesoro nacional, Calígula se encontró dueño de una fortuna de cerca de diez billones de pesos. En ocho meses, no le quedaba ni un céntimo. Para gastar á escape aquel dineral apeló á las mayores extravagancias. En sus banquetes hacía disolver en vinagre costosas perlas para dar de beber á sus invitados, y en vez de servirles manjares de verdad, les presentaba panes, aves y piernas de carnero modeladas en oro. Como permitía que cada uno se llevase á su casa lo que se le servía, no se dió el caso de que nadie se quejase de hambre, después de uno de estos banquetes.

Calígula tenía dos barcos en cuyo casco hizo incrustar piedras preciosas, mientras en el interior se dispusieron salas de música, baños, jardines y azóteas con árboles frutales, de manera que cuando el emperador viajaba por mar á lo largo de las costas de Italia, disfrutaba de cuantos placeres pudiera encontrar en tierra firme. No pareciéndole todo esto bastante para gastar el dinero, hizo construir un puente á través de la bahía de Nápoles, y después de pasar por él un par deveces, ordenó que lo destruyesen. Un día, subió á lo alto de una terraza, y empezó á echar puñados de monedas de oro y plata sobre las multitudes que se agolpaban debajo, y en otra ocasión hizo llenar de monedas una gran sala, y desnudándose por completo, se arrojó medio de aquel montón de oro, y empezó á bracear en él, como un nadador en el mar.

Luis XV

Heliogábalo, que reinó en Roma durante cuatro años, en el tercer siglo de nuestra era, fué otro derrochador extravagante, que si no gastó más, fué por el poco tiempo que estuvo en el trono. Pero ninguno de aquellos soberanos de la antigüedad, hizo tanto daño á su país, como lo hizo á Francia Luis XV, quien malgastó en poco tiempo tan enormes sumas, con tan monstruosa prodigalidad, que estuvo á punto de arruinar á su nación.



El rey Milano de Servia

La prodigalidad de Luis XV fué el verdadero motivo de aquel descontento general que más tarde se tradujo en la revolución francesa. El rey mismo comprendía las consecuencias de su locura, pero al pensar en ellas, se contentaba con sonreir cínicamente y decir: «Después de mí, el diluvio». Impuso enormes tributos, que no alcanzaban á cubrir sus gastos.

Un ejemplo bastará para dar idea de la forma en que Luis XV gastaba el dinero de su país.

Siendo la Du Barry favorita del rey, pidióle un día que le regalase alguna cosa nueva.

—¿Que deseais?—preguntóle el rey;—os daré cualquier cosa que me pidáis.

—Es que voy á pediros una cosa muy difícil—dijo la célebre belleza.—Estamos en verano, y lo que yo quisiera es un paseo en trineo desde París á Saint Cloud, ida y vuelta.

Jorge IV de Inglaterra

Ala mañana siguiente, la Du Barry se despertó al oir el sonido de alegres campanillas, bajó á la puerta del palacio, y vió una fila de magníficos trineos, sobre un camino enteramente cubierto de nieve. No era que el rey hubiese hecho fabricar nieve artificial, sinó sencillamente que toda la carretera desde París á Saint Cloud estaba cubierta de una espesa capa de azúcar y sal. Eran tiempos aquellos en que el azúcar sólo podian gastarla los ricos, mientras el labrador que tenia dinero bastante para comprar algunos granos de sal, se consideraba como un ser afortunado.

Gran derrochador fué también Jorge IV de Inglaterra, que vivía continuamente entrampado. El Parlamento estaba siempre votando millones para pagarle las deudas, y lo más triste era que, como vulgarmente se dice, no le lucía lo que gastaba, pues casi todo lo empleaba en el juego.

Entre los grandes pródigos de nuestros tiempos, figura el rey Milano de Servia, bien conocido en todas lacasas de juego de Europa, y que tuvo por fin que abdicar á cambio del pago de sus deudas. A la misma categoría perteneció el príncipe de Orange, hijo del último rey de Holanda, que asombró á París con su prodigalidad. Consecuencia de su disipación, fué su temprana muerte, que dejó el reino en manos de la reina Guillermina. Como esta no ha tenido hasta ahora hijos, no es difícil que á su muerte pase Holanda á formar parte de Alemania, con lo cual severía una vez más la historia modificada por la locura de un hombre.

Peró el mayor derrochador contemporáneo, ha sido el primer jedive de Egipto, Ismail, que á la suntuosidad oriental, reunía todos los vicios de París y Viena. Al encargarse del gobierno, en 1863, la deuda nacional de Egipto, era de sólo diez y seis millones de pesos; pocos años después, ascendía á 500 000.000 de pesos, la mayor parte gastados sin otro objeto que el de admirar á los demás soberanos del mundo. Aparte de esto, Ismail había gastado doble suma obtenida por medio de grandes tributos impuestos á su pueblo. El jedive obsequiaba á los monarcas europeos con inusitada magnificencia, y gastó crecidas sumas en terminar el canal de Suez; pero á la rostre de esta leyenda doaada, se encontró con que ni siquiera podía pagar los intereses de la deuda egipcia, y entonces las potencias intervinieron, le destituyeron, y establecieron un protectorado internacional que terminó con la presente dominación inglesa.

Por donde se ve que el derrochar dinero significa algo más que una pintoresca extravagancia, puesto que á vece influye en el destino de las naciones.

Los Parlamentos con la representación que tienen son impotentes para impedir casos como el del rey Milano y el príncipe de Orange.



Ismail, jedive de Egipto.

OZOTONIC



Ozotonic no solamente es un poderoso tónico, sino también un alimento perfecto y sano, puesto que, aparte de ser delicioso, es un gran restaurador de fuerzas perdidas.

En tiempo frío, es muy tonificante, dando calor y alimento al cuerpo sin recargar los órganos digestivos.

Lo que dicen los médicos

EL OZOTONIC es un producto dotado de propiedades tónicas y calmantes. Constituye un buen complemento de la alimentación.

DR. ANTONIO ARRAGA.
Director del Hospital de Niños.

Tengo el agrado de poner en conocimiento de ustedes que he tenido ocasión de usar en mi clientela el OZOTONIC con espléndidos resultados, considerándolo superior á todos los similares.

DR. A. REBUFFO.
Director del Consultorio Oftalmológico del patronato de la Infancia.

Se vende en todas las buenas farmacias y boticas, de las Repúblicas Argentina y del Uruguay.

ÚNICOS DEPOSITARIOS Y PROVEEDORES:

FEENEY & Co.
537. CANGALLO - BUENOS AIRES

JUAN J. HORE & Co.
905, MISIONES - MONTEVIDEO

La música y la plástica

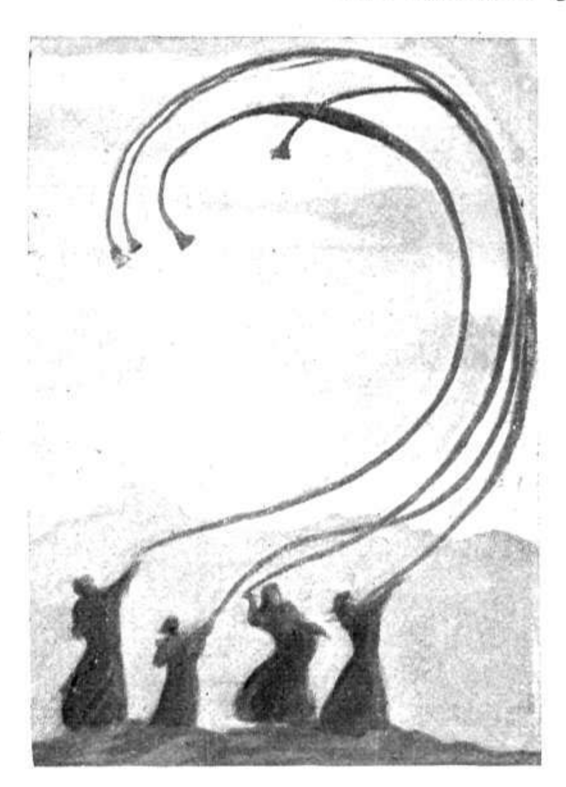


Fig. 1.—Fantasía cromática de Bach.

¿Veis algo si, con los ojos cerrados, escucháis un trozo musical? Oyendo una sonata de Schumann ó una sinfonía de Beethoven ¿veis flotar ante vuestros ojos figuras ó paisajes extraños?

No es raro que un compositor al crear una obra, vea en su imaginación un cuadro neto y preciso. A muchos se pidió varias veces que reprodujesen lo que veían.



Fig. 2.—Balada número I, Op. 23, Chopin.

Mendelssohn se negó siempre á hacerlo, diciendo que eso equivalía á pedir á un escultor que dibujase su estatua. El arte es úno, como es úno el cuerpo humano, pero cada miembro tiene función respectiva: la de la música es oir, no ver.

Sin embargo, es interesante ver la música interpretada por su hermana de arte y esto es lo que representan los ejemplos que reproducimos.

Fácil es al lector comprobar si posee el don de evocar cuadros musicales: no tiene sino cerrar los ojos, a escuchar una sonata célebre y *ver si ve*.

Chopin, por lo general, evoca la noche; jardines misteriosos donde el temor se embosca, pero vibrantes de amor y de pasión; se ven parejas que pasan á los rayos de la luna.

Escuchando á Bach, se imagina oir en los aires campanillas que, por medio de cuerdas, hacen vibrar jóvenes vestidas de negro.



Fig. 3.—Sonata patética de Beethoven.

Es sumamente interesante saber lo que sobre el asunto piensan algunos grandes artistas y escritores.

Meissonier escribió: «Cuando escucho música, esta toma forma en mi espíritu y evoca ante mi paisajes y figuras. Por ejemplo, mi trozo favorito, la admirable sinfonía en A de Beethoven, me hace ver un paisaje de la Grecia, lleno de sol y de aguas transparentes, en las que se bañan las ninfas cogidas de la mano.

Uno de los amantes más sensibles de la música era Heine, y cuenta él que, cada vez que oía música, el mundo real desaparecía de ante sus ojos para ser reemplazado por místicas escenas y visiones fantásticas. Pocos pasajes hay, en la literatura, tan llenos de interés como la descripción que hace de la ejecución musical de Paganini. Cuando le escuchaba, todo se borraba ante él, hasta la misma figura del violinista,



NINGUNA bellezas es comparable á la belleza natural ni pueden jamás sustituirla los artificios.

El secreto de la belleza y de la juventud permanentes están en saber mantener fuertes los nervios, y libre la sangre de impurezas.

El compuesto
de
Apio de Paine

purifica la sangre y da fuerza á los nervios, constituyendo el productor de belleza insustituible. Hace mujeres sanas, mujeres bellas, mujeres jóvenes.

En las Farmacias

ó la vislumbraba como á la luz de un relámpago. El traje de Paganini era extraño; mitad amarillo, mitad negro; pesadas cadenas le sujetaban los pies; detrás de el se veia un rostro que se contraia en muecas bizarras, y cuyas largas manos velludas, como para ayudarle, agarraban las cuerdas del violin que sonaba bajo el arco mágico del artista, produciendo gemidos de agonía tan desgarradores como oído humano no los habia escuchado jamás... «Pero de pronto, el violinista agonizante dió un golpe de arco, un golpe tan loco, tan deseperado, que sus cadenas cayeron con estruendo y su misterioso ayudante se desvaneció como las demás figuras que le rodeaban.»

Explicaremos, para terminar, lo que significan las ilustraciones que acompañan á este artículo.

La fig. 3 es la inspiración de un artista al escuchar la sonata patética de Beethoven: altas y majestuosas siluetas de reinas, con diadema de piedras preciosas y en pie sobre la cumbre de una montaña ó á orillas del mar.



Fig. 4—Sinfonia número 5 de Bethoven.

La fig. 4 es la interpretación de la sinfonía núm. 5 de Beethoven: el mar, impetuoso y sonante, sube levantando oleadas de espuma; la reina de la marea le domina, teniendo en sus manos el pálido creciente de la luna.

Escuchando el concierto en A menor de Schumann, el artista ve un torreón alto y solitario, de aspecto lúgubre, habitado por almas humanas desesperadas. Es el «Castillo del Dolor.»

La famosa overtura «1812» del célebre compositor ruso Tschaikowsky, fué escrita en un arranque de patriotismo, para celebrar los graves acontecimientos de aquel año terriblemente fatal. En el cuadro que interpreta la inspiración del autor vemos el ejército del gran Napoleón durante la famosa y tremenda retirada de Moscou. Una viuda y su hijo contemplan, desde lo alto de una elevación del terreno, la interminable llanura de nieve que devia servir de funeral sudario á tantos millares de hombres.



Fig. 5 Concierto en A menor de Schumann



Fig. 6—Overtura «1812» de Tschaikowsky


Una primavera constante
En los días crudos del invierno, cuando el ambiente saturado de humedad produce malestar hasta en los organismos fuertes, un **sistema moderno de calefacción por agua caliente, ó de vapor á baja presión,** transforma la casa más fría y húmeda en un verdadero paraíso.
Pidan datos y presupuestos gratis, enviando planos, á la
Compañía Nacional de Calefacción
Sucesores de Lenhardtson, Agote y Cía y de F. Mentigny
Ingeniero Augusto Lenhardtson
Director Técnico
Instalaciones de Calefacción por vapor á baja presión, por agua caliente y por aire caliente.
Instalaciones para agua caliente, baños, etc.
Fábrica de cocinas económicas y de cocinas centrales por vapor, para servicio de hospitales, hoteles, etc.
Los pedidos de presupuestos y correspondencia, deben dirigirse á
L. AGOTE
GERENTE
ESCRITORIO: TUCUMÁN, 768 -- BUENOS AIRES -- TALLERES: ESMERALDA, 571/573
Teléfonos: Unión, 3152 (Avenida) - Cooperativa, 4249 (Central)

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO XI | BUENOS AIRES, 8 DE AGOSTO DE 1908 | N.º 514

Algo, mucho, poquito y nada



—Me armo, no me armo... Me armo, no me armo... Me armo, no me armo...
—¿Y? ¿Se vá á decidir?
—Esperesé; aún me faltan todas estas florcitas.

Dib. de Cao

SINFONIA



¡Oh! descuidado lector! ¿Sabes tú—y perdona la confianza—qué clase de animal es una huelga?. ...

Pero una palabrita ante todo. La huelga—¡no faltaba más!—es un derecho, es el arma del proletariado, es el gran instrumento de las rei—vin—di—ca—cio—nes (reivindicaciones) obreras, es l última conquista de la civilización, es algo superior, algo bueno, algo especial. De ella deben servirse los obreros cuándo, dónde y cómo se les dé la gana, aunque esos obreros—¡qué le vamos á hacer!—sean tipógrafos, linotipistas, minervistas ó pone-pliegos.

Dicho esto, porque lo requiere la imparcialidad y viene bien con motivo de la presencia de Ferri, y para demostrar que aquí, principiando por el coronel Falcón, todos somos socialistas, aunque los socialistas no se den cuenta de la cosa; dicho esto, convengamos en que la huelga es un clavo. Pero, eso sí -no se alarmen ustedes—la huelga es un derecho. La huelga es, á la vez, clavo y derecho. ¿Un clavo no puede ser derecho?...¡La huelga! ¿Cómo podría, señora, hacerle entender á usted, que es tan inteligente, toda la endiablada complicación que produce una huelga, principalmente si es de tipógrafos? Claro está; á usted nunca se le declaró nadie en huelga. Pero supóngase usted que se le declaren todos los tipógrafos de Buenos Aires... (Creo que dije tipógrafos, pero yo quería decir la cocinera, la mucama, la nodriza, la niñera y anexos; ocurre que á veces uno tiene á los tipógrafos entre ceja y ceja) ¿Comprende usted ahora el disloque?

Y usted, señorita, ¿sabe qué es una huelga de tipógrafos? Verá usted. Pongamos una comparación. Se cierran los talleres de modistos y modistas, las casas de postizos é invisibles, las iglesias y los salones; se inunda el paseo de Palermo, se concluye la temporada teatral y Mar del Plata se quema por tercera vez. ¡Me parece que usted se habrá hecho cargo de lo que es una huelga de tipógrafos!

En cuanto á usted, joven, me comprenderá en pocas palabras. La huelga de tipógrafos es el Concejo Deliberante suprimiendo el corso de la calle Florida. Una vez suprimido el corso ¿qué diablo de pito toca usted en la Capital Federal y en el mundo entero?

Por lo demás, si se quisiera explicada técnicamente la huelga de tipógrafos, ahí está CARAS Y CARETAS. La carátula sale de riguroso colorado, en señal de revolución social, y debajo del retrato de una caritativa señora que se ha muerto, dice sin más ni más: «Los hermanos Rull, condenados á la última pena, como autores de los atentados terroristas de Barcelona». Y los lectores, naturalmente, exclaman conmovidos: «¡Lástima de hermanos Rull! ¡Parece mentira que una faz tan bondadosa encubra á dos anarquistas catalanes tan peligrosos!» Y á renglón seguido le atribuyen un error judicial á la justicia catalana.

También salen otras cosas, quizá el baile de los «Jóvenes unidos y fuertes de la calle Bartolomé Mitre» puesto patas para arriba. Al público le pasma la manera de bailar de es jóvenes u y f d l c B M, y se pregunta por qué bailan con la cabeza cuando es tan fácil hacerlo con los pies. Y añade: ¡Cosas de muchachos!

¿Y el perjuicio que sufre la literatura? Los tipógrafos, antes de declararse en huelga, deberían pensar en la literatura. Reconozco que la huelga es un derecho y el arma de las reivindicaciones, á la cual recurre el proletariado en las horas supremas, para sostener los principios proclamados no recuerdo ahora donde, en salvaguardia de la dignidad del obrero, y para demostrar que él constituye, en la v da de relación y en la producción de la riqueza, un factor decisivo é insustituible, y que ya no es el esclavo á quien los Nerones y Calígulas del siglo tal habían reducido á la condición de un perro ó de un caballo ó de un toro. Reconozco eso, pero ¿y la literatura? La literatura es también muy importante, y no hay huelga que se le pueda comparar. Si no existiese la liter tura... Francamente: ¿ustedes creen que la cosa marcharía aquí abajo, á no haber un poco de literatura? Yo podría darles á ustedes ahora mismo algunas ideas sobre la literatura y la influencia que ejerció antes y después de Jesucristo, en Oriente, Grecia y Roma primero, y después en Copenhague, Estockolmo, Baden-Baden, San Petersburgo, Tegucigalpa, Nidji-Novgorod, Southampton, unkerke, M ssachussets y otros puntos cuyos nombres no son menos difíciles y cuya lista tengo en casa. La huelga viene á lesionar la literatura desagradablemente, y no sé qué dirán de esto Cervantes, Shakespeare y Confucio y otras personas cuya lista tengo también en casa y cuyos retratos he visto, y á quienes oí nombrar á las personas eruditas: sin ir más lejos, el profesor Ferri habló de uno que se llamaba Zola y de otro que se llamaba Byron, de quien (de este último) debo decir particularmente que se pronuncia *bay*, como en el esgrimista, y no *by*, como en bicarbonato: todo lo contrario ocurre con beefsteak, que se pronuncia bisteque.



Esas lesiones suelen ser muy graves. A menudo se equivocan en el nombre del autor, y el monumento resulta herido en la parte más sensible de todas, en su base, en lo que está escrito con la mejor ortografía. ¿Para qué vamos á escribir si luego nos ponen mal el nombre? En lo que á mí se refiere, no pienso así por vanidad, sino porque tengo coraje y no me gusta rehuir responsabilidades. Cuando me dicen: «Conque es usted quien hizo esto ¿eh?», respondo inmediatamente: «Sí, señor ¿y qué hay?» Por eso siempre firmo con todas las letras. ¡Zás!:

Ǝqnuire M ∩ʁAS

Ultima hora.—Reconozco que la huelga es un derecho, pero mi nombre se escribe así:

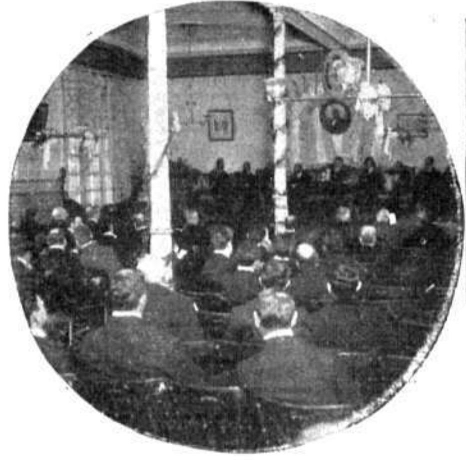
ENRIQUE M. RUAS.

(Y ojalá que lo hayan puesto bien esta vez).

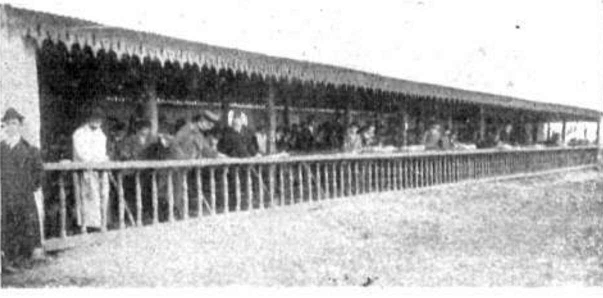


Dib. de Eusevi.

59° Aniversario del C. N. del Uruguay



La Asamblea



En el concurso de tiro

Las fiestas de los institutos de enseñanza históricos y famoso, no sólo son de un especial interés, sino que también son propias de los países civilizados donde la instrucción pública tiene hondas raíces de simpatía en el alma juvenil. *Entre nosotros esas fiestas* están reducidas, puede decirse, á las que se realizan en Concepción del Uruguay, en los aniversarios del Colegio Nacional local, bajo los auspicios de la sociedad forma a



Durante el asado con cuero ofrecido por la comisión del tiro federal.



El Dr. Zubiaur esperando el asado



El team de la Universidad de la Plata, ganador del partido de foot-ball.



El team de Concepción del Uruguay



Gimnasia por los alumnos de 1º y 2º año del Colegio Nacional



Las alumnas de la escuela normal en la fiesta del árbol.



Banquete de los ex alumnos en el local de «La Fraternidad»: 550 cubiertos

Fot. de CARAS Y CARETAS

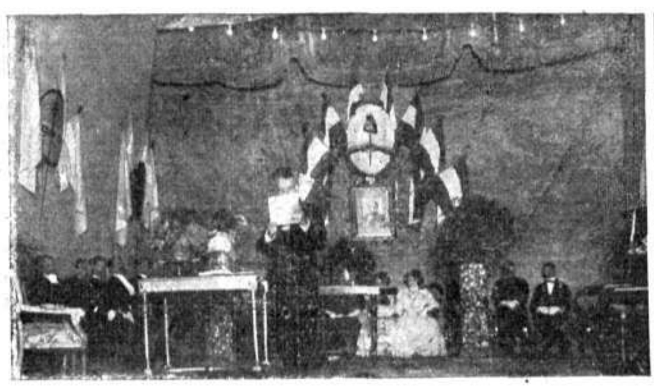
59° Aniversario de C. N. del Uruguay



[Las reg as.-Un bote de la carr ra para señoritas



Familias presenciando las regatas desde el vaporcito "Doll"



El Dr. Cook, presid nte de la «Sociedad ex-alum os del Colegio Nacional del Uruguay» leyendo el discurso de inauguración en la velada del Teatro ".° de Mayo"



El kiosko japonés en la Kermesse

por los ex-alum os del mismo. Las fiestas de este año, efectuadas e i los ú timos días e julio, atrajeron mucha concurrencia. Del P raná y otros puntos se trasl daron por ferrocarril numerosos ex-alumnos, y de aquí partieron más de 200 en el vapo «Londres».

El vapor «Rivadavia» l'ev también un apreciable contingente, y además estuvo representada la sociedad de Paysandú, algunas de cuyas familias dieron realce á la parte soci l de los festejos. El 27 se celebró un c ncurso de tiro, un almuerzo campestr , un match de foot-ball entre los teams local y de La Plata, y el ex-alumno señor Francisco Fernández dió una interesante conferencia. El 28 se llevó á cabo la segunda asamblea de ex-alumnos; un almuerzo de 550 cubiertos en «La Fraternidad; varias regatas en la dársena interior y una velada en el «1o. de Mayo». Esta velada, que se inició con el himno nacional, fué clausurada con el del colegio, debido al señor Francisco Fernández. Después de la velada, se abrió una kermesse en los salones del colegio. Al siguiente día, verificados algunos paseos y excursiones, principió el desbande de los visitantes.



ón del Colegio Nacional

Grupo de excursionistas á bordo del «Londres»

Diaspis pentágona



—"Esta plaga, que tantos perjuicios está causando á la arboricultura de nuestro país ha invadido la China, Australia, el Cabo y parte de Europa y Norte América. Es originaria del Japón."

—¡Ya verá usté como ahora me echan á mi la culpa!

Dib. de Zavattaro

Bodas de plata de Monseñor Romero

Monseñor Romero festejó el viernes de la semana anterior sus bodas de plata con el sacerdocio.

El distinguido prelado fué objeto de numerosas manifestaciones de simpatía por parte del clero y de la sociedad argentina.

Por la mañana, en la iglesia del Socorro se cantó una misa solemne y se oficiaron otras ceremonias religiosas en acción de gracias por su jubileo.

El presbítero Etchevertz ocupó luego la cátedra sagrada para hacer una apología de los sacerdotes católicos, terminando su elocuente discurso con varios conceptos elogiosos para Monseñor Romero y prelados bonaerenses.



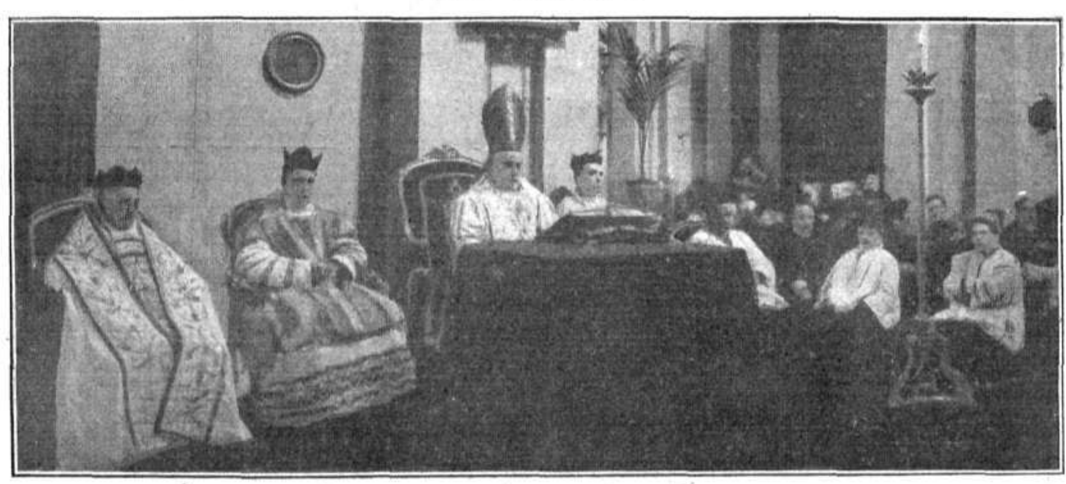
Monseñor Gregorio Romero

La nombrada iglesia se vió totalmente ocupada por distinguidas familias y por varias delegaciones sacerdotales y piadosas.

Después de los oficios religiosos, el obispo Romero pasó al comedor parroquial, donde se había preparado un almuerzo.

La demostración fué ofrecida por el doctor Cullen, haciendo también uso de la palabra el canónigo Casas, que hizo entrega al obsequiado de las sumas recolectadas entre varias personas para regalarle una casa.

Monseñor Romero fué muy visitado en su domicilio de la Avenida Alvear durante todo el día y recibió gran cantidad de obsequios.



Con sus hábitos obispales en la iglesia del Socorro.



Con un grupo de personas que fueron á felicitarle en la misma iglesia.



Durante el almuerzo que se le ofreció en el comedor parroquial después de la ceremonia religiosa.

Fot. de Caras y Caretas

Con el nuevo ministro del Brasil

El doctor Domicio da Gama, nuevo enviado extraordinario y ministro plenipotenciario del Brasil ante nuestro gobierno, permitió que le hiciéramos un breve reportaje sobre las actuales relaciones argentino-brasileñas.

El señor da Gama, en un principio intentó esquivar nuestra entrevista. Pero, después de un instante corto, durante el cual el periodista inquiría opiniones y el ministro meditaba respuestas, expresó algunos conceptos interesantes sobre política internacional.

El señor da Gama es un diplomático hábil. A primera vista se advierte en su persona un carácter acostumbrado á salvar con fina habilidad las escabrosidades de una discusión. Sus palabras fluyen de una manera pausada y entre frase y frase sus ademanes distinguidos y sus gestos caballerescos rigen la discreción de sus ideas y el buen tino de sus opiniones.

Interrogado por nosotros sobre sus impresiones respecto á las relaciones internacionales, nos dijo:

—A mí me ha sorprendido mucho el espíritu de animosidad que tiene cierta parte de la prensa y del pueblo argentino para el Brasil. Me ha sorprendido aun más, una vez que mi gobierno y el pueblo brasileño no tienen para la República Argentina nada más que sentimientos de franca y espontánea confraternidad.

—Sin embargo, recordamos al ministro, la prensa del Brasil á veces no es del todo cordial para la República Argentina.

—Naturalmente, nos dijo, no dudo de que pueda haber grupos determinados de personas y de diarios alarmistas, pero son muy reducidos y permanecen aislados.



El doctor Domicio da Gama, nuevo E. E. y ministro plenipotenciario del Brasil en la República Argentina.

El gobierno y el pueblo brasileño tiene para este país todo género de admiración y de respeto....

—¿Y de los armamentos que construye actualmente el Brasil en Inglaterra?

El Sr. da Gama nos miró en actitud defensiva y respondió:

—Esos armamentos no tienen ningún alcance de rivalidad sudamericana. El Brasil tiene muchos puertos y grandes costas que guardar. Necesita de esos buques para vigilancia. Por otra parte, ese poder, al fin y al cabo, no sólo sería útil para el Brasil sino que también lo sería para todos los países de esta parte de América...

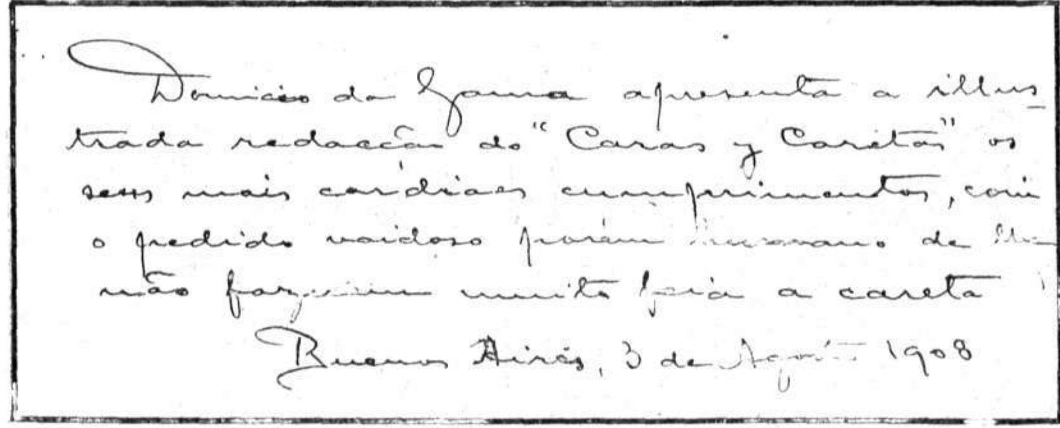
Mientras que el señor da Gama nos decía esto, nosotros asentíamos efusivamente...

El distinguido diplomático cree con toda su sinceridad en la fraternidad y en la armonía de los gobiernos y de los pueblos argentino y brasileño. Nos recordó que desde hace largo tiempo, en su país se nos mira con admiración y se citan con elogio ardiente los progresos y la cultura de la República Argentina.

—Nada hay, á mi modo de ver que pueda turbar en lo más mínimo las relaciones de ambos pueblos. Mi gobierno es un gobierno hermano del gobierno argentino.

El señor da Gama expresó algunas frases laudatorias para Buenos Aires, cuyos progresos edilicios le llaman la atención. Al inquirir nosotros sus opiniones sobre la política que siguiera el Dr. Zeballos durante su último ministerio, nos dijo: "Hay en mi país algunas personas que ven en el Dr. Zeballos un estadista poco amigo del Brasil, pero yo pienso que pensar en eso es pensar en un error.."

Tendimos la mano al Sr. Gama y nos despedimos.



Domicio da Gama apresenta a illustrada redacção do "Caras y Caretas" os seus mais cordiaes cumprimentos, com o pedido vaidoso porém [illegible] de lhe não fazerem muito feia a careta.

Buenos Aires, 3 de Agosto 1908

... del señor da Gama

Fiestas suizas



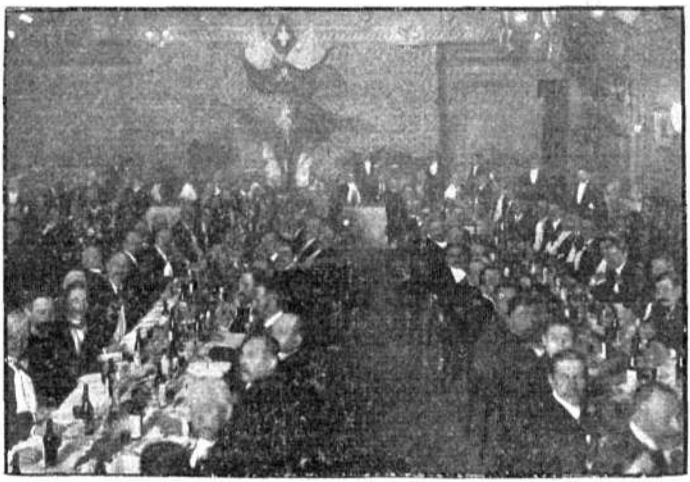
Los presidentes de las sociedades suizas en la legación.

El 1º. de agosto los residentes suizos celebraron el 617.º aniversario de la constitución de la Confederación Helvética.

Este año el programa de los festejos conmemorativos no fué tan amplio como otras veces, pero el entusiasmo que su día nacional produce en la colectividad suiza no fué por eso menor.

El encargado de negocios, Dr. Carlos Egger, fué saludado por los delegados de las sociedades, según la costumbre establecida en los aniversarios patrios de todas las colectividades extranjeras. A este fin se reunieron á la 1 de la tarde en la Casa Suiza, de donde se dirigieron en corporación á cumplir aquella ceremonia.

Por la noche se realizó un banquete, bajo la presidencia honoraria del señor Egger y la efectiva del señor Antonio Matti. Los brindis del final fueron muy elocuentes y tuvieron la mejor acogida entre los comensales. No escasearon las manifestaciones amistosas á nuestro país.



El banquete de los residentes

Un conflicto que causa Penna



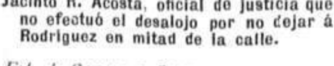
Sr. José B. Bossio, juez de paz de la 19., que solicitó auxilio de la Asistencia.



El inquilino enfermo Faustino Rodríguez, contra el cual se dictó auto de desalojo



Jacinto R. Acosta, oficial de justicia que no efectuó el desalojo por no dejar á Rodríguez en mitad de la calle.



Fot. de CARAS Y CARETAS

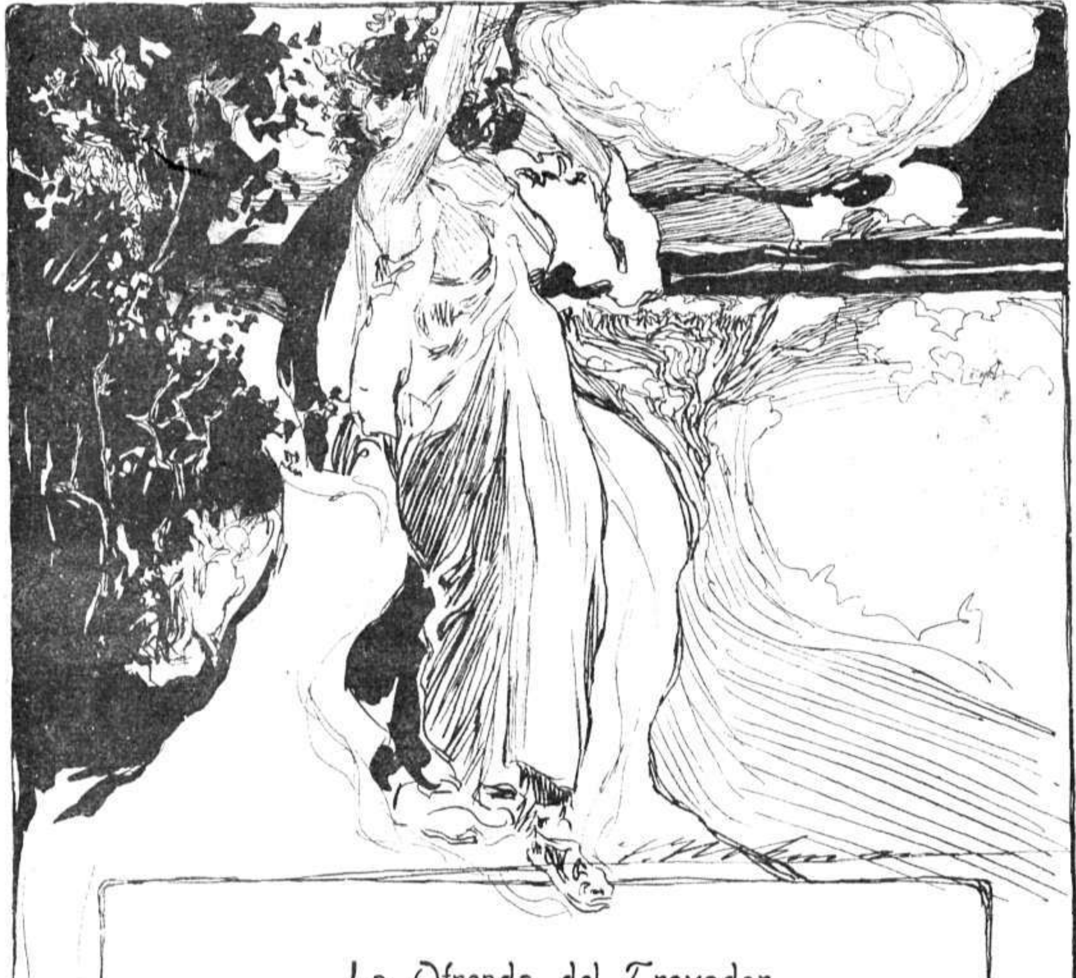
Cumpliendo con las disposiciones judiciales, el juez de paz de la sección 19a, Sr. José B. Bossio, dispuso el desalojo de un inquilino que ocupaba una pieza en la casa calle Luzuriaga 870.

El oficial de justicia á quien se encargó de dar cumplimiento á la orden de desalojo regresó al juzgado poniendo en conocimiento del juez que no era posible hacerla efectiva pues se trataba de una persona que se hallaba en la cama, enferma.

El señor Bossio creyó que bien podía no aplicar el rigorismo de la ley hasta el punto de dejar en mitad de la calle al inquilino, para lo cual solicitó los auxilios de la Asistencia Pública, á fin de que el enfermo fuera trasladado á un hospital.

El intendente municipal dió traslado al Dr. Penna de la solicitud del juez, la cual provocó del Director de la Asistencia Pública una serie de consideraciones tendientes á demostrar que no correspondía á la institución prestar su concurso á casos como el presente, que tienen por único fin el cumplimiento de una exigencia de simple justicia ordinaria.

El intendente señor Güiraldez devolvió todas las actuaciones al juez.



La Ofrenda del Trovador

Cuando en las tardes tranquilas
ante el rojo sol que engaña
se mezcla una luz extraña
con la luz de tus pupilas,

deseo poder trepar
hasta la bóveda azul
para envolverte en el tul
que se extiende sobre el mar.

Cuando en la alta noche bruna
soñamos paz infinita
en la barca que dormita
bajo el rayo de la luna,

quisiera grabar tus huellas
sobre la brisa que canta
y cercarte la garganta
con un gran collar de estrellas

Cuando la luz ya colora
con sus reflejos el monte
y se enciende el horizonte
bajo el beso de la aurora,

ansío adornarte en fin
para probar que te adoro,
con todo el oceano de oro
que se extiende hasta el confín

Y, como bajo el amor
el mar, la tierra y el cielo
se ajustan siempre al anhelo
de un iluso trovador,

te mando el orbe triunfal
—el agua, el sol y las cimas,—
entre el manojo de rimas
de este breve madrigal

Manuel UGARTE.

París, 1908

Dib. de Holmann

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

FRANK BROWN, por ZAVATTARO

Los niños le adoran;
los niños por verle suspiran y lloran,
y en cuanto abre el circo Frank Brown, dice así:
—Dejad á los niños que vengan á mí.



EL CANTO DEL CISNE



Confieso tener antipatía á los cisnes blancos. Me han parecido siempre gansos griegos, pesados, patizambos y bastante malos. De este modo ví días atrás, sin el menor trastorno poético, morir uno en Palermo. Estaba echado de costado en el ribazo, sin moverse. Cuando me acerqué, trató de levantarse y picarme. Sacudió precipitadamente las patas, golpeóse dos ó tres veces la cabeza contra el suelo y quedó rendido, abriendo desmesuradamente el pico á cada inspiración. Al fin estiró rígidas las uñas, bajó lentamente los párpados duros y murió.

No le oí canto alguno, aunque sí una especie de ronquera sibilante. Pero yo soy hombre, verdad es, y ella tampoco estaba. ¡Qué hubiera dado por escuchar el diálogo! Ella está absolutamente segura de que oyó eso y de que jamás volverá á hallar en amigo alguno la expresióón con que él la miró.

Mercedes, mi hermana, que vivió dos años en Martínez, lo veía amenudo. Me ha dicho que más de una vez le llamó la atencón su rareza, solo, siempre, é indiferente á todo, arqueado en una fina silueta desdeñosa. Eso sí, parece que tenía toda la elegancia otorgada á la raza.

La historia es ésta: En el lago de una quinta de Martínez había varios cisnes blancos, uno de los cuales individualizábase de la insulsez genérica por su modo de ser. Casi siempre estaba en tierra, con las alas pegadas y el cuello inmóvil en honda curva hacia atrás. Nadaba poco, jamás peleaba con sus compañeros. Vivía competamente apartado de la pesada famlia, como un fino retoño que hubiera roto ya para siempre con la estupidez natal. Cuando alguien pasaba á su lado, se apataba unos pasos, volviendo á su vaga distracción. Permanecía horas enteras sin mover una pluma. *Si alguno de sus compañeros pretendía picarlo,* se alejaba despacio y aburrido. Al caer la tarde, sobre todo, su silueta inmóvil y distinta destacábase de lejos sobre el césped sombrío, dando á la calma morosa, del crespúsculo, una húmeda quietud de vieja quinta.

Como la casa en que vivía mi hermana quedaba cerca de aquella, Mercedes lo vió muchas tades en que salió á caminar con sus hijos. En noviembre de novecientos cuatro una amabilidad de vecinos la puso en relación con Celia, y de ahí los pormenores de su idilio.

Aún Mercedes se había fijado en que el cisne parecía tener particular abversión á Cela. Esta bajaba todas las tardes al lago, conociéndola suficientemente los cisnes en razón de las galletitas que les tiraban sus amigas, y algunas veces ella. Unicamente aquel evitaba su aproximación. Celia lo notó un día, y fué decidida á su encuentro; el cisne se alejó más aún. Ella quedó un rato mirándolo sorprendida, y repitió su deseo de familiaridad, con igual resultado. Desde entonces, aunque usó de toda malicia, no pudo nunca acercarse á él. Permanecía inmóvil é indiferente cuando Celia bajaba al lago; pero si trataba de aproximarse oblicuamente, finguiendo ir á otra parte, el cisne se alejaba enseguida. *Una tarde, cansada ya, lo corrió hasta hasta* perder el aliento y dos pinchos. Fué en vano. Solo cuando Celia no se preocupaba de él, él la seguía con los ojos.

—Y sin embargo, estaba tan segura de que me odiaba!—le dijo aquella á mi hermana, después que todo concluyó.

Y esto fué en un crepúsculo apacible. Celia, que bajaba las escaleras, lo vió de lejos echado sobre el césped, á la orilla del lago. Sorprendida de esa poca habitual confianza en ella, avanzó incrédula en su dirección, pero el animal continuó tendido. Celia llegó hasta él, y entonces pensó que podría estar enfermo. Se agachó apresuradamente y le levantó la cabeza. Sus miradas se encontraron y Celia abrió la boca de sorpresa, lo miró fijamente y se vió obligada á apartar los ojos. Posiblemente la expresión de esa mirada anticipó amenguándola, la impresión de las palabras. El cisne cerró los ojos.

—Me muero—dijo:

Celia dió un grito y tiró violentamente lo que tenía en las manos.

—Yo no la odiaba—murmuró él lentamente, el cuello tendido en tierra. Cosa rara, Celia le ha dicho á mi hermana que al verlo así, por morir, no se le ocurrió un momento pregantarle cómo hablaba. Los pocos momentos que duró la agonía se dirigió á él y, lo escuchó como á un simple cisne, aunque hablándole sin darse cuenta de Vd, por su voz de hombre.

Arrodillóse y afirmó el largo cuello sobre su falda, acariciándolo.

—Sufre mucho?—le preguntó

—Sí, un poco....

—Por qué no estaba con los demás?

—Para qué? No podía....

—Por qué no me quería?

Como se ve, Celia se acordaba de todo. El cisne cerró los ojos:

—No, no es eso.... mejor era que me apartara...., Sufrir más....

Tuvo una convulsión y una de sus grandes alas abrigadas rodeó las rodillas de Celia.

—Y sin embargo, la causa de todo y sobre todo de esto—concluyó, mirándola por última vez y muriendo en el crepúsculo, á que el lago, la humedad y la ligera belleza de la joven daba viejo encanto de mitología.

....Ha sido mi amor á ti....

Horacio Quiroga

Dib. de Zavattaro.



¡POBRE SAN ANTONIO!

Para CARAS Y CARETAS.

—Según datos que tengo fehacientes,
nunca estuvo el bendito San Antonio
abrumado por tantas peticiones
como actualmente está. ¿Por qué? Lo ignoro.
Ello es que este es un santo á quien adoran
las muchachas que anhelan pescar novio
y no pueden hallar en este mundo,
sin previa petición placer tan hondo.
De la misma manera, el santo amable
á quien rinde tributo el orbe todo,
es agente eficaz, según el vulgo,
respecto de otra clase de negocios:
no quiere limitarse en sus oficios
de santo complaciente y generoso
á dar un pretendiente á toda joven
que con fe se lo pida en dulce tono,
Sino que es protector de los que pierden
un objeto estimado y de este modo
lo esperan recobrar, mediante ofrendas,
en lugar de avisarlo en los periódicos.
—¡Cuántos hay que en su casa ó en el templo
ante el santo bendito caen de hinojos
pidiéndole el hallazgo de una joya,
de una llave, de un libro ó de un tesoro!
Como es fácil perder y hallar no es fácil,
á él recurren fervientes sus devotos....
¡Si hasta hay quien ha perdido la vergüenza
y quiere que la encuentre San Antonio!
Pues bien, como antes dije, el pobre santo,
que mira á todo fiel con buenos ojos,
de diversas y extrañas peticiones
se ve en la actualidad con tal agobio
que aunque lleva apuntadas en un libro
las que hacen los sujetos numerosos
que han perdido sus cosas, y las que hacen
las niñas casaderas lleva en otro,
hoy no puedo evitar, completamente
abrumado por tantos petitorios
alguna confusión en sus apuntes,
disculpable en quien es tan dadivoso.
Por eso no es extraño que Pepita,
linda niña que aspira al matrimonio
se encontrase ayer tarde una petaca
de un árbol de Palermo junto al tronco,
mientras un tal Soler, viejo y beato,
recibía un mensaje delicioso
en el cual su pasión le declaraba
un joven de la Plata envuelto en oro.
¡Esperad, esperad que á tanto ruego
pueda el santo atender con más reposo,
sin temor á un trastrueque inevitable
que en lugar de placer os cause enojo!...
Así hablaba yo anoche en cierta casa,
cuando veo asombrado que de pronto
triste exclama una espléndida señora,
devota, tiempo atrás, de san Antonio:
—¡Ojalá hubiese habido un error de esos
cuando al santo acudí con alborozo
y me hubiese otorgado una petaca
en lugar del bribón que hoy es mi esposo!...

Juan Pérez Zúñiga.

Dib. de Hamilton Williams.

Consejo Nacional de Mujeres

El Consejo Nacional de Mujeres realizó el miércoles de la semana pasada, en su salón-biblioteca, una de las fiestas literario-musicales que periódicamente organiza la institución para fomentar entre las mujeres argentinas el desarrollo intelectual. Dos días después el profesor Ferri hacía su peligrosa disertación sobre el intelecto femenino, de modo que nuestras damas se anticiparon á desmentir en lo posible las heréticas palabras que pronunció al respecto. En la reunión se hizo lectura y música por la señora Albina van Praet de Sala y varias señoritas.



Durante la fiesta literario-musical del Consejo Nacional de Mujeres, realizada el miércoles de la semana pasada.

El incendio de la Intendencia de Marina



Disposición de la línea de ataque.

En la madrugada del miércoles de la semana anterior, poco más ó menos á las 5 y 30, se declaró un incendio en los sótanos de la Intendencia de Marina, situada, como se sabe, en la esquina de Balcarce y Brasil, sobre la barranca.

Notado el fuego á tiempo, la tarea de combatirle y dominarle no ofreció dificultad, pero fué, sin embargo, árdua y laboriosa debido al mucho humo.

Retratos de actualidad

El 5 del corriente fué recibido en audiencia por el presidente de la República el nuevo ministro de Méjico Sr. Manuel Lizardi, quien en ese acto pronunció un discurso que abunda en expresiones de confraternidad y en juicios favorables hacia el progreso de nuestro país.



Sr. Manuel Lizardi nuevo ministro de Méjico.



Doctor Juan G. Beltrán, delegado del gobierno argentino al congreso de seguros de Roma.



Señor Alfredo H. Meyer F.endenberg.



Señor Martín Mariano Echeverry,



Señor Esteban G. Iribarne,

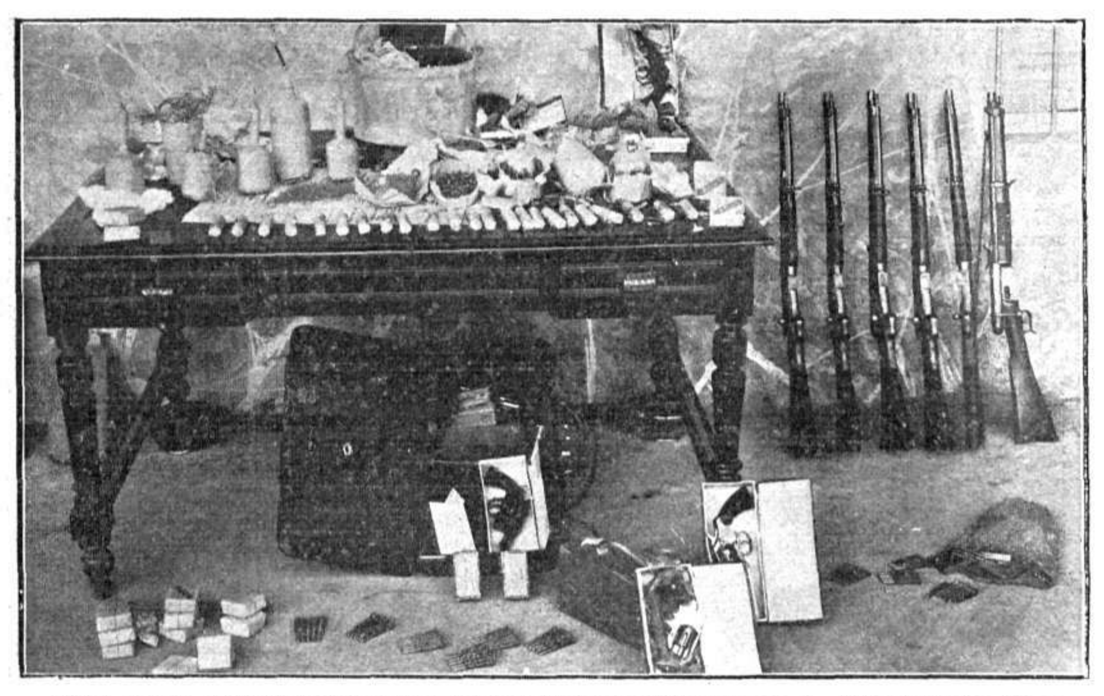


Señor Adolfo S. Sosa y Señor Carlos A. Alsina, nuevos escribanos.

Fot. de CARAS Y CARETAS



Mendoza.— La revolución del notario



Bombas, dinamita, revólvers y carabinas que la policía de Mendoza secuestró en la casa del notario D. Francisco Alvarez y de D. Waldino Zeballos

LOS PRESOS



El notario Sr. Francisco Alvarez, cabecilla de la intentona.



Sr. Waldino Zeballos, en cuya casa fué secuestrada la dinamita.



Sr. Florencio Ortiz, jefe de la oficina movible de reclutamiento.



Capitán de guardias de cárceles D. Domingo Herrera.



Sr. José A. Villanueva, teniente del mismo cuerpo



Marcelino Martinez, ó «El portero del notario.»







Mauricio Rodriguez, Florencio Becerra y Arturo López, reclutas de la escolta

Fot. de CARAS Y CARETAS.



Samuel Soffia, teniente retirado del ejército chileno; José D. Fernández Osornio, sub comisario de investigaciones; Francisco J. Landa, comisario; Alberto Moreira, ex oficial chileno de policía.

El juez de crimen Dr. Samuel de Rosas, el fiscal Dr. Rodolfo Vargas Videla, y el comisario Landa.

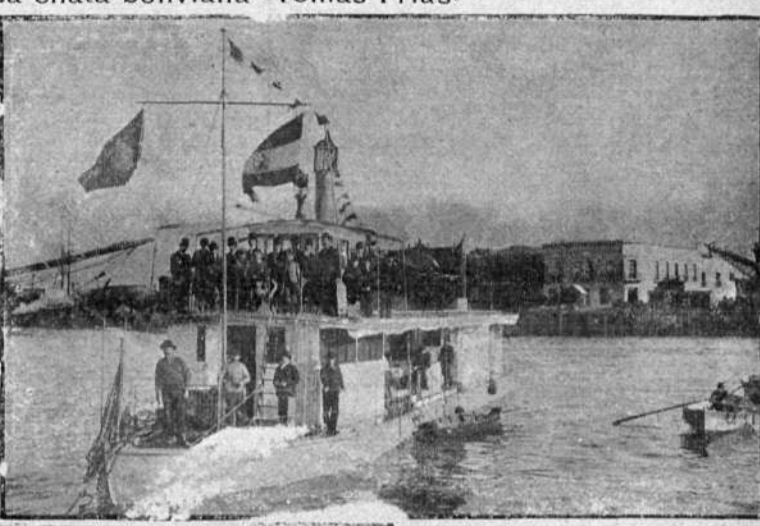
La paz reina en Mendoza. El comisario Landa desbarató completamente los planes sediciosos del notario Don Pancho Álvarez y la erupción del volcán revolucionario no se produjo. La formidable explosión que el belicoso notario preparaba para el 23 de julio en la oscuridad de los antros más secretos de Mendoza para derribar los poderes constituídos de la provincia, fué triturado en su cuna, y—¡cosa extraordinaria! aquella página sangrienta fué borrada antes de ser escrita. Además se supo una cosa: el movimiento tenía ramificaciones con el que debió estallar en marzo próximo pasado, y en el cual tanta participación tuvieron los chilenos Soffia y Moreira. Los complicados principales son: Don Pancho, cabecilla; don Waldino Zeballos, sub cabecilla; Florencio Ortiz, jefe de la oficina ambulante de reclutamiento; oficiales de guardias de cárceles Herrera y Villanueva, Marcelino ó «El portero del notario y Mauricio Rodríguez, Florencio Becerra y Arturo López, reclutas de la escolta insurrecta. Todos están presos, y este es el castigo de su maldad.

¡Allah es grande!

La chata boliviana «Tomás Frías»



Sr. Antonio B. Carbone, que armó la chata



La chata «Tomás Frías», del gobierno boliviano, destinada á la comisión de límites con el Brasil.



[illegible]

El gobierno boliviano ha adquirido una chata, que reune especiales condiciones para su objeto, destinada á la comisión de límite con el Brasil. A pesar de sus grandes proporciones, la embarcación es de muy reducido calado, de manera que podrá navegar sin embarazo por los ríos, hasta el corazón del continente, y seguir el curso de los menos profundos. Por otra parte, las hélices están defendidas contra el barro por una cubierta. La chata, que lleva el nombre de «Tomás Frías» fué construída en los astilleros de Ya... la obra muerta, ... La operación de armazón se realizó también en astilleros argentinos por el mecánico Antonio B. Carbone. El general Pando, encargado de contratar los trabajos, prefirió en igualdad de condiciones á dicho mecánico por ser argentino

Rosario - La usina de gas



El ingeniero Humberto Gamberale, que dirigió la construcción del edificio é instalación de máquinas, con las personas que le ofrecieron el banquete

Montevideo - Los abusos de los lecheros



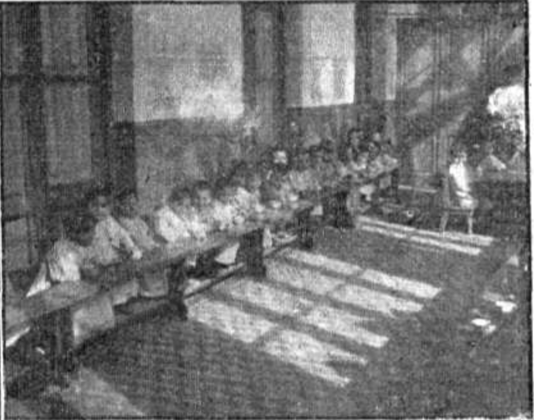
Alargando la leche con agua de pozo



Idem con agua de arroyo



Separando la gordura



Las víctimas

Fot. de CARAS Y CARETAS

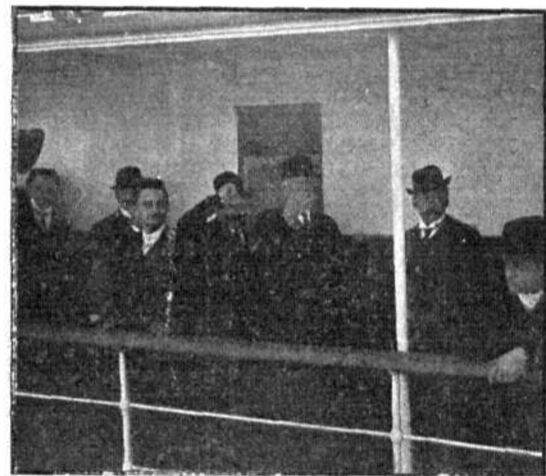
Avellaneda - Banda de ladronzuelos



Los once chicos aprehendidos por la policia

Los restos del aserradero incendiado

Paraguay - Recepción del general Caballero





[illegible] á sus correligionarios



La comisión de recepción





Los manifestantes saliendo de la calle Colón y entrando en la de Palma

Fot. de CARAS Y CARETAS

Brasil. - La gran exposición nacional



Vista panorámica de la exposición emplazada entre las playas Vermelha y Saudade



El Palacio de las Industrias con el "Chateau d' eau"



Pabellón "Minas Geraes"

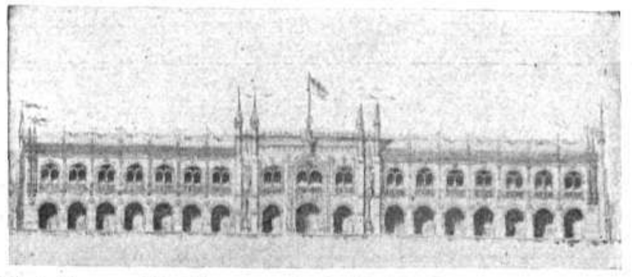
que impo... los resultados de las conferencias pacifistas. Además, los estadistas del Brasil saben muy bien que la fuerza y la grandeza de las naciones descansa, ante todo, sob.. su r'queza, y á fome tar a dedican sus mayores afanes, velando por la producción y todas las caus.s del desenvolvimiento económico. La campaña para la valorización del café, la protección á los saladeros y molinos nac onales, á las chacras de pasto y de trigos y otras industrias, la propaganda inmigratoria montada como en ningún otro país, son pruebas recientes.



Pabellón "Bahia"

Si bien el Brasil presta la debida atenc ón á todo lo concerniente al armamento de su poder nav l militar, no debe considerársela por eso una nación elicosa. Los brasileños, pueblo culto y ref nado, prefieren las delicias de la paz, propicias á la cultura y al progreso.

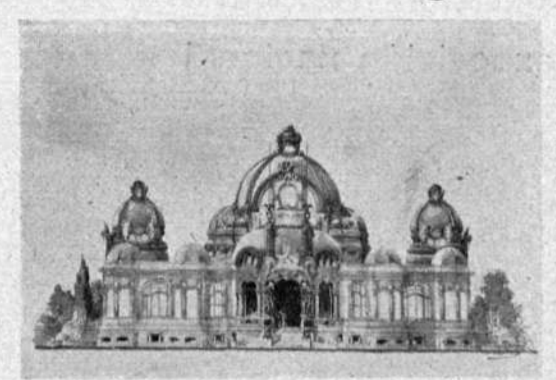
Los armamentos son una nueva obligación



Palacio de puro estilo gótico que será ofrecido á los expositores portugueses

Los resultados de esta política económica del Brasil, que t nto nos llama la atención por los numerosos puntos en que diverge de la nuestra, se van á demostrar ahora, en la gran exposición que se inaugurará este año. En las instalaciones campean sin excepción el buen gusto que es peculiar á los brasile-

Brasil. - La gran exposición nacional



Estado de San Paulo



Palacio de la compañía Bangú.



De la Inspección de jardines, caza y pesca.

ños y su buen sentido estético. No están terminadas todavía, pero así se desprende de los proyectos y de lo muchos que se encuentra ya en pie. Merecen particular mención los palacios y pabellones de Bahía, Minas Geraes, Sao Paulo, Santa Catalina, Distrito Federal, Correos y Telégrafos y Compañía Bangú. A los expositores portugueses les ha sido ofrecido un magnífico palacio de estilo gótico puro, digno homenaje del Brasil á la madre patria. También son muy notables las instalaciones de la inspección de jardines, caza y pesca. El Palacio de las Industrias y el Château d'eau descollarán por encima de todos. En el segundo, las cascadas y surtidores luminosos permitirán creer que Versailles ha sido trasladado á Río de Janeiro.



Avenida dos Estados.

Dada la riqueza de la flora del Brasil, que comprende los más bellos ejemplares de la vegetación tropical y ecuatorial, debemos esperar que el Jardín Botánico anexo á la exposición sea una de las maravillas de ésta y merezca entre los recuerdos que ella deje al visitante un lugar de los mejores.

En cuestión paseos y calles, los brasileños han demostrado su extraordinaria capacidad, con motivo de las últimas reformas edilicias de Río, de modo que debemos aguardar algunas agradables sorpresas en los de la exposición. Desde luego, la Avenida dos Estados presenta una hermosa perspectiva.

La entrada monumental á la exposición es un presagio de las bellezas del interior.

Los esfuerzos que verifica el Brasil para ocupar un puesto respetable entre los países civilizados, esfuerzos que tendrán en la próxima exposición de Río un magnífico exponente, no sólo son honrosos para él sino también útiles al crédito y al buen nombre de la América del Sud, ya que en el resto del mundo se considera á los sudamericanos como miembros de una misma familia, y por lo tanto se les envuelve á todos en una misma opinión.



De "Correos y Telégrafos" y "Distrito Federal".



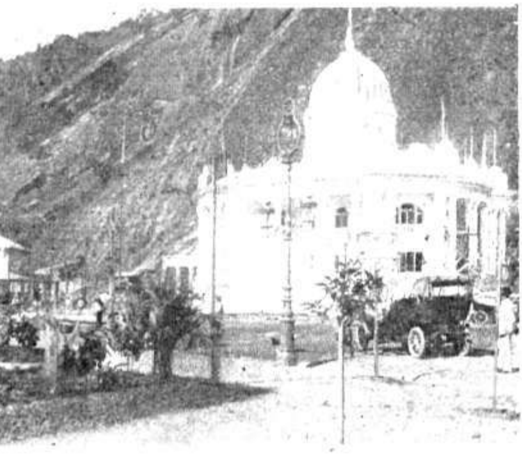
Otra vista de la Avenida dos Estados.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Brasil - La gran exposición nacional



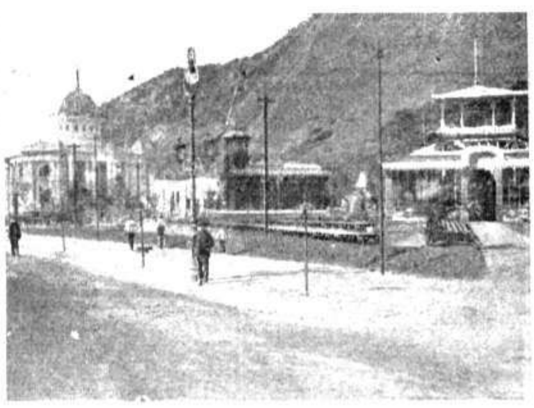
Puerta monumental de entrada á la exposición



Pabellón de Santa Catalina



"Jardín botánico"



Uno de los paseos



Concurrentes al almuerzo ofrecido por el barón de Rio Branco á los footballers y familias argentinas. Sentados, de izquierda á derecha: señoras Arning de Bengolea, Massini, Leitao da Cunha, del agregado militar, del ministro argentino, de Bernárdez y señoritas Massini y Ovejero Urquiza. De pié, señoritas de Bengolea, Massini, Rio Branco y Catalina Méndez Frias.

Finamora



La mamá, auuque muy avizora é imponente como todas las viudas cuyos hijos varones entran en la adolescencia, concluía per no ver nada, á causa de tener los ojos eternamente abiertos. Y los besos de Finamora—sea dicho ccn la reserva de su negra ignominia—eran condenadamente buenos hasta lo insaciable en su gusto siempre incompleto, como granos de granada comidos uno á uno.

Las citas tenían lugar durante las noches hermosas de aquel amable verano, en el jardín que rodeaba la residencia ciertamente suntuosa de los señores.

Había inmediato á ella un lugar particularmente lóbrego en el centro de un ancho enarenado: un enorme estanque antiguo rodeado y techado por dos docenas de grandes árboles. El jardín no tenía sino una puerta que los amantes, una vez dentro, desquiciaban un poco para que crugiera advirtiéndolos; y ccn esto, y con esperar las noches obscuras, todo peligro quedaba conjurado.

En aquel estanque sclían bañarse y hasta nadar un poco, tan largo era, Laura y Finamora; y bien que ésta adorase á su señorita, nunca había podido evitar un movimiento de dolorosa envidia, cuando veía sumergirse en el agua aquel cuerpo tan blanco que parecía aclarar el cristal obscuro como con el reflejo de una brillante nube. Sólo el recuerdo de sus amores en aquel sitio conseguía disminuir aquella amargura.

Una noche de cita, pues aunque había luna ésta salía muy tarde, los amantes—eterna peripecia—dejáronse sorprender poa el astro.

Estaban en lo mejor de una despedida interminable, cuando de repente cayeron como otras tantas sentencias de juicio final, estas palabras desde el balcón de la señora:

—¿Qué haces ahí, Ricardo, á estas horas y con este rocío?

Ricardo daba la espalda al balcón, justamente en el único claro que dejaban dos árboles sobre aquel brazo del edificio, y un rayo de luna bañábale enteramente.

En cambio Finamora ya bajo la sombra de los gajos, no había sido vista como lo indicaba la pregunta de la señora. Así es que el muchacho, aunque con la voz muy demudada, pudo contestar:

— Estoy pescando anguilas mamá. Sólo de noche salen.

—¿Anguilas? Repuso la voz espantable. ¡Qué curioso! Nunca lo había oido. Aguarda que voy á ver.

—¡Con, este rocio mamá! agregó el terror infinito por boca del enamorado.

— Estoy sin sueño esta noche y hace un calor espantoso; qué me vá á suceder.

Y entonces la amenaza se volvió formidable.

Finamora debía huir, esto era evidente. ¿Pero, como hacerlo por el enarenado que la luna bañaba ahora?...

Entonces el buen amor hizo su acostumbrado milagro.

La negrilla miró un instante los árboles que aclarados también de luna no servían para escondites. Luego, en súbita resolución, despojóse de sus dos únicas prendas, el batoncito de zaraza y la camisa, y tras un ahogado „tome, niño, guarde" se escurrió como una anguila en las aguas obscuras hasta ganar el extremo opuesto del estanque.

En ese momento crugía la puerta.

— Habría jurado que veía otra persona contigo, dijo á poco la señora llegando al lado del muchacho.

Nadie sabe lo que éste contestó ni cómo pudo explicar satisfactoriamente la leyenda de las anguilas. Con

Finamora fué una negrillamuy graciosa y vivaz, que á los quince años tuvo una aventura de amor como puede tenerla cualquier señorita blanca, puesto que fué con un lindo muchacho rubio.

Esta aventura es lo que me propongo contar, para gloria de Finamora, convertida hoy en una venerable negra, cuyo aspecto su giere bastante bien la idea de un cuervo filosófico que tuviese ojos de buho.

Por los tiempos de mi relato, los tales ojos eran magníficamente castaños, de un castaño casi dorado que encendía con una luz lenta y cálida de verdaderas estrellas de crepúsculo la noche de aquel rostro; pues si bien se mira, la metáfora estelar habitualmente aplicable á los ojos, es más exacta en los semblantes de las bellezas negras.

Bellezas negras, y no retiro la palabra, pues Finamora podía buenamente repetir como la amada salomónica del divino cantar: *nigra sum, sed formosa.*

Y si no hermosa, bonita; como negra, se entiende. Tenía la piel finísima, las muñecas frágiles como una aristócrata, la cintura de típica flexibilidad, pies largos y angostos de *miss* y aquel fuego africano que la maduraba lánguidamente como la miel excesiva de un fruto tropical.

¡Ah glorias de la risa de Finamora sobre sus dientes alegres en que tecleaba la infantilidad golosa de un cachorro silvestre! !Ah brincos elásticos en que se azogaban muecas de tití mimado, prolongando ondulaciones, qne eran casi una cola! Agil y bonita, una aurora representada en una palabra, todo lo que puede contener de grato una jícara de café.

Era mucamita de la niña Laura, una joven y elegante persona, que si bien afectaba ante el mundo la más pasmada frialdad de virgen distinguida, resultaba un demonio de malicia y de gracia espontánea en la intimidad, siendo también mucho más linda así; pero dicha intimidad no existía sino para Finamora, por razones de casi divino desnivel, y para su hermano el niño Ricardo, un colegial apenas menor de un año que la señorita, bien que mucho más ingenuo.

El hermoso caballerito, en emoción experimental de primera conquista, se había apoderado de Finemora que le correspondía amándole de todo corazón, sobre todo por aquella cabeza blonda cuyo encanto quimérico alteraba en ella con angustias de sed, una temerosa puerilidad de servidumbres antiguas.

Guardaban de sus amores un secreto absoluto, que en Finamora venía del respecto complicado con el peligro inherente á las dichas increibles, y en Ricardo era terror al ridículo de que su hermana le habría cubierto. La interesante Laura, ignoraba todo, sin embargo, á la perfección.



su lengua paralizada y su corazón humillado hasta romperse bajo el bollo de tibieza, que la formaban las ropas de Finamora. Lo cierto es que muy luego, convenía con mamá en que estaba muy húmedo, que lo de las anguilas debía de ser un cuento, y que era mejor recojerse.

¡Ah, cuando crugió otra vez la puerta, cómo se puso recién á temblar en el agua sombría el negro cuerpecito de Finamora, y cómo vió ésta de bien que nada debía envidiar á las carnes marmóreas de su eñorita.

Ella habría sido descubierta sin remedio en esas tinieblas fluidas que la negrura de la enamorada mucamita no accidentaba lo más mínimo y que una excelente mata de berros había contribuído á espesar ensanchando en mancha inverosímil la protuberancia de la cabeza lanosa. ¡Ah, Dios mío, qué bueno era ser negra, y cómo había estado inquietándola durante la sumersión, un círculo que movía lentamente las aguas sin acabar jamás, en torno de su cuerpo!

Todo pasó así, sin otro sobresalto que una confidencia de Laura, la mañana siguiente, á Finamora que la calzaba:

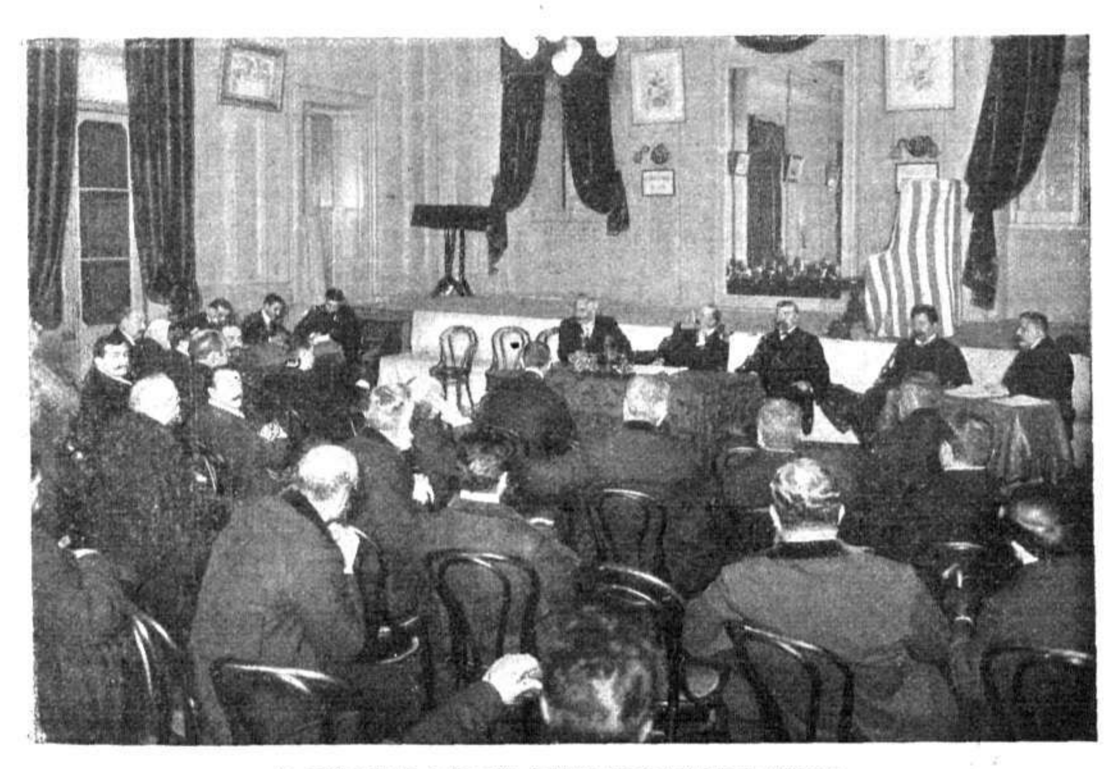
—¿Sabes, Finamora? Ricardo ha descubierto anguilas en el estanque.

Fué una suerte que Laura usara el zapato tan estrecho, para atardarse en la tarea sin levantar la vista; pero Finamora se quedó siempre con la espina de que la señorita había puesto en aquella frase de candor quizá demasiado perfecta, una segunda intención.

Leopoldo Lugones.

Dib. de Eusevi.

Reunión del comité colonial italiano.



La sesión para la designación de delegados en la "Colonia Italiana"

Los efectos del Cloroformo

El cloroformo, su abuso - Sus efectos en los tres reinos. Narcotización de los ladrillos.

Así como el oxígeno podría llamarse el *exaltador* de vida, el cloroformo podía perfectamente ser considerado como el *anulador* por excelencia. Y no solamente obra sobre las personas sino que también, y con igual eficacia, sobre los vegetales y minerales. Por lo pronto, es bien sabido que su acción anestesiante en los hombres no está exenta de peligros. A veces, y bruscamente á las primeras inhalaciones, el enfermo se pone pálido—blanco, es la palabra—abre los ojos desmesuradamente y los cierra enseguida, muerto.



Cloroformización de las serpientes



Actitud delirante



Profundamente anestasiada por el cloroformo.



La cebolla sometida á vapores de cloroformo.



Primeras crisis de un envenenado

El corazón ha hecho *tac* y se ha parado de golpe y pa a siempre. En estos casos poco hay que hacer. El enfermo se va en su palidez, y por algo los médicos, que suelen tener una precisión aterradora en sus definiciones, han llamado á esto la *muerte blanca.*

A más de este peligro, el cloroformo tiene el muy serio de su encanto. La rapida embriaguez que con él se consigue,—30 segundos bastan—hace que su uso cunda rápidamente. Tiene en su favor el relativo bienestar en que deja el cuerpo, una vez pasados sus efectos. A las primeras inhalaciones se nota picor en nariz y laringue: sensación de agradable mareo y ansias de respirar profundamente; tintineo de oidos, hormigueo en las manos. Un momento después, el hormigueo se generaliza,—los labios se paralizan, con una sensación en todo el cuerpo muy peculiar del haschich: en el sujeto se manifiesta un violento empuje de adentro á afuera,—como si el cuerpo estuviera sometido á una violenta presión interna y pudiera disgregarse. Los oídos zumban á aturdir, el ansia de respirar profundamente aumenta, y en este punto las ideas comienzan á transformarse. El sujeto tiene ganas locas de reirse, se ve á l mismo en medio de la pieza, sufre alucinaciones diversas, agradables en algunos, sombrías en otros; todo depende del modo de ser de la persona.

Si las inhalaciones prosiguen, el sujeto se duerme, ó queda en seuda paralisis con perfecta expresión y mentalidad de idiota.

En cuanto á sus efectos en los animales, todos sabemos que son los mismos que en el hombre: exitación, depresión, anestesia. En los institutos seroterápicos, donde es común cloroformizar á las víboras para extraerles el veneno, nadie ignora la temible y peligrosa exitación de éstas al empezar la anestesia.

Esta misma excitación primordial es mucho más pronunciada en ciertos cuerpos como la cebolla, muy sensibles al cloroformo.

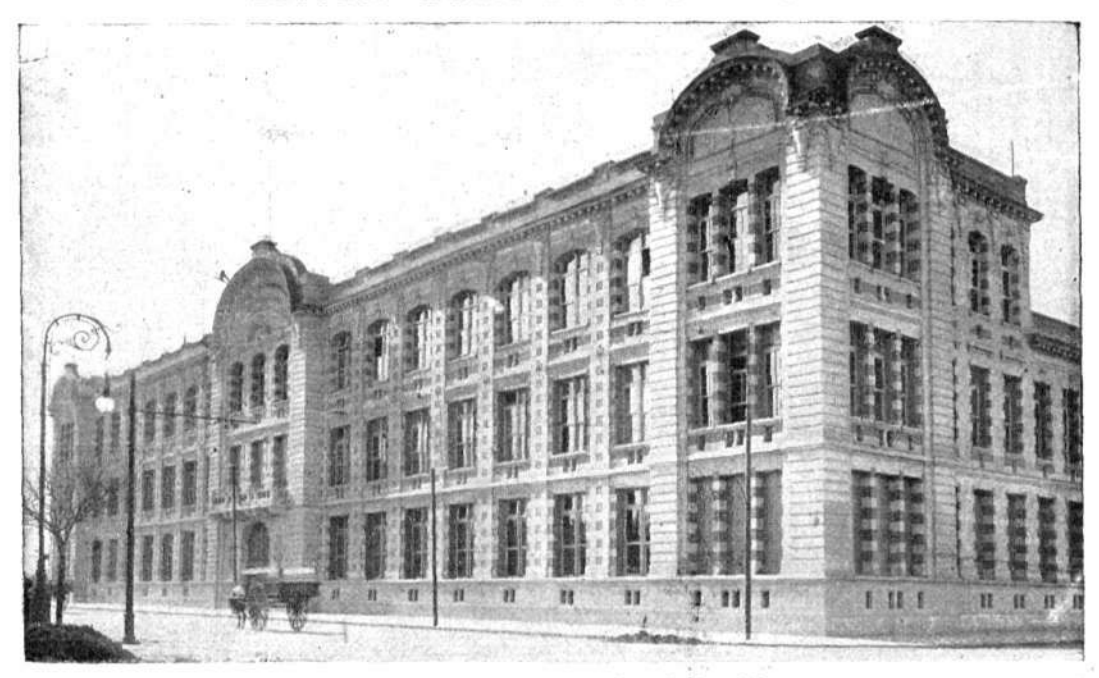
Si se observan en una pantalla los rayos N. que emite una cebolla, que se la somete á los vapores de aquel, se nota en seguida un gran aumento de rayos. Poco á poco la emisión luminosa va descendiendo, se va apagando hasta quedar completamente anulada: la cebolla se ha dormido. ¿Sería posible que los rayos N. fueran el coeficiente mismo de la vitalidad, cuyo aumento ó suposisión excita ó mata la conciencia? Un más profundo estudio de los rayos N. y N. 1 responderá.

La *mimosa púdica sensitiva*, de todos conocida, sufre como todo la influencia del cloroformo y al rato de ser sometida á éste, es inutil que se trate de provocar su pudor tocándola: la mimosa profundamente anestesiada, habrá perdido por una hora femenina su sensibilidad.

Claro es que no sólo la *mimosa* cede al influjo letargico del cloroformo. El *papa-moscas* pierde de igual modo su hambre cazadora y los insectos desafian impunemente la terrible cárcel.

Como en los animales, el primer período es de exitación. El pudor de la sensitiva se acentúa hasta la vergüenza, y el hambre del papa-moscas hasta el frenesí. Pero esto es acaso mucho más asombroso en el ladrillo. Tal pedazo de barro cosido posee una increible sensibilidad al cloroformo. Sometido á sus vapores se observa sobre la pantalla receptora de rayos N un enérgico aumento de luz. Poco á poco, y mientras va progresando la narcotización, la radiación disminuye, descreee sin cesar, hasta que al final la pantalla acusa una fija y débil radiación; el ladrillo se ha dormido.

Escuela Industrial de la Nación



El nuevo edificio de la escuela en el Paseo Colón y Méjico

Llegados á cierta edad los niños, se presenta la difícil interrogante de los estudios definitivos que deberán seguir. En general se admite que los títulos universitarios, aparte de que se tarda mucho en conseguirlos, han perdido en importancia práctica lo que ganaron en vulgaridad. Esas artes presentan el mismo escollo del poco valor utilitario, y en grado mayor todavía, y luego ocurre que no conviene al común de las inclinaciones. Hay algunas carreras que, no obstante ser productivas tienen, pocos simpatizantes, y hay profesiones que, como el magisterio y las letras, y especialmente el periodismo, gozan de un descrédito universal. Y en la dificultad de escoger, se concluye, realmente, por no escoger nada, y los más pobres se dedican á jornaleros y trabajos humildes, y los más acomodados ó presumidos se emplean en oficinas públicas ó de empresas comerciales, industriales ó financieras.

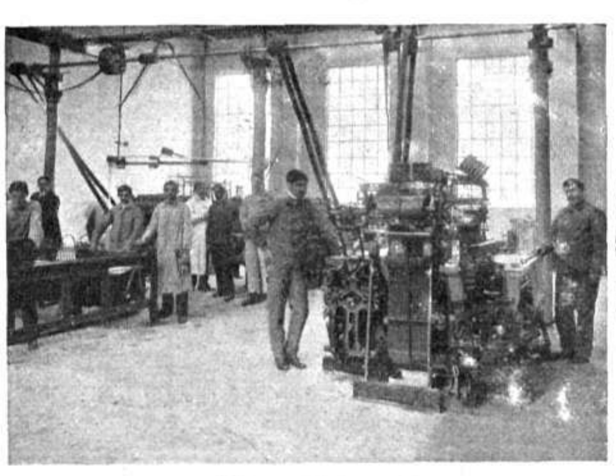
Taller de máquinas

En esa multitud vacilante en la elección de la futura actividad, existe el convencimiento de que la empleomanía ya no es una solución, salvo en carácter provisional. Si fueran más resueltos se decidirían en gran número por el campo; pero prefiriendo la vida de la ciudad piensan con muy buen sentido que la industria y el comercio abren un cómodo porve-

Máquinas construidas por alumnos

Caldera

Escuela Industrial de la Nación



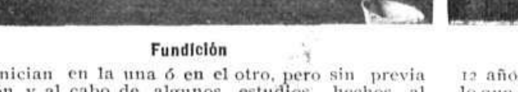
Taller de hilados y tejidos



Motores



Fundición





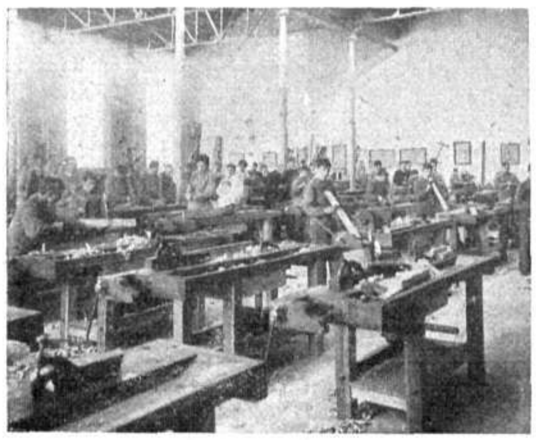
Taller de ajustage

nir, y se inician en la una ó en el otro, pero sin previa preparación y al cabo de algunos estudios. hechos al azar, que nada les ayudan.

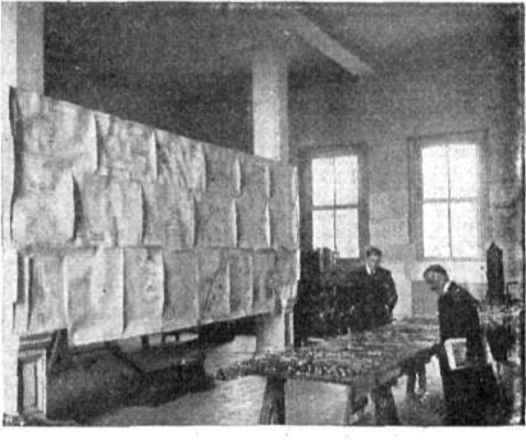
Muy útil les sería á ellos seguir cursos tales como los que se dictan en la Escuela Industrial de la Nación. Si no van á buscar ningún *título*, ni grande ni pequeño, ¿á qué perder el tiempo llenándose la cabeza de conocimientos incompletos que pronto olvidarán por falta de aplicación? Sin embargo, es lo que hacen, pero talvez por ignorar las ventajas, y acaso la existencia, de aquel instituto, que el ministro de instrucción pública debería dar á conocer haciéndolo visitar periódicamente por las escuelas públicas de varones y anunciando la apertura de las inscripciones.

Entre otras facilidades de la escuela está la de no exigir mayores estudios preparatorios para el ingreso; 12 años de edad y 4.° grado elemental aprobado es todo lo que se necesita. La enseñanza es gratuita, pagándose solo 10 pesos anuales de matrícula. Los alumnos que viven lejos tienen almuerzo sano y abundante en el establecimiento, pagando 10 pesos al mes, lo cual queda en parte compensado por el ahorro en gastos de tranvía. Los estudios duran seis años, de manera que á los 18 se queda habilitado para ganar la vida fácil y concienzudamente.

La Escuela Industrial de la Nación tiene ahora 470 alumnos 45 profesores, 4 maestros de talleres y 8 ayudantes. En la actualidad otorga títulos de maestros constructores de obras y técnicos mecánicos, y desde el año próximo los otorgará tambien de electrotécnicos y químicos industriales. Además de los talleres cuyas vistas publicamos, posée también uno de tornería, y laborato-



Carpintería

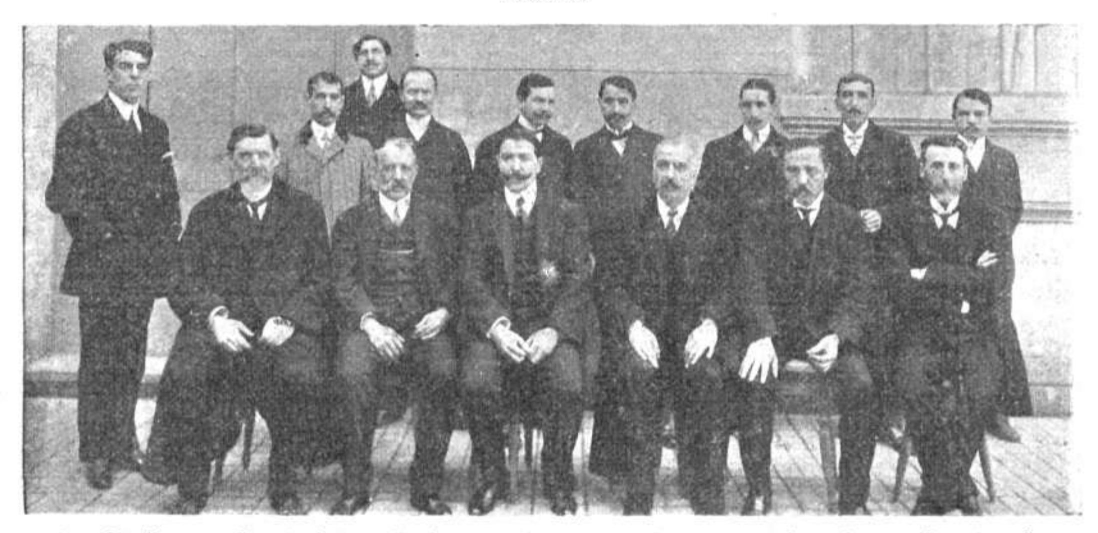


Exposición de trabajos y dibujos hechos por los alumnos

Escuela Industria de la Nación



El comedor



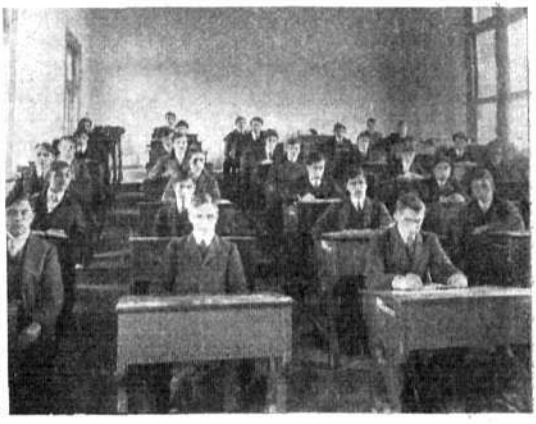
ngenieros Otto Krause y Eduardo Latzina, director y sub-director, respectivamente, con los profesores señores Luis Navarro doctores Idelfonso P. Ramos Mejía, Carlos M.a Morales, Javier Padilla, Julio Raffo, ings. Antonio Rabuglia y Ricardo Silveyra, doctor Luis Benites y Gustavo S. Gómez, Guillermo Matthews, Luis Ardit, Alfredo Biú y Domingo Vico.

rios de química, física, ensayos de materiales y electrotécnica. Las horas de clase son de 8 a. m. á 12 m. y de 2 y ½ á 6 ½ p. m.

La escuela empezó á funcionar en 1897, como un simple anexo de la Nacional de Comercio, abriéndose el curso con 35 alumnos. Sus progresos se hallan pues, á la vista. Ya se ha instalado en su nuevo edificio del Paseo Colón, que ocupa una manzana de terreno, y del cual falta terminar únicamente el gran salón de exposiciones. Las herramientas y muchas de las máquinas y útiles que se emplean han sido hechas en los mismos talleres, por los alumnos. Lo restante fué adquirido en Europa á mitad de precio—35.000 pesos en total—por el ingeniero Otto Krause, digno director del establecimiento.



Alumnos que este año se recibirán de maestros de obras y técnicos mecánicos



Una clase de 4.° año

Fot. de Caras y Caretas

Las interrupciones del tráfico



Calle Moreno, de Bolivar á Perú, ocupada por los carros de una sola casa de comercio



Descargando... y cargando

Y volviendo á fastidiar

¿Qué es el tráfico? El tráfico es una utopía, casi una prescripción constitucional. El hecho es que el tráfico no existe, por más que esté en el diccionario. Si nosotros fuéramos los cien mil hombres de la comisión del centenario, pondríamos en el programa de festejos: Artículo 1.º, reconquista del tráfico. ¡Qué hermoso sería conmemorar el primer centenario de la independencia con la reconquista del tráfico! ¿Pero se figuran ustedes que lo vamos á reconquistar? ¡Qué reconquista ni que veinticinco de Mayo! Este país es puro mercantilismo, y por eso no hay tráfico. Se nos dirá que el comercio también es tráfico, pero eso no le hace. El comercio será todo lo que se quiera, pero nosotros nos referimos al tráfico de los pies, de las pau-lación en la vía pública municipal urbana.

Esta circulación que es el derecho natural de los pies, de las patas y de las ruedas, está interrumpida por el mercantilismo. Ese derecho nos ha sido conculcado, pisoteado, obstruído y usurpado por la burguesía.

Los burgueses son muy piernas, pero no importa. Algun día vendrá la revolución del tráfico, que ha de nivelar el derecho á la calzada. Tal vez esto ocurra muy pronto, porque el doctor Calzada se ha embarcado para Buenos Aires. ¡Ah, entonces! Entonces todos nos pondremos las botas.

Aprovechen los burgueses entretanto. Obstruyan la calzada con sus carros de mercaderías, suelten peones cargados de bolsas, saquen la tripa de mal año y no se preucupen de las ordenansaz.



Está prohibido pasar



MENUDENCIAS.

¡A qué no saben nuestros lectores cual es la causa de la importancia del presidente? Cierto colega, más sério que un tronco de ñandubay, lo ha descubierto y se lo comunica con el natural regocigo á la asombrada humanidad. Dice de este modo el serio colega:

«El Presidente prepondera hoy, indiscutiblemente, no porque tenga partido, ni amigos, ni prestigio personal, sino porque tiene la sartén el mango».

Con legítimo orgullo,
el autor de esa trozo archielocuente
lógico y sorprendente,
debia de firmarlo: Pero Grullo.

* * *

Viene á Buenos Aires una comisión comercial japonesa para estudiar la situación de nuestro mercado económio.

Yo no se trata solo
de los ingleses;
ya empezan á estudiarnos
los japoneses;
ya á conquistarnos viene
tan noble raza;
ya se nota el influjo
de De la Plaza.

* * *

En el Salto se ha publicado lo que sigue:

«EMPLAZAMIENTO.—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental doctor Don Arturo Semería, y *á solicitud de don Isidro, don Vivaldino y don Cefarino* Pereira das Neves, se cita y emplaza á don Florisbelo, doña Florencia, don Fidencio, don Faustino, don Felizardo, doña Flordelina, doña Floriana, don Floriano, don Félix, don Firmo, doña Fermina, don Fructuoso y doña Felisbina Gonzales da Trinidade y la cónyuge supérstite doña Maria Severo da Trinidade, para que por sí ó apoderado en forma, comparezcan ante este Juzgado dentro del término de noventa días, en el juicio que le han iniciado aquellos sobre cobro de pesos.»

Florisbelo, Florencia, Fidencio, Faustino..... Nos parece que, en lugar de un emplazamiento, se trata de un juego de prendas que consiste en apurar la letra F.

* * *

—A un Obispo in pa t bus,
de virtudes lleno,
regalarle quieren
una casa.
—Bueno.
—No hay duda ninguna
Se que será hermosa
¿Mire Vd. que cosa!
—¡Mire Vd. que cosa!

* * *

Horrores de los folletines.

«El hijo fué aún menos afortunado que su madre. Después de haber evitado el segundo golpe de la hoz, Cocardasse le ensartó como un pollo y lo arrojó ensangrentado contra la puerta, á cuyo pié se desplomó pesadamente.»

Lo ensartó como un pollo.... Esos son verdaderos recursos dramáticos, imagenes vigorosas y elevación de estilo; aunque los pollos piensen de otra manera

* * *

—¿Que hace Ramos Mexia—se pergunta
el público inocente.
—¿Que hace Ramos Mexia?—también dice
la prensa independiente.
—¿Que hace Ramos Mexia?—indagó, atónito,
don Pepe el otro día,
Y nadie contestó, puesto que nada
hace Ramos Mexía.

* * *

Hemos recibido:

«Las rosas del deseo» por Juan Julián Lastra.

«Al margen de la ciencia», por José Ingegnieros.

«Classicismo e romanticisno in arte», por Gino Tcoplo o Voghera.

«Cartas de Europa», por Ricardo Rojas,

«En la tierra del sol», por Carlos Reyes.

CONCURSO de CHISTES

Por cada uno de los que se inserten, se abonará **dos pesos.**

El que, á juicio de la redacción sea el más ingenioso de los publicados en un mes, obtendrá un premio de **cincuenta pesos**.

Ha obtenido el premio correspondiente al mes de Julio, el que, con la iniciales T. D., apareció en el número 512.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Cruz Diablo.—Buenos Aires.—
No vamos á publicar
lo que remiten. por esto:
Por exquisito.

L. J.—Buenos Aires.—
Por noble.

D. L. A.—Buenos Aires.—
Por agudo.

Papá.—Buenos Aires.—
Por correcto.

Sonetero.—Buenos Aires.—
Por original.

R. D.—Buenos Aires—
Por clásico.

C. C. D.—Buenos Aires.—
Por profundo.

Motorman.—Buenos Aires.—
Por ameno.

J. F.—Buenos Aires.—
Por sorprendente.

C. M. C.—Buenos Aires—
Por fino.

J. S.—Buenos Aires.—
Por valiente.

L. G. A.—Buenos Aires.—
Por discreto.

Dondola.—Buenos Aires.—
Por deslumbrante.

E. N. D.—Buenos Aires.—
Por lógico.

Suaviter.—Buenos Aires.—
Por inspirado.

H. O.—Buenos Aires.—
Por bello.

J. N. R.—Buenos Aires.—
Por espiritual.

A. Z.—Buenos Aires.—
Por culto.

Camilo.—Buenos Aires.—
Por sentido.

B. M. I.—Buenos Aires.—
Por moderno.

V. D.—Buenos Aires.—
Por sensato,

F. H. A.—Buenos Aires.—
Por brillante.

N. E. Ron.—Buenos Aires.
Por chistoso.

M. K.—Buenos Aires.—
Por poético

3 X lo —Buenos Aires.—
Por conceptuoso

G. E. P.—Buenos Aires.—
Por ático

I. E. —Rosario.—
Por magnífico

L. L. L.—Rosario.—
Por nuevo

Q. P.—Córdoba.—
Por sublime

N. T. C.—La Plata.—
Por hermoso

Mediania.—Maipú.
Por genial.

L. J. G. Bahia Blanca.
Por estupendo.


LOS HOGARES
MAS CLASICOS
EN EL PAIS
5.000 FIRMAS
Los Señores Cobo, De Bary, Torres de Castex, Mihanovich, Tornquist, Zuberbühler, Alsina, Muñiz, etc., etc., declaran por escrito, bajo su firma, que el aceite "BAU" es el más fino que existe.

Para la familia

Las crónicas de París han dado cuenta de los éxitos obtenidos por los trajes «Directaire».

De Londres nos comunican que las grandes damas han acogido con gran entusiasmo la creación parisien, de manera que creemos que Buenos Aires inaugurará su temporada primaveral con la adopción de dicho estilo el cual, aunque sufrirà modificaciones no dudamos ha de resultar de gran efecto. Estamos pues à la espectativa y podemos adelantar á nuestras lectoras que hay en preparación creaciones maravillosas. En la presente página publicamos la reproducción de un elegante traje «Princesa» muy esbelto y distinguido, el cual conserva la perfección de líneas tan apreciada actualmente. Su confección en género «tres souple» de fantasía à raya lo hace muy vistoso. El adorno consiste en aplicaciones de encaje y tul. El cuello es de forma nueva, (golilla) resultando muy elegante. El sombrero que acompaña al mencionado traje es de crin adornado con rosas grandes (american beauty) y «Aigrette».

Han sido creados por la casa Gath y Chaves (anexo), y se nos ha permitido su publicación en obsequio á nuestras lectoras.

Los echarpes de gasa son ya considerados como los inseparables de las damas, pues no solamente resultan de una gran elegancia sino que son los pretectores del cutis para atenuar los rigores del aire y del sol.



Ser ó no Ser

Un **agua mineral** que no contiene **sales minerales,** es agua simple; como si dijéramos: "agua de la canilla".

Cualquier otra cualidad que se le atribuya es completamente caprichosa, y esto bien lo saben los hombres de ciencia. La mineralización abundante solo puede ser perjudicial cuando hay desequilibrio entre los diversos elementos. Pero si todos estos están sábiamente combinados por la naturaleza en la proporción que más conviene, el resultado será tanto más eficaz cuanto más rica sea la dosificación. Este es el caso del

Agua minero-medicinal

CABREIROÁ

Más que la gran proporción de bicarbonatos, y más que la riqueza exagerada en litina y ácido carbónico, caracteriza al nuevo manantial y lo coloca en lugar preeminente, la asociación feliz de estos tres elementos en cantidades inusitadas. Aguas más carbónicas las hay (Spa, por ejemplo); aguas más bicarbonatadas abundan, sobre todo fuera de España, y aguas más litínicas, aunque contadas, también se conocen algunas; pero lo que sí podemos afirmar, es que no existen aguas naturales que reúnan estos tres importantes elementos en la proporción CONSIDERABLE y ARMÓNICA que los reúne el agua de **CABREIROA.**

No hay entre los manantiales conocidos aguas que contengan:

2,9049 de bicarbonato sódico,
0,0447 de bicarbonato lítico,
1,8745 de anhídrido carbónico.

Por esa insuperable dosificación natural, es de eficacia comprobada para la curación de

Dispepsias, Gastralgias, Cálculos, Artritis, Reumatismo, Gota y en general todas las enfermedades del - - - - - - - -
Estómago, Hígado, Riñones.



Agua mineral que contiene sales minerales

Agua mineral sin sales minerales.

Agentes generales para la América del Sur:

ECHEGARAY Hnos Y Cía

VICTORIA 1022

Páginas infantiles. — Un vegetariano



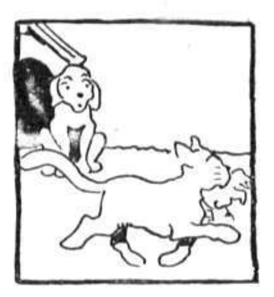
¡Qué vida *perra* la de Azor! Siempre atado á la cadena...



...y condenado á perpetua sopa juliana.



La boca se le hacía agua viendo al gato perseguir ratones y pollitos.



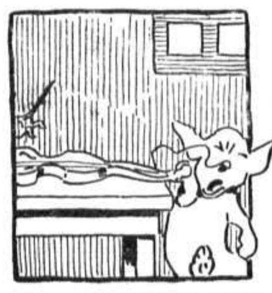
...y regalarse con buenos bocados, mientras él no salía de su maldecida sopa.



Por fin, un día en que se olvidaron de atarlo, quiso aprovechar su libertad.



Descubrió á un ratón que, sobre una mesa, roía una cuerda de violín. Púsose en acecho...

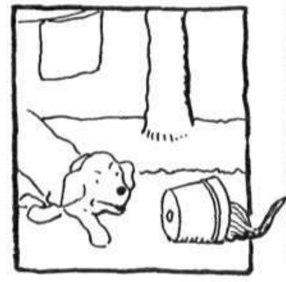


......y recibió en pleno morro la cuerda cortada por el ratón.



Se pasó media tarde sangrando por las narices y meditando.

Páginas infantiles. — Un vegetariano



—¡Hola! ¡Un ratón!... Lo que es ahora no te me escapas.



—¡Pobrecillo! Hace frío, pero ya te calentarás en mi estómago.



—Lo tomo así por la colita y me lo llevo con toda comodidad.



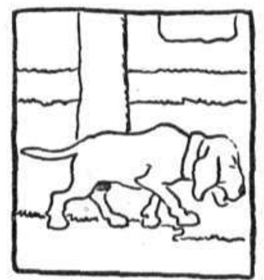
—¡Caramba! Se ha cortado el rabo! Bueno; me servirá de «hors doeuvre».



—Ahora, no tengo más que levantar el tiesto y...



—¡Nada! ¡El diablo del ratón se ha fugato por un agujero.



—¡Y yo que esperaba darme hoy un banquete de primera!



—Decididamente, estoy condenado al vegetarismo por tiempo indeterminado.

FOLLETINES DE "CARAS Y CARETAS"

LAS FIERAS CÓMPLICES

POR S. FRAGOSO LIMA

En una noche tempestuosa de junio, un hombre caminaba con paso furtivo por una senda en las profundidades de la selva de Matto Grosso. La noche estaba profundamente oscura. Los truenos rodaban uno tras otro, y á la intensa agitación del cielo, la selva respondía con el profundo rumor de sus árboles sacudidos por el vendaval. De vez en cuando la lívida luz de un relámpago cruzaba el cielo; el bosque surgía entonces, negro, espectral, para ocultarse enseguida en las impenetrables tinieblas.

La selva, terrible siempre, aun de día, con sus asechanzas y traiciones, á esa hora y en la lúgubre soledad, llenaba de angustia el alma mejor templada. Una persona en la ciudad y en las más desesperantes situaciones, no se siente jamás sola; las vidas hermanas pululan á su alrededor, su inmediata presencia la sostienen. Pero en la selva es distinto. Allí todo conspira contra él: el aire quieto y pesado; el silencio hostil; las exhalaciones mortíferas de las plantas que infiltran la muerte en la fúnebre seducción de su voluptuoso aroma; las fieras agazapadas tras el tronco que miramos indiferentes á nuestro paso; las víboras, que hacen de ese paraíso terrenal un infierno, todo en la selva se confabula contra el hombre.

Nuestro viajero, sin embargo, á pesar del terror nocturno inherente á una noche de tempestad en el bosque, sin más amparo que el propio valor, no parecía sentir miedo. Su paso cauteloso indicaba preocupación, sí, prevención, también, pero no temor. Para un ojo conocedor algo en él delataba á una persona habituada á la selva. Este algo era su modo de caminar. Levantaba las piernas mucho más de lo que aparentemente era necesario, como cuando se marcha con zancos, y esto con una natural elasticidad que denunciaba á la legua al hijo—natural ó adoptivo—del bosque.

En efecto, el suelo de éste erizado de troncos y ramas, obliga á elevar las piernas para no tropezar, y esta maniobra, sumamente fatigante al principio, concluye por volverse inconsciente, y ligera, por lo tanto. Por ello se puede conocer fatalmente la condición más ó menos selvática del caminante.

Nuestro hombre era, pues, una persona habituada al monte. Los relámpagos, que nos han permitido con su fulgurante luz seguir su marcha felina, nos permitirán saber algo más.



Así, al lívido resplandor de un rayo seguido de un espantoso trueno, pudo verse que el viajero llevaba casco de corcho, blusa y pantalón azules rotosos y gruesas botas. El casco decía en seguida que el que lo llevaba no era peón; pero, en cambio, su visible despreocupación en lo que concernía al bosque, rara en un *patrón*, parecía afirmarlo.

¿Qué era, pues? ¿Dueño de obraje? ¿Y qué podía hacer en esa noche, en plena profundidad de bosque, caminando como alguien que va alerta á algo, y todo esto sin escopeta? Es lo que pronto sabremos.

Los relámpagos, como fatigados del propio incendio que duraba desde el anochecer, habían disminuído. Pero la lluvia caía ahora torrencialmente, y la selva entera, herida sin tregua por las gotas monstruosas, redoblaba sordamente.

—¡Maldición!—murmuró el viajero, deteniéndose.—Solamente las pacas son capaces de salir con este tiempo.

Dijo esto en español, pero con marcado acento italiano. Levantó la cabeza, con esa inconsciente curiosidad de mirar el cielo cuando llueve furiosamente. Un fulgurante relámpago se abrió sobre su cabeza en ese instante. El viajero, deslumbrado, cerró los ojos. Durante un minuto los mantuvo así, para desvanecer el encandilamiento. Cuando los abrió, tenía ya la vista natural y la hundió delante de él en las tinieblas.

—¡Y ese estúpido que no viene!—volvió á murmurar. ¿Qué extraña cita podría ser esa? El viajero continuaba inmóvil, mojándose más aun, si esto fuera posible, porque de su casco caía el agua á hilos, como de paraguas.

Sin embargo, á pesar de su quietud, no pudo oír un rumor suave que se levantó detrás de él. Un trueno bramó en ese momento, y cuando el ruido cesó, cesó también el murmullo.

Las ramas, levemente agitadas, quedaron en completo silencio. No sé qué, no obstante, indicó á nuestro caminante que acababa de pasar algo. ¿Fué preocupación casual? ¿Intuición del peligro en las personas de monte, habituadas á una constante vida de alerta? Con todo, hemos visto que á la que nos ocupa no parecía hacerle ningún efecto la sombría visión de la selva en semejante noche. Pero esta vez no pasó así. Volvió rápidamente la cabeza, hundió su mirada de halcón en el profundo cañaveral que tenía á sus espaldas, y quedó un rato inmóvil, prestando ese oído atento que sujeta y crispa todas las demás sensaciones del cuerpo y en el cual el cazador de monte pone toda su alma, porque la vida pende como de un hilo, de él.

Nada sintió. Volvióse, inquirió de nuevo las tinieblas y lanzando un juramento siguió adelante. En el lado del cañaveral brillaron entonces dos puntos verdosos lúgubres. Avanzaron con una lentitud de muerte hasta la picada y siguieron inmóviles la marcha del viajero. Al rato los dos puntos verdosos comenzaron á moverse en dirección de aquél.

Entre tanto, nuestro extraño caminante seguía su marcha cautelosa, cuando de pronto un lamento de agonía, largo, vibrante, desolador, ahogó el ruido del vendaval. Venía de la profunda lejanía de la selva. Al oirlo, el viajero se detuvo de golpe; pero en vez de terror, una radiante expresión de alegría se retrató en su rostro.

—¡Por fin!—gritó casi, corriendo. Mas un momento después volvió á detenerse, presa de viva inquietud.

—Me ha parecido á ras de tierra — murmuró sobrecogido de angustia.

Pasó un instante. Al fin, decidiéndose, extendióse la boca con el pulgar é índice de la mano izquierda y lanzó á la noche siniestra un grito largo, el mismo desolado quejido que había llegado hasta él. Un momento después, pero entonces mucho más cerca, sonó la sombría seña, y el viajero lanzó un profundo suspiro de desahogo.

—Tendré que decirle que no imite tan bién—murmuró sonriendo y avanzando.

El grito de agonía que ambos acababan de lanzar era imitación perfecta del que deja oír el oso hormiguero en las noches muy frías de invierno, y puede reproducirse por ¡á-hú!-¡á-hú!-¡ahú!-¡ahú!-¡ahhhúu!

Un instante después una sombra estaba al lado de nuestro conocido.

El recién llegado, por lo que permitían entrever los relámpagos, llevaba un gran sombrero de paja, con cinta roja. Sobre el busto, una camisa de trabajo, á listones, que no debía de conservar ya muchos botones, á juzgar por la ancha abertura que dejaba sobre el pecho. Rodeaba su cintura, por encima de los calzoncillos y hasta las rodillas, un trozo de arpillera sujeto á [illegible] por un cinto angosto. Tenía pi[illegible]nas y pies desnudos.

—¿Cómo has tardado tanto?—le dijo apresuradamente



Un Libro para las Madres

"HIGIENE DE LA INFANCIA Y CONSEJOS PRÁCTICOS PARA CRIAR A LOS NIÑOS HERMOSOS Y ROBUSTOS"

Toda madre debe obtener este interesante librito sobre los cuidados de las criaturas, escrito expresamente por eminentes médicos. Millares de ejemplares se han distribuido gratis á las madres en las últimas semanas. Pídase un ejemplar inmediatamente.

Señor F. Edward Harrison, Agente oficial de los señores ALLEN & HANBURYS, LDA. (LONDRES).

Chacabuco 431, Buenos Aires

Muy señores míos:

Sírvanse remitirme gratis y libre de porte el interesante librito para las Madres, escrito por especialista de niños.

Nombre .... Localidad ....

Dirección .... Edad del niño ....

NOTA.—Córtese este aviso y remítase en sobre abierto con porte simple de 2 centavos y se recibirá inmediatamente este librito. C. y C. 8-8-908.

nuestro viajero.—Hace ya una hora que me estoy calando hasta los huesos.

—Nada—respondió el recién venido.—El encargado me llamó para revisar las libretas. Dice que está cansado de arreglar todo el sábado...

El viajero se sonrió.

—Caldeira, ¿eh?

—Sí; dice que desde que vos no estás, patrón, todo anda mejor.

El viajero volvió á sonreirse sin decir nada. Pero al rato murmuró.

—¡Pobre Caldeira! Creo que *ella* desea verlo también.

Al oir *ella*, el indio, porque era un indio el que había llegado, se estremeció.

—Hace días que no la veo—murmuró.

—¿A quién?

—A *ella*.

—¡Oh! está muy bien.

El indio dirigió al viajero una mirada de respeto y terror.

—Cuidado, patrón...

El viajero tornó á sonreir.

—Patrón, me parece demasiado...—insistió con la voz baja el indio

Su interlocutor le puso la mano en el hombro y clavó en sus ojos una profunda mirada de ironía y compasión.

—¡Pobre Guaycurú!—dijo lentamente.—¡Pobre indio!—repitió.

Seguramente esa sencilla frase evocaba cosas lúgubres, porque el aludido bajó la cabeza como bajo el peso de un recuerdo abrumador.

—¿Ya pasó todo?—le dijo con cariño el viajero.

—Sí—respondió el otro sordamente. Y agregó:—Cuando hace calor me quemo.

Tengo veneno en la sangre—murmuró.

—Sin embargo, la cara ya está bien—dijo su interlocutor.—A ver....

Acercó la cara á la del indio: y un relámpago rasgó en ese momento el cielo en una fosforescente cortadura. El viajero se echó instantáneamente atrás.

—¡Maldición!—murmuró poniéndose pálido.—Ya no es cara humana...

En efecto, aquello no era cara, sino una cosa deforme, hinchada, desmesurada, acuchillada de fístulas casi cicatrizadas. La frente, el cuello, el pecho, todo lo que se alcanzaba á ver ofrecía el mismo monstruoso aspecto.

El viajero lo miró un rato, con una mirada en que se iban encendiendo por momentos sombríos resplandores de venganza.

—¿Alves te ha visto así?—le preguntó:

—Sí—murmuró el indio.

—¿Qué te ha dicho?

—Se ha reído. Ayer de mañana, cuando fuí al almacén á buscar grasa, me gritó riéndose....

La voz se le apagó y un ruido se escapó de su pecho profundo. El viajero se estremeció.

—¿Qué te dijo?—insistió.

—....que estaba muy contento de la leccioncita que me había dado y que iba á empezar otra vez....—concluyó bajando la voz poco á poco.

En el solo descenso de voz hasta perderse, había un mundo de sufrimientos, de recuerdos de horror y pesadilla, de dolores intolerables.

—¿Y en los pies?—continuó el viajero—¿puedes caminar bien?

—Sí; no mordieron mucho ahí...

—Alguna vez oí hablar de eso en Africa—murmuró el viajero, como hablando consigo mismo, pero nunca creí que fuera cierto... En fin—agregó después de un momento de silencio—ojo por ojo y diente por diente. Guaycurú. Presumo que se acordarán algo de ti mañana.

—Y de vos, patrón.

—¿De mí?... ¡Bah! yo no tengo más que esto—repuso sonriendo y extendiendo la mano izquierda. Faltaban tres dedos, y los muñones estaban rojos aún

—¿Pero en el pecho también?—agregó el indio.

—Sí, un poco; una costilla rota; ¿pero de mí no hablan nada?

—El otro día Juan oyó los tiros de tu escopeta, pero patrón Alves no cree que sea la tuya. Dice que te debe de haber comido algún tigre. Un perro trajo del monte la semana pasada un trapo con sangre. El encargado cree que es de tu camisa.

—¿Nada más saben?

—Nada más.

—¿Y de *ella*?

El indio volvió á extremecerse.

—No; murmuró con voz sorda.

El viajero iba á responder, y seguramente se hubiera salido algo de *ella*, ese ser bastante terrible para que su sola evocación hiciera bajar la voz; disponiéndose á responder, decimos, cuando Guaycurú, echándose adelante, lo cogió bruscamente del brazo. Su interlocutor dió un paso atrás.

—¡Oí, patrón!—dijo rápidamente el indio.

—¿Qué hay?—respondió el viajero, volviéndose con una agilidad verdaderamente felina.



—¡Sentí, patrón!—repitió el indio...

Ambos quedaron en silencio. Entonces sobre el ruido de las hojas azotadas por la lluvia, un rumor lejano y profundo, como si saliera de bajo tierra, llegó hasta ellos. Los hombres se miraron un rato en los ojos.

—Es un tigre—dijo sencillamente el viajero. No tenía el menor temblor en la voz, pues á la inquietud de lo desconocido sucedía un peligro real, formidable, sin duda, pero cuyo efecto, en hombres de verdadero temple, es serenar el alma, disponiéndola con todas sus fuerzas para la lucha.

El indio continuaba con el oído orientado á ese terrible anuncio.

—¡Oí, patrón! No es tigre—dijo de nuevo al indio. Volvieron á quedar inmóviles y llegó otra vez el rugido sombrío.

—Cierto, es león. Viene al trote—dijo el viajero.

Un momento después añadió;

—Debe de estar cebado.

—Nos ha tomado el rastro. Viene por la picada—murmuró Guaycurú.

En efecto, esta vez el rugido se había sentido mucho más cerca. Un instante después sonaba otro, luego otro, y nuestros hombres, con la rápida decisión de pensamiento de los cazadores y personas acostumbradas á conocer el completo alcance de sus fuerzas, comprendieron sin titubear que con ese animal no era posible luchar y que estaban perdidos,

—Para mejor, ni revólver...—murmuró el viajero con tono de fastidio, pero no de miedo.—¿Traes el machete?

—Sí; inútil... Es un león cebado...

¡Ligero, patrón!—gritó de pronto, cogiendo á éste de un brazo.—¡Viene corriendo! ¡Subamos á este lapacho!

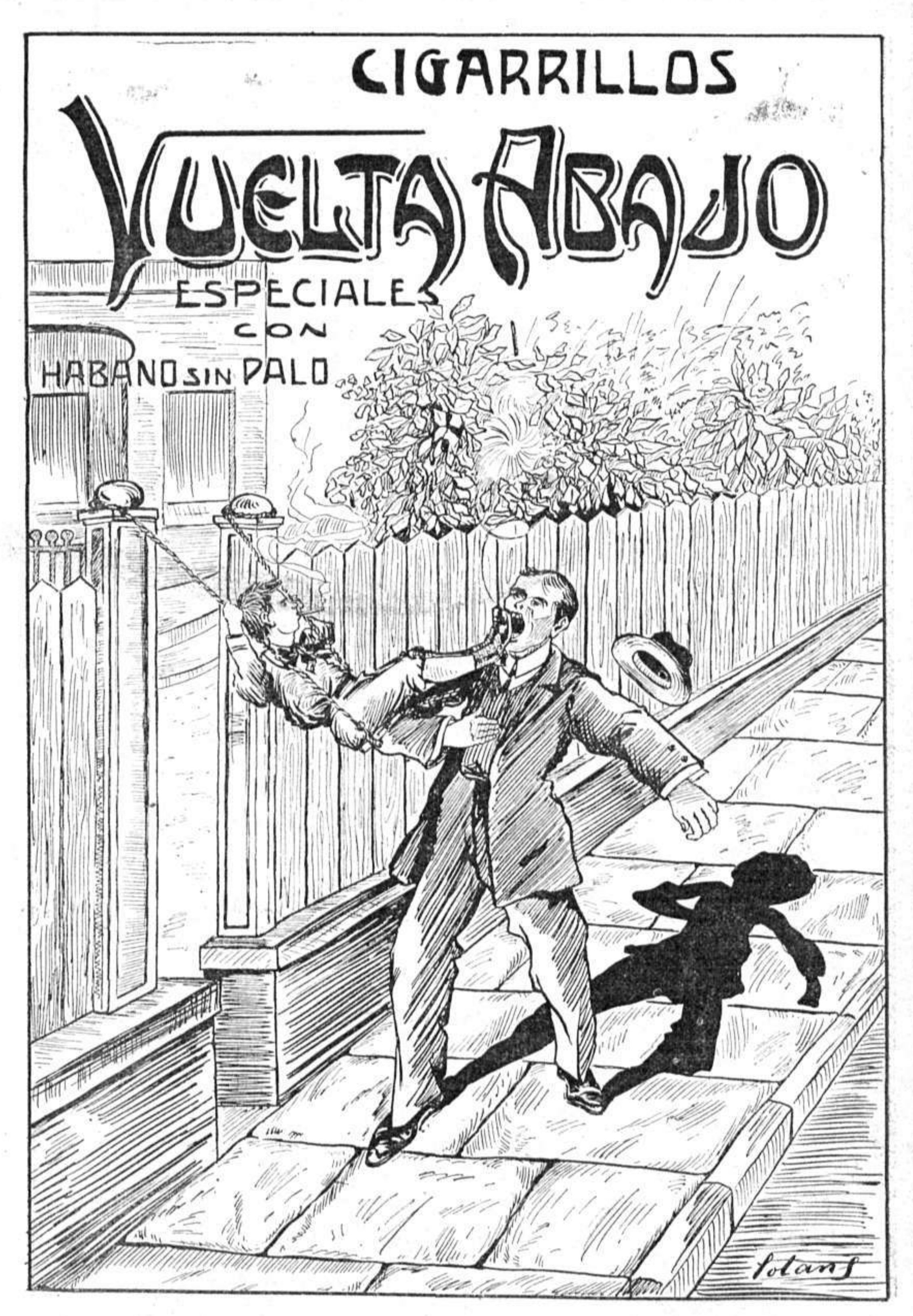
La selva acababa de vibrar con un sonoro bramido, próximo ya. La fiera, aguijoneada por el hambre y el deleite de la carne humana, corría hacia su presa, lanzando su grito de ansia.

En un momento nuestros hombres estuvieron ahorquetados en las primeras ramas del frondoso árbol. El refugio era nimio, porque el león trepa con mayor empuje aún que el tigre. Pero de todos modos, la defensa era así posible, mientras que en tierra hubieran sido destrozados enseguida entre las formidables mandíbulas de la fiera.

Los bramidos se sucedían cada vez más claros y el animal estaba ya sobre ellos.

—Viene corriendo—murmuró el indio, asegurando el mango del machete en su mano ejercitada. Efectivamente, á ellos llegaba ya un sordo rumor de ramas violentamente agitadas y un bramido, tan próximo esta vez que hizo latir tumultuosamente el corazón de aquellos predestinados á una horrible muerte,

(Continuará)



Fumando Vuelta Abajo estemuchacho,
un diente á D. Fidel sacó de cuajo
Mas, ¡oh milagro atroz! ¡Oh maravilla!
al mirar que fumaba esa marquilla,
Don Fidel exclamó: Gracias chiquillo.

Regálame al momento un cigarillo
y todo lo perdono, que estos males
fumando cigarillos especiales,
de lo que fumas tú de *Vuelta Abajo*
se encuentran sin dolor y sin trabajo

Sostenidos y bemoles



Margarita Carré, en el rol de "Miarka"

La inspiración es caprichosa y ama los contrastes. Buscaba Verdi afanoso, un motivo para su *Requiem*; y, ya fastidiado por el vano esfuerzo, salió á respirar un poco de aire fresco. Después de breve caminata, se encaró inesperadamente con una pintoresca agrupación, en la que la tarantela desplegaba su folesca agilidad. En medio de ese bullicio grotesco, y cuando observaba tristemente á la graciosa morena de mirada gitanesca cuyas faldas se arremolinaban al amor de la danza, suspiró su fantasía, como un eco grave de ultra-vida, la frase buscada; y sacando el buen viejo presurosamente pauta y lápiz, escribió, todo infantil y gozoso, el motivo buscado.



La danza y música

Offembach, el endiablado cancanista de Lutecia, y ex cantor de la gran Sinagoga, que parecía personificar toda la verba lúbrica, retozona y lijera del Paris-Mondaine, no podía inspirarse en absoluto, á menos de leer durante unos breves instantes los sermones de Bossuet ó la «Imitación de Cristo.»

«Tomo mi inspiración donde la encuentro,» decía Gounod, anotando en plena visita á un convento de monjas el profanísimo tema del valse de su «Fausto».

Felices los que se inspiran, sea cual fuera la ocasión. Hay fantasías estériles para quiénes no existen contrastes ni sorpresas, Vidalitas ni sermones: nada les sugiere la frase feliz, adivinada luminosamente en un rapto de inspiración.

—«Los artistas que carecen de inciativa son simuladores fríos, á quienes cubre el pabellón de las reglas y de los preceptos.» *V. F.*

—Se nos pregunta cuál es la edad más conveniente para el aprendizaje del canto en la mujer. Para no dar una respuesta demasiado árida, diremos algo más:

Entre los tres y ocho años las nenas juegan con sus muñecas y embeleso y canturrean por mera afición. A los siete aprenden á leer y escribir.

Entre ocho y trece toman lección de piano, solfeo, etc; de los trece á los dieciocho completan su educación literaria y sólo entonces es cuando la mujer se encuentra en aptitud de ejercitar seriamente sus medios vocales, siempre que tenga voz, oído y salud.

La gran profesora Marchesi no se cansa de recomendar á los padres demasiado impacientes la conveniencia de no anticipar la enseñanza del canto, que depende siempre para ese objeto de la edad en que el desarrollo físico se ha efectuado ya por completo.

Es interesante tomar nota de las prescripcioness del público en materia de arte. El público alemán se revela á este respecto francamente wagnerista. El invierno pasado en todo el imperio de Wilhelm se han dado 1700 representaciones de Wagner, 700 de Verdi, otras tantas de Lortzing, 500 de Bizet, y Mozart idem. A pesar de estas respetables cifras, hay algo que en un género vecino ha superado á todo eso, y es la opereta «Lustige Witre» (La viuda alegre) cuyo haber alcanza un total de 3000 noches!

—Venecia, la ciudad amada de Wagner, cuyas postrimerías todavía se comentan en los legendarios palacetes llenos de recuerdos dogalescos, erige actualmente un monumento al gran fustigador de Rossini y la ópera italiana. En realidad no es



Evolución del arpa. De David á Godefroid. Arpas: griega, egipcia, hebrea, irlandesa y moderna



Los Náufragos

Cuentan de Montevideo el siguiente curioso caso, que ha hecho la delicia de la prensa y sus lectores en estos últimos días: En las costas escarpadas del departamento de Rocha, la autoridad marítima encontró unos náufragos, milagrosamente salvados de una muerte casi segura, por uno de esos raros designios de la providencia,

Vienen extenuados, hambrientos, cubiertos de harapos, y algunos heridos y seriamente enfermos.

Entre ellos vienen una joven inglesa que hasta en aquellos momentos de desventura, guarda el correcto aspecto de las damas de su raza. Su cara acusa una rara lozanía, sus cabellos sencillamente peinados, se ven impios y joyantes, luciendo al sol sus cambiantes de oro.

Sus mismos vestidos deteriorados por el agua salada y las penurias de la intemperie, tienen un raro aspecto de limpieza y hasta de agradable coqueteria. Los náufragos son interrogados. ¡Cuentan horrores! Le llega el turno á la Inglesa; ésta habla correctamente el castellano ¿y Vd. señorita? le dice el subdelegado marítimo.

¡Yo! contestó aquella heróica muchacha riendo—No tan mal como á todos estos señores. ¡Como!. Se nadar. Tomé mis precauciones; y ádemas, en éste estuche de latón, que no me abandona jamás, salvé mi bálsamo insuperable. ¿Y que es eso?-Vea Vd.-y abriendo la caja, exhibió, entre otras menudencias de tocador, unos panes del renombrado jabón Reuter, que vertió un suave olor en la oficina. Comer, - prosiguió la muchacha nunca falta en la orrilla del mar; pero lo que es horrible es encontrarse en el desierto desprovista de los útiles del aseo personal. Con este jabón Reuter, yo he olvidado muchas penurias. He evitado que la intemperie ajára mi cutis, y quemara mis cabellos He lavado con él no solamente mi persona, sino también mis ropas.

Bien lavada y vestida de limpio, ninguna persona es totalmente infeliz. Además, como el finisimo jabón compuesto de los mejores y benéficos engredientes, es un verdadero bálsamo de salud, he sentido bajo la influecia de su aroma, refrescarse y calmarse mis nervios, despejándose mi imaginación para poder pensar con criterio.

Cuando he visto á mis compañeros desesperados, yo los he colmado y aconsejado, y como gracias el jabón Reuter, no veían con un aspecto de singular frescura «entre ellos» anonadados por la miseria, me escuchaban, me creian, y hasta me admiraban:

Ahi tiene Vd. Señor subdelegado, como hasta en el mayor desastre, el jabón Reuter puede ofrecer fuentes indecibles de consuelo y hasta de salvación.

Sostenidos y bemoles



Monumento á Verdi en Milán. Proyecto de Carminati



Mme. Kousnetzowa, prima donna de la Ópera de San Petersburgo

solo Wagner el que triunfa en ese testimonio de admiración; sino también Italia, ó sea su estética musical, en vías de rutas más profundas y perdurables.

—Los holandeses han tenido una idea original y hermosa al conmemorar la Pasión del joven Galileo.

En una sala de Deventer, repleta de Cristos célebres y cuadros alusivos al martirio de ese bravo y dulce demócrata, el maestro Wensik reunió durante los d as sacros su escogida falange instrumental é ilust todo ese mun o de maravillas visuales con el otro mundo igualmente maravilloso de las más altas concepciones acústicas.



Bruto M·rtel i, el último éx to ita iano

— Saint-Saens, pluma siempre en contacto con la blanca tentación del papel, se distrae actualmente de más graves tareas, en ilustrar musicalmente *La Fe* del dramaturgo Brieux.

— Rusia sigue de moda en Berlín. Al desfile de óperas moscovitas representadas por el teatro imperial, seguirá la exhibición de las danzas populares del país de Gorki y Nicolás II.

Entre las novedades estrenadas se cuenta el oratorio de Rubinstein, *El Paraíso Perdido.*

— Á Richard Strauss le acaban de tomar el pelo sus amigos neoyorkinos en la la forma siguiente: dice el *Herald*: «La música hace crecer el cabello; es así que el autor de *Salomé* escasi calvo, luego en sus partituras hay mucha música». Á lo cual añadiría un porteño vivo: «si Strauss es calvo que acuda á *bonnetti*» ó á los siete velos de Herodiades.

Pero ya también Bonetti le negará su apoyo: ha *cedido* ante la propaganda organizada por distinguidas abonadas y la famosa "Salomé" no merecerá los honores de la representación en la Ópera.

Hemos subrayado la palabra cedido porque hay malas lenguas que aseguran que nunca pensaron los empresarios del teatro de la calle Corrientes poner en escena la obra de Strauss, pues carecían de elementos para ello.

Y así aparecen como muy respetuosos de sus favorecedores sin mayor esfuerzo. Si así fuera ser'a una «viveza» más que habr'a que notar en el haber de los felices empresarios, pues felices pueden considerarse esots traficantes del art queo han tenido la suerte de dar con un público tan complaciente que paga precios elevad simos por espectáculos que son mucho mejor presentados en teatros que no tienen tantas pretensiones.

Ya pasaron los buenos tiempos de la Opera, aquellos en que los elencos y el repertorio estaban en consonancia con lo que era nuestro primer teatro l rico: pasaron á la historia y, lo que es más triste, pasaron para no volver jam is; ¿qué nos reservará todavía el porvenir? ¡Quién sabe!



OttoMeyer, notable violinista y n ui

Páginas rurales—Las enfermedades de la vid



Haciendo el tratamiento con una brocha cualquiera

El momento oportuno para el tratamiento de las enfermedades de la vid es un puntode capital importancia, pues cuando el mal se ha efectuado de nada sirve hacer todos los remedios imaginables porque serán inútiles. No debemos olvidar que el mejor de los remedios no ejerce acción alguna sobre los muertos.

Los agricultores no deben dejarse engañar por las apariencias; muchas veces las viñas, unas, azufradas una ó dos veces, y otras, tres ó cuatro, sufren lo mismo, debido á que la sequedad del aire, de ese año, no ha permitido que el oidium se desarrolle. Llega el momento de hacer un tratamiento preventivo al año siguiente, y sea porque el sulfato de cobre vale mucho, porque la mano de obra está escasa, el tratamiento les parece inútil y no lo hacen con la esperanza de que siempre será tiempo para poner atajo á cualquier enfermedad. Este raciocinio es muy parecido al que se hiciera un propietario que dijera: «nada se ha quemado de mi casa el año pasado, este año no me aseguro.» Pues bien; lo que se gaste en hacer un tratamiento preventivo contra las enfermedades de las plantas, es como la prima que pagáramos contra los efectos de las enfermedades.

Los caldos cúpricos fungicidas detienen completamente el desarrollo de los bacilos y de las callampas microscópicas que causan la mayor parte de las enfermedades de la vid.

Los tratamientos de invierno ó preventivos son los más eficaces porque impiden el desarrollo de las enfermedades. El momento preciso para hacer el tratamiento preventivo sería después de la poda y poco antes del brote.

El caldo más adecuado para embadurnar las parras contra el oidium, mal nero, erinosis y caracoles, es el siguiente:

Sulfato de cobre....................	20	kilos
Sulfato de fierro....................	40	»
Acido úrico del comercio..........	3 á 6	litros
Agua..sulf..........................	100	»

Para preparar esta solución se vierten primero los 100 litros de agua en una barrica de madera; luego se disuelve en ella el sulfato de cobre, y después, poco á poco, se vierte el ácido sulfúrico del comercio.

Como esta solución atacaría el alambre de la viña conviene no amarrar la parra sino hasta que el tratamiento se haya hecho.

Para efectuar el embadurnado se usa una brocha cualquiera hecha con un palo y trapos viejos ó una especial que se encuentra en el comercio con el nombre de aparato «Continu». Este aparato consiste en un recipiente que se lleva á la espalda lleno de la solución. Esta sale por un tubito que va siguiendo el mango hasta el pincel ó brocha de que está provisto el aparato. Para operar con uno ú otro se toma el cargador de la parra y se separa del alambre y con la otra mano se pinta completamente hasta la base de la cepa. De esta manera se evita que la solución toque el alambre.

Este tratamiento acciona sobre el oidium destruyendo los peritecios y trocitos de micelios que han quedado escondidos en la corteza, ó en las escamas de las yemas y evita así la propagación de la plaga; en la primavera siguiente. es incalculable la ganancia que se obtiene con este sistema porque evita el gasto del azufr amiento al año siguiente.

Sobre el bacillus vitivorus acciona enérgicamente esta solución, desinfectando los sarmientos, ó sea, matando el bacilo.

Sobre la erinosis acciona el tratamiento destruyendo los quistes que están escondidos bajo la corteza para reproducir la enfermedad.

Sobre los caracoles acciona también de una manera enérgica, pues este molusco en primavera al salir de la tierra donde pasó el invierno, para subir por el tronco en busca de su alimento, los brotes nuevos y hojas, tiene que atravesar la zona embadurnada con sulfato de cobre. Una vez en contacto con esta sal, cae al suelo, dejando salir por la abertura de la concha un espumarajo verdoso y á los pocos momentos muere, después de habérsele despegado todo el borde de la concha que tocó el sulfato de cobre. Debemos recomendar también en este caso de pintar con la solución la base de los postes por donde suben los caracoles en gran número. Este tratamiento es sencillo y de mucha trascendencia en el cultivo de la vid, pues á más de evitar las enfermedades, evita los tratamientos curativos siempre más costosos y menos eficaces.

No debemos olvidar que más fácil es prevenir que curar las enfermedades.



Haciendo el tratamiento preventivo con el aparato «Continuo»

STREGA

Digestivo - Aromático - Delicioso

FABRICANTE

GIUSEPPE ALBERTI

BENEVENTO

(ITALIA)



INTRODUCTOR

JOSÉ PERETTI

BUENOS AIRES

MONTEVIDEO

Sardou *lo dice: almíbar sacado del jugo de las flores.*

Puccini,.... *gustosísimo*

Giordano,.... *exquisito.*

Sarah Bernhardt,... *delicioso, benéfico.*

PEDIRLO en todas las confiterías y almacenes



RECETAS Y PROCEDIMIENTOS ÚTILES

GALVANOPLASTIA III.

Baño de niquelado.—El níquel es el metal de moda, no hay uno más inoxidable al aire húmedo ni tan sensible á los ácidos ordinarios.

La operación del niquelado por la galvanoplastia es una industria que se practica en gran escala y cuyo negocio importa millones cada año.

Se niquelan todos los metales comunes, sobre todo el hierro, el acero, la fundición, el cobre, el bronce, el zinc y el mallecó. Para la composición del baño los prácticos dan varias fórmulas que dan buenos resultados unas, otras no. Según Grippe:

Sulfato doble de niquel y amoníaco	100 gramos
Agua destilada....................	1 litro

(Densidad 1,06)

Para disolverlo se calienta el agua, y cuando la solución esté fría se filtra. Los objetos que hay que niquelar, al sacarlos del baño de desoxidación, se lavan con agua pura abundante (destilada ó de lluvia), y enseguida se sumergen en la cubeta electrolítica. Como modo solubre se emplea una placa de niquel.

Es necesario, durante la operación, asegurarse que la solución permane e neutra, para lo cual se harán ensayos con el papel de tornasol.

Cuando el baño se mantiene á la temperatura de 40° cent grados se obtienen mejores resultados. Antes de niquelar el zinc es bueno encobrizarlo ligeramente ó amalgarlo por inmersión de algunos instantes en una solución de cobre ó de mercurio.

Roseleur da la siguiente fórmula de baño:

Agua pura...............	10 litros
Sulfato doble...............	400 gramos
Carbonato de amoníaco.......	300 »

Se prepara la solución en caliente como la anterior, pero ha de emplearse siempre en frío. Las piezas deben echarse en el baño en cuanto estén desoxidadas y lavadas. Debe cuidarse que la corriente no sea ni muy fuerte ni muy débil.

Es necesario limitarse á obtener un depósito de 2 gramos, á lo más, por hora y de metro cuadrado con los baños que acabamos de indicar.

Con el baño siguiente se obtiene un depósito bastante espeso en poco tiempo.

Sulfato de niqnel puro..........	500 gramos
Tartrato de amoníaco neutro....	365 »
Acido tánico al éter...........	unas gotas
Agua.........................	10 litros

Es necesario que el sulfato y el tartrato sean bien neutros.

El tartrato de amoníaco, mezclando una solnción de ácido tártrico con otra amoniacal en tales proporciones que no cambie el tornasol azul ó no haga volverse azul el tornasol rojo. En el caso indicado se disuelven 300 gramos de ácido tártrico en agua. La solución de sulfato de niquel se prepara separadamente; se hace la mezcla enseguida y se agrega la cantidad de agua necesaria hasta completar 10 litros.

Cuando el depósito tenga el depósito desecado se lavan las piezas y se las pone á secar en aserrín caliente. El depósito es blanco mate. Si se les quiere pulir se sujeta á un clavo un paño mojado con una papilla de aceite y blanco España ó Zolodo de pulir y se frota con fuerza.

Plateado.—Se hace servir para el cobre, el bronce, el mallecar, el latón, el níquel, etc. Estos últimos metales deben ser cubiertos de una capa de cobre antes de someterlos al baño del plateado. Los objetos pequeños, aunque sean de cobre, se platean mejor en caliente. El baño es el siguiente:

Agua pura.......	10 litros
Acetato de plata................	159 gramos
Ciamuro de potasio puro........	150 »
Amoníaco......................	15 á 29

Se disuelve en caliente y se filtra con frecuencia, antes de llevar al baño de plateado las piezas, sean de cobre ó de otro metal previamente cobreado, se las recubre en una ligera capa de amalgama. Para esta operación se sumergen muy rápidamente los objetos bien desoxidados y lavados en una solución muy diluída de acetato de amoníaco. La sal mercurial, descomponiéndose, recubre el objeto de una ligera capa de mercurio que amalgama el cobre y lo dispone para que lo adhiera fuertemente el depósito de plata.

Es necesario durante la operación, remover los objetos y el líquido; con frecuencia se debe agregar ciamuro de tiempo en tiempo para reforzar el baño, porque siempre se descompone cierta cantidad, cuyos vapores son perjudiciales para la salud.

El grado de riqueza del baño en ciamuro tiene una gran influencia sobre el valor del depósito; si el baño es pobre, el depósito es lento, se ennegrece el anodo; si es muy fuerte, el anodo blanquea; el depósito es rápido, pero le faltará adherencia. Se reconoce que la saturación del baño es la conveniente cuando el anodo se pone gris y blancosa al abriase el circuito.

Para dar á los objetos plateados un aspecto antiguo, bastará con pasarle un pincel humedecido en sulhidrado de amoníaco, más ó menos extendido, según el matiz que se desea.

Dorado—Se practica mejor en caliente que en frío; se opera en frío con las grandes piezas de cobre ó de plata. Se hacce uso entonces del siguiente baño:

Agua pura....................	10 litros
Cianuro de potasio............	200 gramos
Cloruro de oro................	10 »

Se disuelve el cloruro en 2 litros de agua caliente, el cianuro en 8; se mezclan las dos soluciones hirviendo, que se decoloran al entrar en combinación. La riqueza del baño debe mantenerse siempre igual, para lo cual se agregará cianuro ó cloruro, según las necesidades.

Si el depósito es negro ó rojo oscuro será necesario agregar cianuro; si es grisáceo y lento en formarse se agrega cloruro.

El anodo debe retirarse del baño después de la operación; durante ella debe estar completamente sumergido y sostenido por hilos de oro ó de platino. todos los metales se doran mejor en caliente que en frío. El zinc, el plomo, el estaño, el antimonio y sus aleaciones, deben ser encobrados previamente. El baño para los metales indicados, así como para la plata, el cobre y sus aleaciones, se compone de:

Fosfato de sosa................	600 gramos
Bisullito de sosa................	100 »
Cianuro de potasio puro.......	10 »
Cloruro de oro...............	10 »

Para el hierro, la fundición y el acero, el baño se compone de los mismos productos, pero en distintas proporciones:

Fosfato de sosa................	500 gramos
Bisullito.......................	125 »
Cianuro.......................	5 »
Cloruro de oro...............	10 »

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 5. Precio minimum, hasta 4 líneas, $ **10** c/l.; por cada línea ó fracción de exceso, $ **2.** Clisés ó tipo especial, tarifa doble.

RETRATOS



ENRIQUE FERRI, el eminente sociólogo, ha honrado á la Fotografía de Mateo Rietardi con el encargo de hacer sus trabajos artísticos fotográficos. Toda persona que se retrate será obsequiada con una tarjeta postal del referido Prof. Entre Ríos, 555.

DENTISTAS



J. BONANSEA, CIRUJANO mecánico dentista. Consultas de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden.



Dr. G. FASCE, jefe de clínica del Hosp. Italiano. Dentaduras sin paladar para comer á la perfección. Operaciones sin dolor. Rivadavia 3567, esq. Medrano.



Drs. CASSULLO Hnos., dentistas americanos. Remitimos gratis al que lo solicite un folleto que explica la gran superioridad de nuestros dientes y dentaduras «Novísimo sistema». Extracciones sin dolor.—A. de Mayo 1311 B. Aires y Andes 2,6 Montevideo.



A. E. MORAN, DENTISTA.—Dentaduras finas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—Buen Orden, 17, esq. Av. de Mayo.

"SECRETOS DEL HAREM"



ANTES



DESPUÉS

MILLARES DE CARTAS DE distinguidas personalidades nos confirman que la loción vegetal «**Secreto del Harem**» es el mejor producto del mundo para impedir la caída, limpiar el cuero cabelludo de impurezas y provocar rápidamente el renacimiento del cabello. En alta voz desafiamos toda competencia en bondad y en precio. Frasco 3,50, envío postal recargo 0,50. Extra rectificado, para bigote y cejas, $ 5 m/n. Bongiovanni y Laso de la Vega, Belgrano, 1620.

ARTÍCULOS DE GOMA



IMPERMEABLES DESDE $ 20, zapatos de goma desde $ 1.50, calidad superior, solamente se consiguen en la Fábrica Nacional de artículos de goma S. Borok, Buen Orden, 226, U. T., 2279, Libertad.—C. T., 597 (Central).

HERNIAS

QUEBRADURAS. Curación radical, sin operación, en todas edades y sexos. Wall, B. Mitre, 819, altos.

ESPECÍFICOS NOTABLES

ASMA — FATIGA. EL LICOR ARnaldi está reconocido como único remedio para curar radicalmente el Asma. Es legítimo sólo con la firma de C. Arnaldi en tinta colorada. Pídase datos á E. Figari. — Calle Moreno, 775, B. Aires.

GORDOS—SE REMITE GRATIS AL QUE lo solicite, el libro que explica el tratamiento único para la reducción de la gordura. «Instituto Dr. »Livingstone», Avenida de Mayo, 1168. Buenos Aires.

CORSÉS Y FAJAS



CORSES y FAJAS «PETREL» patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

PRODUCTOS ANDINOS



EXPOSICION Y VENTA. Plantas Medicinales Minerales. — Solicítese (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar las enfermedades. Depósito de la afamada piedra Imán. — Independencia 2515. Viuda de I. Bustamante.

CONFECCIONES



«A LA EUROPEA». Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas. — S. Borok y Cía., Buen Orden, 230, U. T., 2279, Libertad.—C. T., 597, Central.

LIQUIDACIÓN DE ropa blanca para señoras y algunos modelos de París á precios nunca vistos. Maison Lendie, Lavalle, núm. 686.

FIGURITAS MONTERREY

COMPRO. VUELTA ABAJO Y Siglo XX, $ 2. 43, cupones París y Centenario 1,80. Diva, Sociales, cupones 3 coronas, 1,35. Rico Tipo y Cisne, 2,57, Lanceros, 1 06, 33 a 0 80, La Comercial, Corrientes 459.

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROpietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Avenida de Mayo, 951.

CURACIONES



M. MALDONADO, DE 8 años, después de desahuciada fué radicalmente curada de mal de Pott, sin remedios ni operaciones por las instrucciones del Prof. A. F. De Coppi, Pozos, 465: consultas de 9 á 3 p. m.

MAGNETISMO



HIPNOTISMO Y sugestión por Juan Espinosa. — Enfermos y sanos deben leer este libro, que enseña raros secretos. Se envía á provincias. Precio: **un peso**, por carta en bonos. — Doy lecciones de Hipnotismo y enseño asombrosos secretos. Lorea, 119, 1 á 6 p. m.

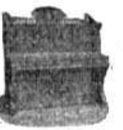
POSTALES

100 TARJETAS POSTALES en colores, tipos nuevos, todas diferentes, surtidos en: paisajes, marinas, bellezas, fantasía. Se remiten al interior libres de porte enviando **$** 4.50 al Emporio Comercial, calle Moreno, 775, Buenos Aires.

PIANOS



PIANOS PAGADEROS. A 20, 22, 25 y 30 pesos mensuales. Surtido de todas las mejores marcas. — D. Marguignot, Corrientes, 925.—Bs. Aires.



VICENTE VENTURA. Surtido en pianos de ocasión á precios muy baratos. Taburetes, estantes, metrónomes, etc. Se alquilan y afinan. Taller especial para composturas. Se compran pianos usados. Calle Maipú 373.—Al contado y á plazos.

PARA LAS DAMAS



A LAS SEÑORAS, por exposición de nueva mercadería, liquidación completa de sombreros modelo de 6 á 60 **$**, salida de teatro japonesa antes 380 $, ahora 90. B. Mitre, 842 y Callao, 62.

ENFERMEDADES

GABINETE PARA EL TRATAmiento del sistema Naturalista. Dirigido por el profesor Guillermo Alter. El único que hizo sus estudios en los establecimientos de Kuhne y Kneipp en Alemania. Maipú, 1286 (Retiro). A los pacientes en general: Por el sistema natural trato y doy lecciones en mi gabinete, de cultura orgánica referida á la higiene natural, á todos los que aquejen algún malestar, atendiendo personalmente de 10 á 12 a. m. y de 3 á 6 p. m.

GRAMÓFONOS Y DISCOS



VENTAS POR MAYOR Y menor. Taller mecánico. Especialidad en composturas. Se colocan cuerdas desde **$** 1 á 6.50 *m/n.* Solicítense catálogos. A. Balducci, Cuyo, 1169.

¡¡¡A PLAZOS!!! VENDO gramófonos con seis discos á elegir pagando en mensualidades de $ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo. N. Selva, Corrientes, 477.



Gran Criadero "EXCELSIOR"

Ofrece aves de raza, huevos para incubar, perros de sangre pura, incubadoras, colmenas, abejas, etc.

Pida catálogos y precios, enviando 50 centavos en sellos

A. REINHOLD - Belgrano, 451 - Buenos Aires






Señorita María Elena Morglia — Señor Carlos F. Peris

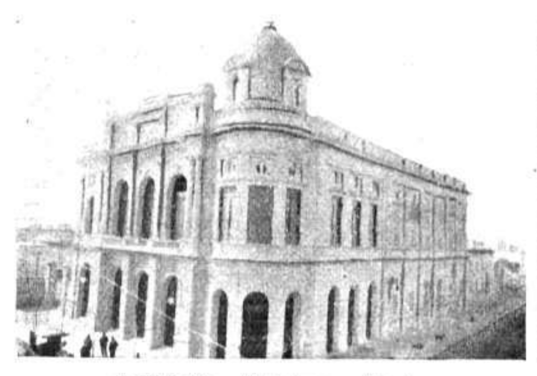
Trenque Lauquen.—Enlace Morglia-Peris

Señorita Baldomera Guevara — Capitán Luis B. Madariaga


San Nicolás.—Enlace Guevara-Madariaga



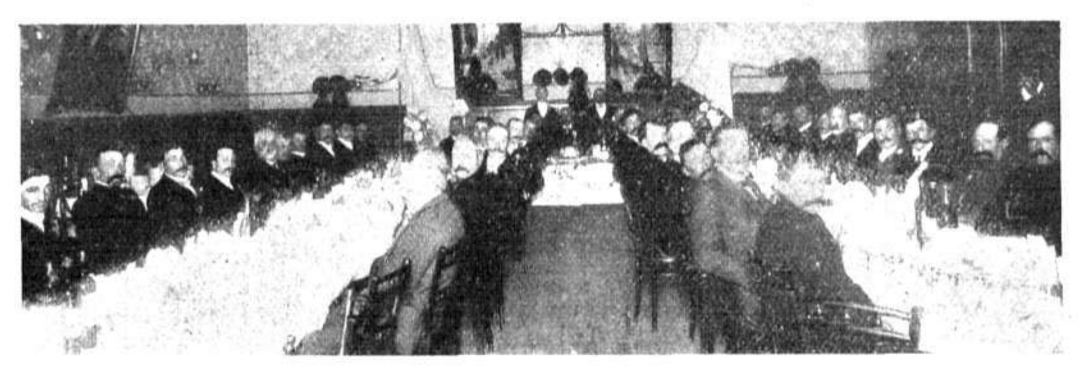
Demostración al capitán Madariaga, con motivo de su enlace.—Después del banquete



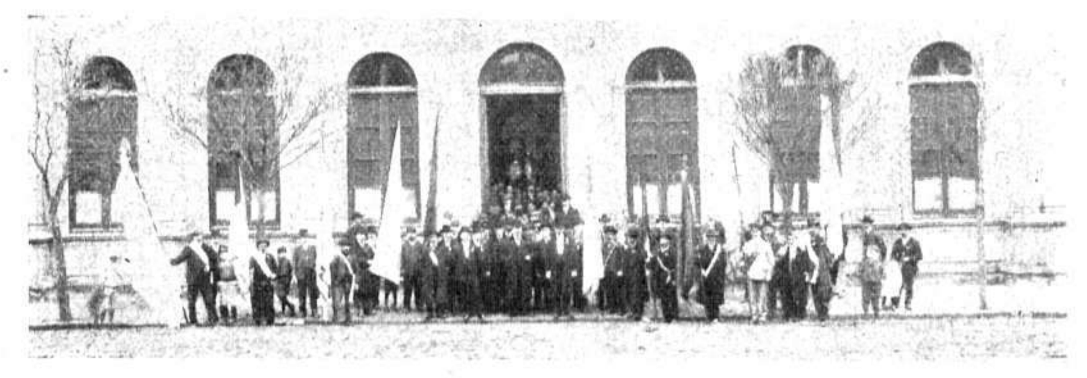
San Nicolás.—El teatro municipal



Tres Arroyos.—Los esposos Rossi-Ferrario en sus bodas de plata



Balcarce.—Banquete organizado por la colonia francesa, conmemorando el aniversario de la toma de la Bastilla



Pehuajó.—Las sociedades frente al edificio municipal, el día de las fiestas francesas



América (F. C. O.) — Manifestación celebrada para solicitar la constitución del pueblo en cabeza de partido



Tapalqué.—Inauguración del edificio escolar. Los niños de las escuelas frente al local inaugurado



Chascomús.—La procesión alrededor de la plaza Independencia, el día de la fiesta del Carmen



Fijador ácido para papeles al bromuro

Prepárense las dos soluciones siguientes, que deben conservarse en frascos separados:

A.—Agua		900 c. c.
	Hiposulfito de soda	100 gr.
B.—Agua		90 c. c.
	Sulfito de soda cristalizado	15 gr.
	Acido cítrico	7 gr.

Para emplearlo, se mezcla:

A.—10 volúmenes
B.—1 »

El baño puede servir para muchas pruebas, pero naturalmente, al cabo de un tiempo, no es tan eficaz. Las pruebas fijadas en el baño indicado, resultan con los blancos muy puros.

Doblando la dosis de hiposulfito en la solución A, puede utilizarse para el fijado de negativos.



Negativo S. Troisi

REPUESTAS

E. R. C.—Estancia Adela—Indíquenos su dirección, y le enviarémos un catálago de aparatos especiales para obtener fotografías de objetos que se mueven con gran velocidad.

Un aficionado—Puerto de B. Blanca. Después del último lavado se escurren lo mejor posible las placas y se sumerjen en un baño de alcohol durante cinco ó diez minutos. Al sacarlas del baño indicado, si las deja en un lugar que corra el aire, en poco tiempo estarán completamente secas.

Carmín—Capital—A la primera: Las placas que menciona son muy lentas, utilizándose generalmente para imprimir positivos.

Para revelarlas puede usar cualquier fórmula de las publicadas en esta página, pero de preferencia á las combinaciones metol—hidroquinona.

A la segunda: Depende del revelador que use.

A la tercera: No es posible precisárselo sin conocer la luminosidad del objetivo de su aparato fotográfico.

Le aconsejamos que compre placas de mayor sensibilidad, pues con las que usa debe dar quince veces más exposición que con las comunes extra rápidas.

Pichinchi—Buenos Aires—El baño simple de hiposulfito se prepara con:

Agua	100 c. c.
Hiposulfito de soda	20 gramos.

G. H. S.—Concordia—Una buena preparación es:

Polvo de un magnesio	3 partes.
Clorato de potasa	6 id.
Sulfuro de antimonio.	1 id

Haga la mezcla con toda clase de precauciones pues el clorato de potasa es sumamente explosivo.

F. C.—Capital—Es poco luminoso el objetivo que indica, por tanto conviene usar el diafragma unicamente en los casos que sea indispensable, pero para instantaneas utilícelo á plena abertura.

En el primer caso diafragme un poquito, y dé exposición de 3 ó 4 segundos.

Para las instantáneas, la velocidad del obturador es conveniente que no exceda de 1/80 de segundo.

El objetivo se adapta á todo trabajo, siendo especial para paisajes.

J. L. H. Laboulaye.—En cualquier casa que expendan artículos para la fotografía, encontrará tratados especiales.

M. A. Buenos Aires.—Con un objetivo de f/7 ó f/8, estando el paisaje bien iluminado por la luna, debe darse una exposición mayor de 25 minutos.

R. A. Diamante.—Es bueno el eliminador de hiposulfito que Vd. compró.

Se usa el permanganato de potasa, pero debe ser en solución muy diluída.

Un aficionado de Córdoba,—Puede dejarlo en cualquier forma sin temor que sufra alteración, pero ya que usted desea conservar el aparato en las mejores condiciones, es preferible que lo deje en la menor velocidad.

E. B.—Buenos Aires. — Sírvase indicarnos su dirección, y le enviaremos el detalle de diversos aparatos fotográficos.

E. G.—Cosquin—A la primera. Papel al platino.

A la segunda. Necesitamos nos manifieste que color desea obtener.

A la tercera. Son los papeles que al imprimirse aparece la imagen.

A la cuarta. La cuarta parte de un gramo ó sea veinticinco centigramos.

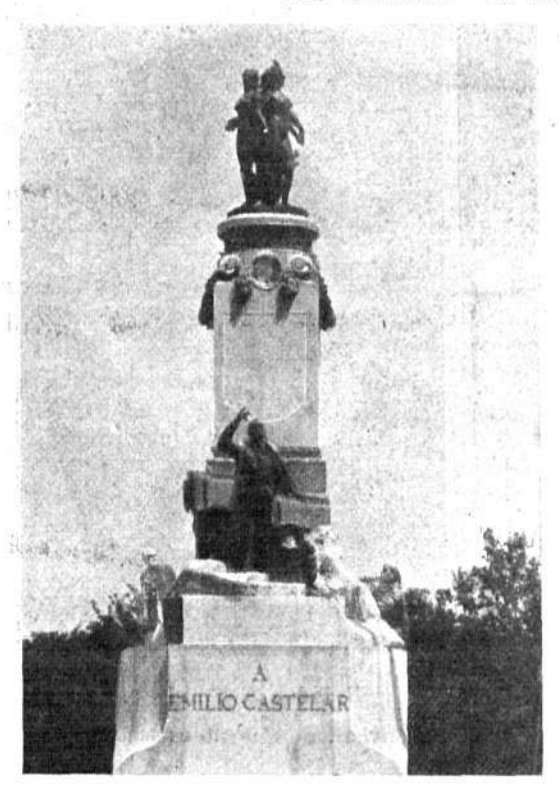
A la quinta. Para papeles al citrato de plata.

G. G. S.—Venado Tuerto—Es un aparato excelente.

Le enviamos el catálogo especial solicitado, que es de la casa que representa en esta á los fabricantes.

A. A.—Rosario—Se obtienen los tonos distintes combinando diversas soluciones.

Por correo le remitimos un catalogo, en el hallará interesantes datos de papeles aparentes para conseguir varios colores.



Madrid. El monumento á Castelar recientemente inaugurado.



Detalle del monumento

El periodo de 1820, en que Fernando VII se vió obligado á reconocer la Constitución de Cádiz, que después de su regreso á España había abolido, á 1823 que de nuevo la abolió apoyado por las tropas francesas, fué en la historia política de España, de candente agitación.

Aunque de corta fecundidad en sus resultados, la jornada del 7 de Julio, es conmemorada todos los años en Madrid, como una fecha gloriosa en los anales de la lucha por la libertad, y en recuerdo de los servicios que á esta prestaron los milicianos, sigue subsistiendo con este mismo nombre, una entidad uniformada que desempeña en dicha conmemoración el principal papel y cuya denominación es «Sociedad filantrópica de milicianos nacionales y de militares veteranos». De esta sociedad es presidente el general López Domínguez.

Este año la famosa fecha se ha celebrado como de costumbre. Los milicianos asistieron en San Francisco á unas honras funerarias por el descanso de los que murieron en la jornada de 1822, fue-



El señor Maura descubriendo el monumento á Castelar



El presidente del Consejo de ministros pronunciando su discurso.



Los representantes del gobierno contemplando la obra.

Una sorpresa agradable

Lima (Perú), 1.º de Febrero de 1908.

Muy Señores míos:

Al recibir el contenido de vuestro amable envío de *Dentol*, he tenido una agradabilísima sorpresa. El perfume del *Dentol* es delicioso y su frescura exquisita. Así pués, lo encuentro preferible á todos los demás dentífricos.

«Estén ustedes seguros de que haré todo cuanto esté en mi mano para propagarlo, tanto como merece. Y por lo que á mi concierne, en lo sucesivo sólo emplearé tan excelente producto. Firmado: A. RESTREPO, magistrado, en Lima (Perú).»



M. RESTREPO

El Dentol (agua, pasta y polvo) es, en efecto, un dentífrico que, además de ser soberanamente antiséptico, está dotado de un perfume, como ningún otro, agradable.

Creado de conformidad con los trabajos de Pasteur, destruye todos los malos microbios de la boca; impidiendo, por tanto, la caries de los dientes, las inflamaciones de las encías y los males de la garganta.

En muy pocos días comunica á los dientes una blancura sorprendente, destruye el sarro y deja en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado sobre algodón calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean.

De venta en las buenas Droguerías, Farmacias y Perfumerías.

TOS

El remedio más seguro, eficaz y agradable para curar la TOS, son las

PASTILLAS del Dr ANDREU

Casi siempre desaparece la tos al concluir la primera caja. Pídanse en las boticas.

Honroso triunfo



Gran Medalla Exposición Montevideo, Mayo 1907.

La señora E. Ll. Olivé ofrece á Vds. su nuevo salón, exclusivamente para señoras y señoritas, para la extirpación del vello, única en el mundo que lo extirpa con más facilidad sin irritar el cutis para nada absolutamente. Conservación de la tez hasta la edad más avanzada. Tratamientos contra la caída del cabello, caspa, etc. Probar es convencerse.—1427, **Santa Fe**, 1427.

Especialidades de la casa E. Ll. Olivé: agua progresiva **La Flor de Oro**, para teñir el cabello, no mancha ni quema, ni contiene nitrato de plata. Depilatorio Estrella, en polvo, no irrita ni quema. **La Perla Americana**, loción contra la caída del cabello, caspa, etc. **La Flor de Azahar**, agua lacteada ideal para el cutis, no tiene rival. De venta en Droguerías, Farmacias y Peluquerías de la República.—**Depósito general en la misma.**—Especialidad en peinados y postizos.

HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS



en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de Paris. Fama universal. Precio del frasco: **6'50**.

PARIS: RATIE, 5, *Passage Verdeau*. — *BUENOS-AIRES*: MOINE & SOULIGNAC; - NEYER, etc.

Con **150** figuritas de cualquier clase, siempre que sean de los cigarrillos

MONTERREY,

se entregará una subscripción GRATIS por un TRIMESTRE á la Revista

Caras y Caretas.



Con **300** figuritas se entregará una subscripción por un SEMESTRE y con **500** figuritas una subscripción ANUAL gratis á dicha Revista.

Con **250** figuritas entregaremos una orden por una docena de retratos de la mejor calidad.

CALLE FLORIDA, 394.

NOTA.—Cualquier instantánea que nuestros favorecedores desearan hacer publicar, pueden remitirlas á nuestras casas de Buenos Aires y Rosario.

ron revistados luego, en el atrio, por su presidente el general López Domínguez, y desfilaron luego por el arco que comunica la plaza de la Constitución con la calle Mayor y lleva en recuerdo del citado hecho que una lápida conmemora, el nombre del 7 de julio.

—Recientemente se inauguró en Madrid el monumento levantado al ilustre político, orador y patriota don Emilio Castelar. El acto revistió gran solemnidad oficial, asistiendo á él los ministros con el presidente del Consejo Sr. Maura, representaciones de las Cortes, los prohombres más caracterizados de los diferentes partidos, el alcalde de Madrid, D. Miguel Moya, como presidente de la Asociación de la Prensa, y otros muchos representantes de esta entidad, en que fué el ilustre Castelar una de las más eximias figuras. Pronunciaron discursos el general López Domínguez, el Sr. Maura y el alcalde señor conde de Peñalver. Luego el Sr. Maura tiró del cordón que sujetaba el paramento de la estatua y ésta quedó descubierta. Todas las personas que asistían á la ceremonia saludaron con una salva de aplausos la efigie del ilustre hombre público.



Fiesta del 7 de julio. Los milicianos pasando por la calle de 7 de julio despues de la salida de San Francisco el Grande.

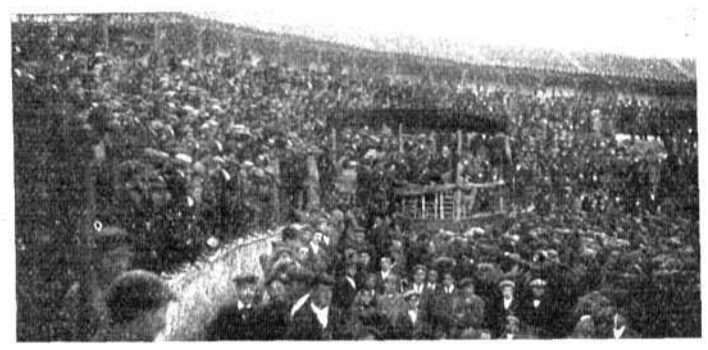
La estatua de Castelar se ha erigido en el mismo lugar de la Castellana donde antes se levantaba el Obelisco, que ha sido trasladado á la calle de Alcalá. La escultura es obra de D. Mariano Benlliure. A la suscripción que ha ascendido á 298.512 pesetas, han contribuído españoles de las 49 provincias y muchos elementos de América. El cuerpo de Artillería ha contribuído con 25.000 pesetas. El mayor donativo de las Diputaciones provinciales ha correspondido á la de Barcelona, que dió 7.500, y el mayor de los ayuntamientos á Madrid, que dió 15.000.



Militares saliendo de San Francisco el Grande

Han coadyuvado también á esta obra los cuerpos colegisladores, la mayor parte de los Bancos y Cámaras de Comercio y Agrícolas, casinos, gremios, colegios de abogados, centros industriales, y otro sinnúmero de elementos de todos los órdenes, sin distinción de matices políticos.

—Los carlistas catalanes celebraron en Manresa una gran asamblea patriótica en celebración del centenario de la guerra de la independencia. De toda la región acudieron comisiones con sus banderas, y figuró en el acto una banda de trompetas y tambores. En procesión cívica



Meeting contra el terrorismo en la plaza de toros de Valdepeñas

ES RECONOCIDA

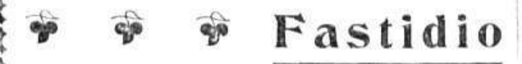
NUESTRA ESPECIALIDAD EN RETRATOS DE NOVIOS. SE DESTACAN POR SU ELEGANCIA Y ARTE.

ESTUDIO FOTOGRÁFICO

F. BIXIO Y C^{ía}

181 BUEN ORDEN 185 BUENOS AIRES

Preocupaciones



Fastidio

Pesares

Muchas son las personas que á causa de sus negocios ó por otras causas, se ven constantemente asaltadas por preocupaciones y pesares que no tardan en arrebatarles el sueño, llevándoles, á un estado nervioso, hasta que concluyen por caer enfermos; lo cual aumenta su desgracia. Para casos tales, ningún remedio mejor que tomar al acostarse Jarabe de Follet.

El uso del Jarabe de Follet á la dosis de una ó 2 cucharadas soperas basta, en efecto, para procurar al paciente una noche excelente y, en todo momento un sueño tranquilo y reparador, pues por crueles que sean los dolores, los calma y adormece. Las personas mayores pueden sin el menor inconveniente tomar hasta tres cucharadas soperas en las 24 horas. Para los niños bastan cucharaditas de las de café. El saborcillo acre que el jarabe deja, desaparece inmediatamente con un sorbo de agua. De venta en todas las farmacias. Depósito general 19, rue Jacob, París.

CONTRA los MALES del ESTÓMAGO

Ó DE LOS INTESTINOS

Aconsejamos siempre el uso del Carbón de Belloc á la dosis de 2 ó 3 cucharadas soperas después de cada comida, pues, en efecto, basta para aliviar en unos cuantos días los males de estómago y las enfermedades de los intestinos aun aquellas más antiguas y rebeldes á todo otro remedio. Excita el apetito, acelera la digestión y hace desaparecer el estreñimiento.

Por eso y para garantía de los enfermos no ha vacilado la Academia de Medicina de París en aprobar este medicamento, honor que rara vez acuerda. *Basta desleir* dicho polvo en un vaso de agua, y *beber*. Es claro que el color del líquido no seduce la primera vez; pero el paciente se acostumbra bien pronto al ver los buenos efectos del remedio, y lo prefiere á cualquier otro. De venta en todas las farmacias. Depósito general 19, rue Jacob, París.

Advertencia. — Puédese reemplazar el Carbón de Belloc por las Pastillas Belloc. Su composición es idéntica y su eficacia la misma; 2 ó 3 pastillas después de cada comida.

se dirigieron los reunidos á la catedral, donde se bendijo la bandera de la Juventud Carlista de Manresa. Después se ofreció al alcalde, con destino al archivo del Ayuntamiento, un pergamino conmemorativo firmado por los primates de dicha agrupación política.

Por la noche los carlistas celebraron un meeting en el Teatro Principal de la misma ciudad reunión que estuvo muy concurrida. Tanto en la procesión cívica, como en meeting de la noche, reinó perfecto orden.



Aplech carlista en Manresa. Salida de la catedral despues del tedeum.

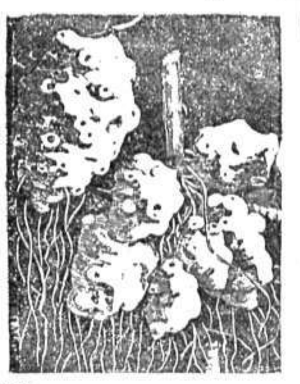


Las juventudes carlistas con sus respectivos estandartes en la plaza mayor de Manresa



Nvevo torero mejicano. El público de Madrid aclamando al diestro Gaona despues de la corrida en que hizo su debut





TOPINAMBUR
para cerdos
y para jardín. La
clase blanca
inglesa.

Árboles frutales,
forestales
y de adorno

DE TODAS CLASES Y DE LA MEJOR CALIDAD, SE VENDEN Á PRECIOS MÓDICOS EN LA

SEMILLERIA INGLESA

DE

William H. Logan.

640, Calle Cangallo, 640

BUENOS AIRES

DONDE HAY SURTIDO COMPLETO DE TODAS CLASES DE SEMILLAS FRESCAS Y DEL MÁS ALTO PODER GERMINATIVO DE HORTALIZAS, FLORES, ÁRBOLES, etc.

GRATIS Á LOS HERNIOSOS.

Un Sencillo Método que ha curado á cientos de personas sin Dolor, sin Peligro, sin Detención del Trabajo ó Pérdida de Tiempo.

Á TODOS SE OFRECE UN ENSAYO GRATIS.

La hernia (quebradura) es curable sin operación, dolor, peligro ó pérdida de tiempo. Cuando decimos curable, no queremos dar á entender que la quebradura puede únicamente retenerse, pero que se efectúa una cura de manera á pasar sin braguero.

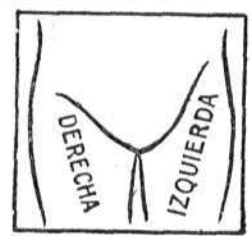
A fin de convencer á usted y á sus amigos herniosos de que nuestro Descubrimiento efectivamente puede curar, le pedimos de hacer una prueba que no le costará nada á usted. Una cura significa la cesación de todo sufrimiento, un crecimiento notable del vigor físico y mental, la facultad de gozar de nuevo las delicias de la vida y muchos años de bienestar y de satisfacción añadidos á su vida. Le ofrecemos á usted gratuitamente una muestra de nuestro tratamiento que ha curado en cientos de casos.

No mandé usted dinero; simplemente llénese el cupón abajo, indíquese en la ilustración la posición de la quebradura y devuélvanos este cupón. No descuide, ni por un sólo día, este importante asunto, ni continúe usted dejarse atormentar más por bragueros ya hechos, baratos y comunes.

Esta oferta es la más equitativa que jamás se haya hecho y todos los que padecen de hernia deberían aprovecharla inmediatamente.

CUPÓN (S 20).

Márquese en esta ilustración la posición de la quebradura, sírvase contestar á las preguntas, entonces córtese el cupón y diríjalo á **Dr. W. S. RICE, 8 & 9, Stonecutter Street, Londres. E. C.**



¿Qué edad tiene Vd.? ....

¿Le hace sufrir la Quebradura? ....

¿Lleva Vd. un braguero? ....

Nombre ....

Señas ....

....



10.000 pesos pagamos

al que nos pruebe que «La Maravilla del Día», tintura instantánea para el cabello y la barba, invento maravilloso del doctor Ribaud, de París, contenga nitrato de plata, plomo, cobre, etc. Colores espléndidos (negro, castaño, rubio, etc.) Precio: $ 10.— (flete: 0.50 centavos). Indicar color.

R. CORAIL y Cía.

Calle MONTEVIDEO, 208

Se tiñe de 8 á 12 y 2 á 6

DE CHILE—Entierro del señor Pinto Concha



El coche fúnebre



En el cementerio. Conduciendo el féretro á la tumba.

Gran suntuosidad revistieron los funerales del Intendente de Tarapacá, D. Joaquín Pinto Concha. Ellos fueron dignos de la estimación y alto aprecio que supo conquistarse tanto en el Gobierno como en la sociedad santiaguina.

A la llegada del acompañamiento á la plazuela del Cementerio, la fuerza de línea y de la policía abrió calle por la cual desfiló la carroza mortuoria, en tanto que la tropa presentaba armas y las bandas rompían con tristes acordes.

Los cordones



La concurrencia en el cementerio

DE CHILE—Traslación de los restos de Don Federico Varela



Colocando el ataud en la estación Central para ser conducidos al cementerio



El cuerpo de lanceros escoltando el carro fúnebre

del ataud los tomaron los señores: Ministros del Interior, de Justicia, de Hacienda y de Guerra y Marina, el edecan de S. E. señor O'Ryan, el intendente de la provincia, el prefecto de la Policía; don Joaquín Pinto Correa, don Cornelio Saavedra Montt, coronel don Arístides Pinto Concha, don Luis M. Rodríguez, don Felipe Correa.

—El acto de la traslación de los restos de don Federico Varela desde Valparaíso al cementerio de Santiago resultó una manifestación imponente.



El desfile de las carrozas en la Alameda

Apuntes y Recortes

La futura expedición de Roosevelt



En Africa, el 1º de Abril de 1909.
El presidente.—¡Al fin solos!
(De «Hasper's Weekly»)

Cuando últimamente se inauguró la nueva comisaría de Ossett, del condado de Yorkshire (Inglaterra) el primer detenido que se llevó á ella fué un mendigo á quien se le condenó, con el mas profundo asombro del desgraciado á que comiera una buena cena que le hicieron traer de la fonda.

—

Según la estadística de la policía escosesa durante todo el año pasado de 1907, por primera vez en los anales policiales se ha dado el caso de no haber sido condenada ni una sola mujer.

—

El Sr. Decimus Everett, nuevo jefe de policía en Preston Inglaterra, comenzó su carrera entrando en la policía de simple agente, después de haber terminado sus estudios en la universidad.

—

Desde hace 14 años en el asilo de Uttoxeter una familia de gorriones ha establecido su nido en el buzón que para la correspondencia existe allí y se ha tenido gran cuidado en no molestarles, pues se les considera como huespedes de la casa; segun el director del establecimiento los huevos que han puesto hasta la fecha pasan de 200.

—

En la exposición internacional de caballos rue se celebra en el Olimpia de Londres, lo que más se ha admirado es la instalación de los caballos de lujo, cuyos box estaban forrados de terciopelo y adornados con puntillas y encajes ed verdadero mérito.

—

Recientemente el expreso de Londres á Escocia, se detuvo á pocas millas de Carlisle á causa de que el maquinista vió una mancha roja inmediata á la vía y creyó que era una señal de peligro, mas detenido el tren resultó que era una sombrilla roja cuya poseedora esperaba tranquilamente que pasara el expreso para atravesar la vía.

—

En la iglesia católica de Worcester, Massachusetts E. U. el cura párroco ha ideado un nuevo método para sacar dinero á sus feligreses y al mismo tiempo suprimir el poco edificante espectáculo de pedir limosna en el templo durante los oficios como se acostumbra generalmente, á la entrada de la iglesia ha establecido una pequeña mesa, en donde hay un registro y allí cada fiel deposita su limosna y anota en el libro la cantidad que entrega al sacristán encargado de la colecta; como es natural la emulsión juega un gran rol en este nuevo sistema y los unos por los otros se empeñan en mostrarse generosos, hasta el punto de que en menos de un año ha conseguido quintuplicar las limosnas.

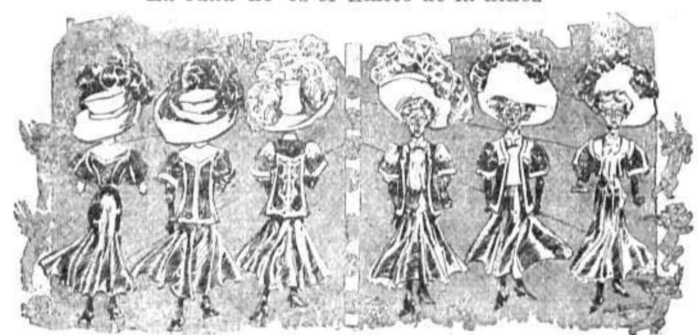
El golpe de estado de Persia



El Sha.—Señores diputados, la sesión ha concluido.
(De «Pasquino»)

«El Roterdam», último vapor botado al agua por la compañía Holandesa Americana, tiene capacidad para 3,535 pasajeros, su equipaje consiste en 475 hombres, siendo lo más notable de este monstsuo de los mares, el magnífico invernáculoque tiene en el centro y cuyo suelo contiene una capa de un metro de tierra vegetal, en donde se han plantado toda clase de hermosos ejemplares exóticos, consiguiéndose de este modo tener un magnífico jardín.

La edad no es el límite de la niñez



Las niñas vistas de espalda — Las niñas vistas de frente
(De «Puck»)

6ª Carrera **Premio STUD DON GONZALO** .00 p. m.

Para potrillos de 3 años ganadores de una carrera que no haya sido clásica

Peso: 57 kilos

Premio $ 4000 al 1º, 400 al 2º y 100 al 3º.—Distancia 1600 metros

Abrojo	1 **Pincheira**	3	57	Kendal	Corrie Dhu	ch. violeta y g granate
Cazador	2 **Proveedor**	3	57	Progreso	Baqueta	ch. marr bl y g turques
El Turf	3 **Chop**	3	57	Peniten	Deli ada	ch. salmón g az man
Iceache	4 **Lancaster**	3	57	Neapolis	Lobo.ia	ch. bl g verde
Mahoma	5 **Fritz**	3	57	Kendal	Fedra	ch. turq m y g granate
Lowland Boy	6 **Baronet**	3	57	Batt	Pearest	ch. bl alam oro g bl y or
Zubiaurre J. B.	7 **Yaguarete**	3	57	B. Aires	Salamanca	

7ª Carrera **Premio STUD B. VILLANUEVA** 4.30 p. m.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que haya ganado más de $ 5.000

Premio $ 5000 al 1º, 500 al 2º y 100 al 3º—Distancia: 2200 metros

Gran Muñeca	1 **Pretend'nte**	7	62	Sargento	Primavera	h. nar c bot y g araz
Atucha J.	2 **Paquin**	5	57	Saint Mirin	Modista	ch. cer manga y g gris
Hermit	3 **Mangangá**	4	55	Alacrán	Franchevi	ch. y g verde b oro
El Jockey	4 **Lady Geof**	6	53	SirGeoffrey	Bobtail	ch. y g azul elé m y os
Los Hielos	5 **Anatema**	4	53	Blue Roit	Australia	cch oro y vio. hor m y g.
Saint Simón	6 **Richelieu**	5	52	Simonsi le	Atalla	
Curupaytí	7 **Don Paco**	5	50	Sargento	Abesse	ch. azul mar alam y g or
Nautilus	8 **Duchess**	4	50	Sargento	Dafne	ch. violeta g narania
Carnot	9 **Ogro**	4	50	Orbit	Rosalv ina	ch. bl lan col g azul
Belgrano	10 **Emilunga**	4	49	Millenium	Celia	
Palermo	11 **Victorina**	4	48	Rusticus	Vendetta	ch. granatennegra
Bonheur	12 **Zaccone**	4	48	Valero	Céres	ch. tur c bot y gorra n
Cap. Poker	13 **O'Connor**	4	46	Orbit	Barcarola	ch. viogleta naranja
Orange	14 **Serenata**	4	45	Orange	Sirena	

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

Domingo 9 de Agosto de 1908

(COPIA DEL PROGRAMA OFICIAL)

PRECIO DE ENTRADAS

Circo..............	$ m/n.	2.00	Carruajes..........	$ m/n.	2.00
Paddock...........	»	7.00	Programa..........	»	0.20

1ª Carrera **Premio STUD RANCAGUA** 1.30 p. m.

Handicap para toda yegua ganadora de 4 años y más edad, que no haya ganado más de $ 30.000

Premio $ 3.500 á la 1ª, 350 á la 2ª y 100 á la 3ª—Distancia: 1600 metros

1 **La Reiter**............	57	9 **Ninfa**...............	50	16 **Brieta**..............	48
2 **Farthing**...........	53	10 **Ofelia**..............	50	17 **Movediza**...........	48
3 **Morisca**............	49	11 **Espadaña**...........	50	18 **Femina**............	44
4 **Pas Facile**.........	52	12 **Tejedora**...........	49	19 **Azalea**.............	46
5 **Ana María**..........	52	13 **Tilcara**............	47	20 **Romántica**.........	45
6 **Juana**..............	51	14 **Tijereta**...........	48	21 **Rara Rosa**.........	44
7 **Liday**..............	51	15 **Cyrolese**...........	43	22 **Terre Promise**.....	43
8 **Brink**..............	50				

2ª Carrera — Premio **STUD EL JOCKEY** — 2.00 p. m.

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 57 kilos:

Premio $ 4000 al 1º, 400 al 2º y 100 al 3º.—Distancia 1400 metros

John Gin	1 **Franklin**	3	57	B. Aires	Albricias	
Atalaya	2 **River Plate**	3	57	Oración	Breda	
Campana	3 **Albeador**	3	57	Sargento	Carcajada	ch. mar m y g naranja
Iceache	4 **Lancaster**	3	57	Neapolis	Loboria	ch. bl cuello y g vrde
Sergio	5 **Sergio**	3	57	Stone Cros	Fosfórica	
Mar del Plata	6 **Calibar**	3	57	Don Pepe	Lady Eden	
Villanueva B.	7 **Godoy Cruz**	3	57	Simonside	Cautiva	ch. verde nilo al y gn
Tonic	8 **Pourtalé**	3	57	Tonic	Violette	
Las Parvas	9 **Satanás**	3	57	Ovación	Satánica	ch. y g turq bl plata
Winchester	10 **Kangaroo**	3	57	Hautville	Delicia	ch. bl lun y g azul marino
Prosaico	11 **Argumento**	3	57	Millenium	Susana	ch salm m y g vta
Combate	12 **Eros**	3	57	B. Aires	Afrodita	ch. verde dos bl bl
Clermont	13 **Factor**	3	57	Offenbach	Ficha	ch. plomo alam g verde
Onix	14 **Chauffeur**	3	57	Offembachr	Juanita	

3ª Carrera — Premio **STUD LA CONFIANZA** — 2.30 p. m.

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos

Premio $ 4000 á la 1ª, 400 á la 2ª y 100 á la 3ª—Distancia: 1200 mts.

9 de Julio	1 **Amaropa**	3	55	San Graal	Kiss	ch. bl bd y g cereza
Touchstone	2 **Minina**	3	55	Molle	Cubana	
Purrán	3 **Traviata**	3	55	Neapolis	Trágica	
Jubilee	4 **Felicia**	3	55	Camors	Fugitive	ch. bl y neg hor g oro
Petite Ecurie	5 **Glisina**	3	55	Melton	Glue	ch. tur c b y g negra
Cazador	6 **F. de Ceibo**	3	55	Progreso	F. del Aire	ch bl y ver á ray y g grana
Orange	7 **Linette**	3	55	Oange	L. Fleuron	ch. neg. m y g oro.
Los Cardos	8 **P. Duchesse**	3	55	Melton	B. Duchess	ch. y g. roja alam oro
Asteroide	9 **Charme**	3	55	Neapolis	Cleopatra	ch. y g punzó lun bl.
Mar del Platá	10 **Almira**	3	55	Laveno	Zelic	
Villanueva B.	11 **Sidney**	3	55	Simonside	L. Ormonde	ch. punzó gorra oro
Tetuán	12 **Maid**	3	55	Kendal	Maritornes	ch. pun lun y g az mar
Chivalrous	13 **Pizcada**	3	55	Pistola	Voluptas	ch. tur m y g oro
Zubiaurre J. B.	14 **Navidad**	3	55	B. Aires	Porteña	

4ª Carrera — Premio **ECURIE LAGRANGE** — 3.00 p. m.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que, habiendo ganado más de $ 15.000 no haya ganado $ 80.000, limitado entre 62 y 50 kilos

Premio $ 4500 al 1º, 450 al 2º y 100 al 3º—Distancia: 1600 mts.

Don Gonzalo	1 **Pirapó**	5	62	Orange	Fantasia	ch. granate g verde
Belgrano	2 **Chinchorro**	5	58	Stiletto	Rada	ch. y g bl y cer hor
Guadiana	3 **Rio de Oro**	4	55	Kendal	Guadiana	ch. ver. oro. r. h. g. r
Hawkins H.	4 **Kifogist**	5	55	Alcalde	Vanish	ch. azul mar lun y g punzó
Printemps	5 **Chiripa**	5	53	Neapolis	Cuchufleta	ch. n y p hor g negra
El Jockey	6 **Tímido**	4	52	Tonic	Monona	ch. oro g. verde
Lagrange	7 **Wipper**	4	51	Orizón	Zinzanka	ch. vta g granate
The Gasman	8 **Yacaré**	4	50	Millenium	Distinguid	ch. azul y nar. y m g azu

5ª Carrera — **GRAN POLLA DE POTRANCAS** — 3.30 p. m.

Para potrancas nacidas desde 1º de Agosto de 1905. Peso 55 kiloz. La potranca que corra abonará además una entrada de $ 200, que se agregará al importe de los premios.

Premio $ 7000 y el 70 % de las entradas á la 1ª, el 20 % de éstas á la 2ª, el 10 % á la 3ª y $ 1500 al criador.—Distancia: 1600 metros

Abrojo	1 **Charmeuse**	3	55	Kendal	Charmazel	h. vio. gorra granate
Ancafilú	2 **La Chuña**	3	55	Wagram	Calliope	ch bl y vd vert g á casco
Don Gonzalo	3 **Atocha**	3	55	Stiletto	Simper	ch. granate g vere
El Jockey	4 **Snipe**	3	55	Simonside	Alomdra	ch. or y g. v.
En Ciernes	5 **Sirena**	3	55	Simonside	Ascochinga	ch. gris y n hor g negra
Las Cañas	6 **Polilla**	3	55	Wagram	Marta	ch. bl y cer m y vert y gc
Etoile	7 **Patricia**	3	55	Sargento	Driva	ch. blanca g colorada
Hawkins H	8 **Frou Frou**	3	55	Ranquel	Trilby	ch. az. lun. y g. punz.
Indécis	9 **Breña**	3	55	Batt	L. Darling	ch. az y p vert g azul
La Aldea	10 **L Agraciada**	3	55	Ovación	R. Segura	ch. azul y bl á rac y g.
Lagrange	11 **Solitaria**	3	55	Orbit	Solifuga	ch. naranja g violeta
Mar del Plata	12 **Paulette**	3	55	T. Deemster	Atalia	
Novela	13 **Rubicela**	3	55	Acheron	R. Bonheu	ch. verde g celeste
Printemps	14 **Caricia**	3	55	Wagram	Caprichosa	ch. h gu bl oro
Purrán	15 **Marta**	3	55	Orbit	Monza	
Siva	16 **Elvira**	3	55	Acherón	Estela	ch. neg g punzó
La Porfia	17 **Ana Bolena**	3	55	Ovacion	Angélica	ch. azul y oro vert g. b.



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires	APARECE LOS SÁBADOS	Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica, 598, Avenida. " Administración, " " 2316, " " " Cooperativa, 3423, Central.



PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 3.00	$ 6.00
Semestre.........	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto..	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre.........	" " 4.00	" " 7.00
Año	" " 8.00	" " 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS:
- Encuadernación y tapas de los tomos 2.°, 3.° y 4.°, cada tomo $ 3 m/n.
- " " " " " " 1.°, 5.° al 36 incl., " " " 2 "
- Tapas sueltas .... " " " 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

NÚMERO SUELTO	En la capital......... 20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Numero suelto: En la capital.. 40 centavos,	
	Fuera de la capital... 25 »		» Fuera de la capital 50 »	

Comp. Nac. de Impresos, Moreno 1476